

Дагъустоннал азабият

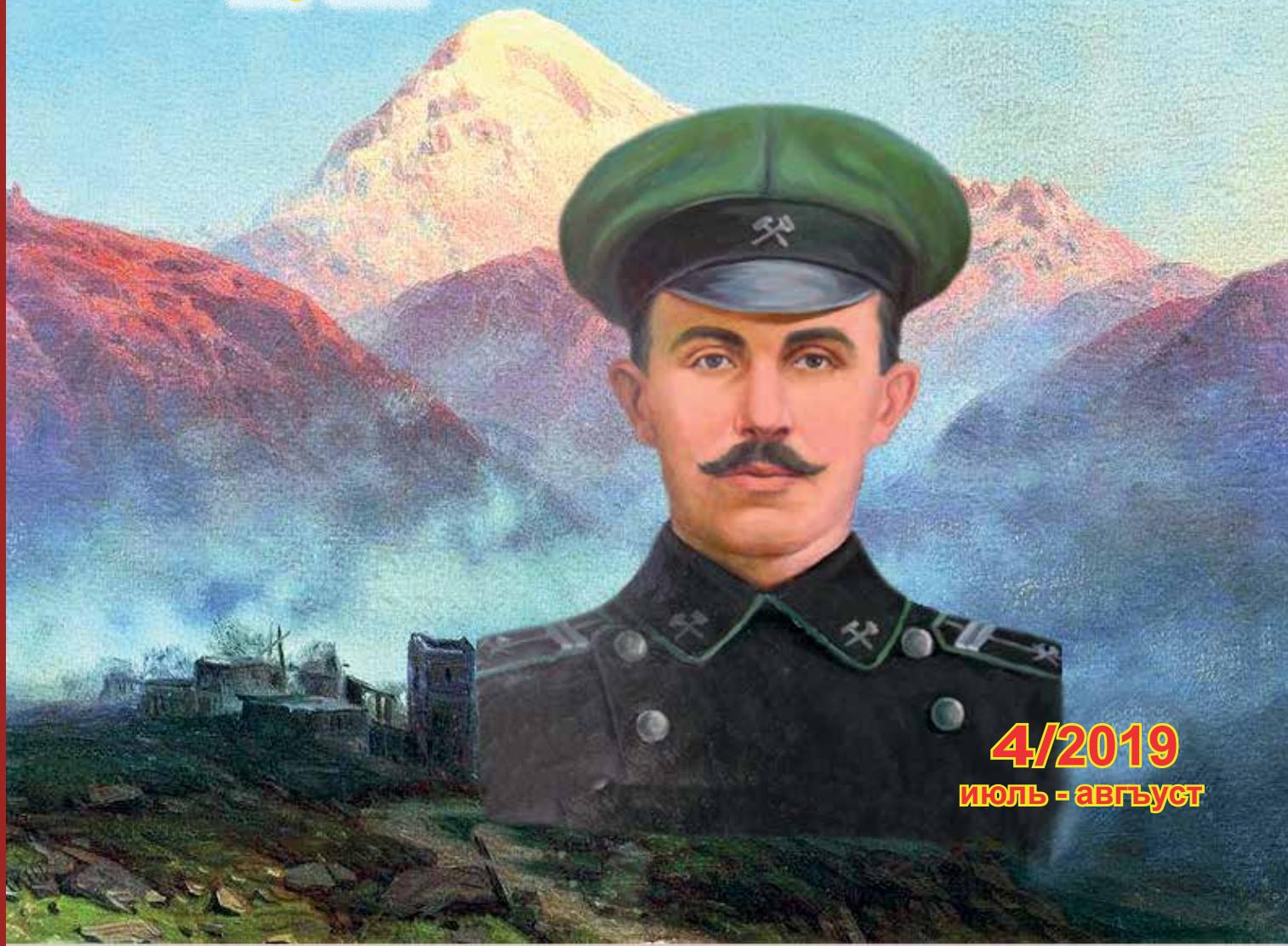
16+

ISSN 0235-0165

# Цуubarз

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ВА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ

Гварун САИДОВ  
125 шин



4/2019  
июль - август

Вицхъавсса Гьарун Сайдовлул гъайкал



# *Ильбарз*

---

---

Книга зурой цал буккайссар

---

---

4/2019

---

Периодичность - раз в 2 месяца

КАЯЛУВЧИ - ХЪУНАМА РЕДАКТОР

Мурад Махмадович  
Ахимадов

Учредитель:

Министерство информатизации,  
связи и массовых коммуникаций  
Республики Дагестан

Аль. Исмайлова - хъунама  
редакторнал хъиривчу

РЕДКОЛЛЕГИЯ:

**С. Ахимадов**  
Э. Абдуллаев  
Р. Башаев  
М. Давыдов  
Х. Илиясов (*редактор*)  
К. Мазаев  
С. Увайсов  
С. Шажиева  
И. Махмадов  
С. Касумов

**4/2019**

июль - август

Государственное  
бюджетное учреждение  
Республики Дагестан

“Редакция республиканских лите-  
ратурных журналов “Соколенок”  
и “Литературный Дагестан”

---

Электронный адрес редакции:  
litdag@mail.ru

---

## ПОЭЗИЯ

Гъарун Саидовлун 125 шин шаврийн хас бувну.....	3
<b>В. Амиров.</b> Түтгэн тартсса арив.....	13
<b>Б. Гъазиева.</b> Буттал шяравалу.....	15
<b>С. Альимов.</b> Нураггинул бусала.....	18
<b>М. Давыдов.</b> Лакрал аэрщарал дазуй.....	20
<b>К. Мазаев.</b> Вайнна зумна хаварду.....	24
<b>Д. Магъдиев.</b> Нехгу дури тиккура.....	25

## ЦУССА ЦАРДУ

<b>Д. Давыдов.</b> Бивкү бакъасса шаэр.....	29
---	----

## БУККУЛТРАЛ НАЗМУРДАВА

<b>П. Мирзаева.</b> Даниял Магъдиевлун.....	30
---	----

## ТАРЖУМА БУВМИННУВА

<b>Т. Саидов.</b> Нуэрччи .....	32
<b>М. Ахмадов.</b> Загир Аруховлул айпалун.....	34

## ПРОЗА

<b>К. Къажлаева.</b> Хулаймат. Хавар.....	36
<b>С. Хажиева.</b> Хъярчлисса хаварду.....	42

## ТАРЖУМА БУВМИННУВА

<b>З. Даганов.</b> Къучагъесса Зураб. Хавар.....	52
--	----

## ПУБЛИЦИСТИКА

<b>Х. Илисов.</b> Ю. Губулловлущалсса ихтилат.....	59
Д. Тумалаевлущалсса ихтилат.....	61
А. Айгуновлущалсса ихтилат.....	64
XI. XIусайновлущалсса ихтилат.....	67

## ДРАМАТИУРГИЯ

<b>С. Увайсов.</b> Алло, ина цура?.....	73
---	----

## КРИТИКА ВА БИБЛИОГРАФИЯ

<b>А. Магъдиев.</b> Ккурккуллал Щаза.....	76
<b>Х. Илисов.</b> С. Къасумовлул шеърирайссца ца-къива маҳъ.....	94

---

Регистрационный номер: серия ПИ №ТУ05-00410  
выдан Управлением Роскомнадзора по Республике Дагестан от 22.04. 2019 г.

## Новолуние №4

июль - август

На лакском языке

Выход в свет 29.07. 2019 г.

Тираж 363 экз

Печать офсетная. Бумага офсетная

Формат 70x108 1/16

Усл.печ. л. 8,4. Усл. изд. л. 8,7

Заказ № 419

Цена свободная.

**Типография:** ООО «Издательство «Феникс - пресс»

**Адрес типографии:** 367018, РД, г. Махачкала, пр-т Петра I, 61

**Редакция и издатель:** Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан  
«Редакция республиканских литературных журналов

«Соколенок» и «Литературный Дагестан».

**Адрес редакции и издателя:** 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.

## Люэзия

Гъарун САЭДОВ  
125 шин



Революционер, драматург, шаэр, публицист, редактор, Дивир Саэдлов арс Гъарун увхссар 1894-ку шинал май зурул 8-нний Гъази-Гъумучиял округрайсса Ваччиял шяраву, паччахынал канцелярданул чиновникнал кулпатраву.

1902-кусса шинал Гъази-Гъумук къива классгу къуртал бувну, увхссар Щурагъиял реальный училищалувун. Му къуртал бувну махъ, 1912-кусса шинал дуклай ивкиссар хаписартал шайсса юнкертурагл школалий.

1915-кусса шинал увхссар Москавуллал Коммерциялүл институтратувун. Миву дуклай унува, увхссар большевиктурал партиялувун.

1917-кусса шинал, Дағъусттанинай увкіун, Щурагъ Гъаруннүл тілшілдіккесар «Дағъусттанинай просветительно-агитационного бюро».

Мура шинал мунал итабакылан ивкиссар лакку мазрайсса «Илчи» кказит.

1914-кусса шинал Гъаруннүл чивчуссар Дағъусттанинай цалчинсса драма «Къалайчъад».

1919-кусса шинал, август зурул аціния шамулку кыни, Цахъардал Къуманиву Деникиннүл айшун ивзссар Гъарун.

20 шинаву – чивчуну бур драма «Къалайчитал».

22 шинаву – зий ивкіун ур «Илчи» кказитрагл цалчинсса редакторну.

25 шинаву – айшун ивзун ур Цахъардал къуманиву.

### ГЪАРУН САЭДОВЛУХА ЧИРЧУССА НАЗМУРДАВА

Курди ЗАКУЕВ

### ГЪАРУН АЙШУН ИВЗШИВУ БАВУКУН

Ина хъунна, Гъарун, хәакъесса виричу,  
Инкылабрал ххуллий жсан тида дурсса,  
Зулму-зулматращал жигъадрай увккун,  
Шагъид хъунна ина, ургъил къабувну.

Ина ххуй дурунни Дагъусттаннал ца,  
Виричуну ацлай истибадарал ххъичI,  
Ина ккаккан бунни Лаккуй бушиев  
Хуриятрапл ххуллий жсан дулай вирттал.

Зулмукартал вия иман хъунугу,  
Вил ца личIантIссар агадлий Лаккуй.  
Мустибадтал утти ххари хъунугу,  
ТlymIайх бичинтIссар вил ххүйсса никри.

Жун вин гъайкал данну ссурулун щусса  
Ина шагьид хъусса Цахъардал дазуй.  
Жу вил гъаттал ялув къуппа буванну,  
Ялувгу чирчуну варакърай вил ца.

Тти дикIювча рутIлай оълтуркъусса макъ  
Хъювслну, къуману Къийсу аьтарттул,  
Тти дикIийча лакрал мюрицисса нехру  
Къумасса ратIавух экынай, аьтIий.

Январь 1920 иш.

### Альхан ҦУЙШИЯЛ

#### САЭДХЪАЛ ГЪАРУННУХА

Оъручай арцул кIили,  
Чал бакIрай мусил хъхури,  
Киллуви ина чинар –  
Лавхъ парандарал чирахъ.

Вила исвагий лялух  
Ина мухIлу дархIукун,  
Ссавнийсса хъурулъэнтал  
Хлайран хъуну личIайва.

Вил уттасса хъачIунттай  
ЯтIул башихърал хъару  
Бюхттул зунттал лахънийсса  
Барзул хъаттирдан лацай.

Уручрав ина бувку  
Клива-шанма хъалул ххункI  
ЧутIул ккуллардунияр  
ДакIийн къувтIуну бикIай.

Щарав, урттул марщалу  
Ина шанай унува,  
Лавмарцсса душман увккун,  
Ххяппул лавсун лавгунна.

Оъккисса макру бувну,  
Маззу кIикъяртта бувну,  
Душмантурапл къатIухъхъун  
Ина ириян унна.

Нураттин ЮСУПОВ



## ГЬАРУН

Парча

*Аърххилий ачирча  
Къатлува инсан,  
Ганахъ ххуллухъин чин  
БухкIуллий уккай  
Къатлуусса циняв  
Мачча-гъаннава  
Яла хIурмат бума,  
Яла дакI марцIма.  
Вай лакрал бюхттулсса  
Зунттал бухкIуллий  
АвцIуну ур Гъарун  
Хъхъугу, къинигу.  
Лаккуя нанинахъ  
Ур ххуллухъин тIий,  
Аврав тIий ур Лаккуйн  
Наниманахъгу.*

*Зунттава, ххяллава  
МарцI щаращицвгу  
Хъун нех хъуну най бур  
Хъунма хъхьиринмай,  
Дакъар хъис чул бансса  
Чун Гъарунулгу,  
БучIайми, лагайми  
Ялун ххи хъанай.  
Цала ччаннацI тIумIив  
Къадишиирчагу,  
Ххуллулссаннай ганал  
Бювкъу-ай къадай.  
Гикку бургъил тIинтту  
Лап кIирисса дур –  
Га авцIусса чарий  
ТлутIив цирда шай.*

Махмад-Загъид  
АМИНОВ



## ЛАКРАЛ ДАЙДИХЪУ

*Лакрал улча байбишайссар  
КIира ххяллул дянива,  
Шикку мудан угъ личайссар  
Лаккучунал дакIива:*

*Угъ личайссар, ялавай най,  
Ва ламуйн уккайхтугу,  
Угъ личайссар, зана хъанай,  
Зунттавун ургайхтугу...*

*Кликкунмайну ххуллуцI буссар  
 Цуппалу ца кIялабарз,  
 Кляламиннал бивтун увтссар  
 Кликку лакрал щасса арс:  
 Бивтун увтссар мискиннахлу  
 Махъ бусайма хъуну тIий,  
 Бивтун увтссар, циняв агълу  
 ЦачIун бан чай уну тIий...*

*«Муна мукун!» – учин бюхъай  
 Ттигу ца-ца душманнал,  
 Амма Гъарун дакIнийн утай  
 Гъаттал чIарах увкманал.*

*Утта дурккун, танал адав  
 Дуккай гъарцаннал хъунийн:  
 Ванахъ – «увхрав», танахъ – «аврав»,  
 Ягу «ххуллухъин» учин.*

*Чарча ххяпри, чарча лякъри  
 Яла ларгссар чиссакса,  
 Так цаманай айтIимири  
 Дуальувух ишайсса.  
 Муна мукун, Лакрал улча  
 Байбашайссар ххялла,  
 Агълу тIурча, хиял тIурча –  
 Гъаруннул хиялла.*

*1991 и.*



**Сугъури У ВАЙСОВ**

### **ГЪАРУННУЛ ГЪАЙКАЛЛАНУЧІА**

*На авцIун ура вил гъайкалданучIа –  
 Оърмулут ца ттула арсукса вичIа,  
 БакIрайссса къялагу канил бувгъуну,  
 Кляла хъусса бакIгу хъхьичIун дуртуну.*

*МахIатталишиврул дур ва ттул дакI дуцIлай,  
 Вил чувшившрул гъайват ттула хъхьичI дацIлай,  
 Вил ччаннацI къюлтIну бур чумул тарихгу,  
 Тарихравун лавг вил чувшившрул ирсгу.*

*Ттул хъхьичIух дур зизлай ларг чIумул дасру –  
 Инкылабрал дирхъу хIусутssa дарсру,  
 Жагъилсса инагу ура хъхьичI ацIлай,  
 Клирисса къюкIлива щарал махъ хъхьичIлай.*

*Миллатгу хIурматрай вичIилий бур вих –  
 Тайласса вил мукъул гай буллай бур вих,  
 Вих къахъун шайссарив, айттуни хIакъмур?  
 КъюлтI буван шайссарив миллатран лайкъмур?*

*Чиохлай бур уттигу та чумул чIурду,  
 Чалай дур халкъуннал дакIил къювурду,*

*Тай къюурдал ририщу ярг џIупар куна,  
Парх куну лавгунна, камета куна.*

*Вил яхI ва къирият дур ттигу сагъну,  
Ялунсса никирэн яргсса эбратну,  
Ина инавагу жагыилишврувух  
Жух ура уруглай ларг шиннардивух.*

*Ура ина жул хъхичI къянкъану авџIун,  
Мармар чарияту хIурматрай џIавџIун,  
Чувшишврол къирият никирэн дуллай,  
Клай лакрал зунттавун чани гъан буллай.*

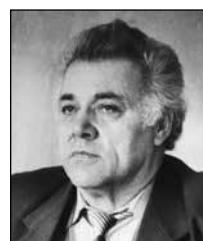
*Ина хIакъинугу уссара талай  
Къадарминнащал ва яхIбакъултращал,  
Ина хIакъинугу уссара занай  
Тлайлашишврол џIаний наниминнащал.*

*Буссар вийн уттигу битлатиссагу,  
Цлахъардал-Къуманив утлатиссагу,  
Вил чувшишврун бивкIу бакъашиб кIулну,  
Хлакъинугу вия хIучI тIумIиссагу.*

*Чан бакъассар амма вил къокъувуми,  
Тлайлашишврол џIаний ттигу талайми,  
Ина хIакъинугу жул хъхичI уссара –  
Вил чушиб сагъссаксса, ина сагъссара!*

*На авџIуну ура гъайкалданучIа –  
Оърмуул ца ттула арсуксса вичIа,  
БакIрайсса къяпагу канил бувгъуну,  
КIяла хъусса бакIгу хъхичIун дуртуну.*

**Мирза ДАВЫДОВ**  
Дагъусттанныннал халкъуннал шаэр



### **ЛАКРАЛ АЬРЩАРАЛ ДАЗУЙ**

*Цлахъардал къуманиву,  
Лакрал аьрщарал дазуй  
Ина ура авџIуну  
Лакку чарийнгу увккун,*

*Чарах экынанисса  
Хъуннекхал ххурххулуга  
Баллайнма бур вийн бивтсса  
ЧутIул ккуллал чукIа.*

Дараардавух, зунттавух  
Лехлайнма бур та ххурхху,  
Духъунссар вил леххаву  
Чявхъул ттуруллал гургу.  
Лакрал зунттуя дурсса  
Ххяллул лахIуни куна,  
Ина щяв левкъесса чумал,  
Агъи увкуна лухччал.

Гъумучири душничIан –  
Вин буцай души АьччичIан,  
Га угълил чу леххайхту,  
Бивттуна хъапул хIаллу.  
БивкIулул сакаратрал  
Кири пицI бивчу чумал,  
Зумув щинал кIунтI бутан  
Чараав хъурдай къаучав?

Щархъая щархъайн – угъру,  
Щархъал бакIрах – мяуроду,  
Цими зунттал щараащи  
Къавкъунавав га хъхъуну?

ЧутIул ккулла вийн бивтсса  
Цала дакIницIун щуну,  
Цими ниттил дакIницIа  
Багъунавали парча?  
Уттигу жасылнува  
Кла Лакрал къапулучIа  
Ина авцIуну ура  
Миллатрал яхI буручтай.

Цукссава анаварсса  
Аьрххилийн най унугу,  
Лаккучу Чарах къагъай,  
ВичIа аглан къавхъуну.

Къурагъесса гъинттулгума  
Чарийн увкесса вил лагма,  
Вил дакIил хиял кунма,  
Кавс уртту-тIумIан бакъай.  
Вил оьттул кIунтIаяту  
Хъунававли гай тIумIив,  
Лаккуй инт хъя учайхту  
Хъя учайхха ятIулну.

\* \* \*

## ЧАРИЛ КЪАТРИ

(Поэма)

*КъаличIаннав наслу бакъа  
ЦучIав ва дунияллий,  
КъаличIаннав буттал къатта  
Бакъа чиши оьрчал ссихI.*

I

ЛухIисса ттуруллив ссавнийх дур ккуруй,  
Бургъил тIинттал хъхъичIух сситтулну гъузуй,  
Гъалак хъуннин хъхъичIисса хъхъирал къан кунна  
Ссав дур оьлуркъуну пурх чин хIадурну.

Зунттал вив ляркIисса мюриши щархъава  
Цанив лехлай бакъар балайлул чурду,  
Хъювхъу тIисса ххансссар кIуларгесса ттурлу  
Лухчинийн зивзунни мукъал мюриши кIунтIру.

Щарнил зуманивсса чарил пукълуу  
Цана бакъанугу мяу бивхъуну,

Гивусса ялгъузса къарил иттавгу  
Къакъаркъхунссар тачIав аьсивсса макъгу.

Вана тти чIивисса юансса къатлууу,  
Цурдалусса пакыр дур къашай хъуну,  
Къяла чарин дуркссса симандаливу  
Чалай дур аьсивсса ца пашманишиву.

Дуссия ганилгу чIунну тяхъасса,  
Пии увкунуну бакъа маxъ къаучайсса,  
Чун архIал хъанниву къурув бавчукун  
Хлайран байссия халкъ ганил ххуйшиивл.

Уссия айнIикIал азнаварсса лас,  
Мурадиран увсса хъихъи лавсъесса арс,  
Буссия ичIува бихъу-барамат  
Мяш къашайва булун мискиншиннан ччатI.

Хар-хавар бакъанма гъаргъун уттусса,  
Щала магъы вирдай лекъайсса кунна  
Га къатлут ялунгу бивуна бала:  
Мурадран увсса арс хъуна буттацIа.

Гъуркку буллай чурхгу, лагъну зума тIий  
ОърчIал кIанттух даин дикIайва айтIий,  
Гъан дайва мукъаву лахъисса хъхъурду  
ОърчIал тIаннул кIанттуй бакIгу дирхъуну.

Чун ларгссаксса лаяй гъаттал аьрицигу,  
Къянкъа ларгхъунссия пакырнал дакIегу,  
Так дягъулул гъухъа чурххайва буна  
Авурсса симангу силул ччурччуна.

Цанма хъу тIутIими чIявусса буна,  
Щар хъун ганил дакIил къамул къабувна,  
ЗахIматсса шиннардий мискинну буна,  
Агаданнахъ кумаг ча къаувкуна.

Параннарал къартта ччурччунни куну,  
Чууччууну къалагай мурхъирал оърму,  
Къалевицуна чирахъ ганил къатлуу,  
Хъуна хъанай ия арс – ниттил умуд.

Шинну анаварну ларгунна ккуру  
Чумартсса чув хъуна арснаятугу.

Ганан буцай душний *кIиссагу лавххун*  
*Хладур хъанай дия хъатли* бан нину.

Цакуну ттуурулал чавхъа бивчуну,  
*КлачIа байсса кунма бивсса чIаллал къур,*  
*Германнал бивчусса чIумIул чавхъалул*  
*Гъагъан дурна нимтил ххарисса дакIгу.*

*Арс тIайла уккайнни аьрайн ккурчIату*  
*Хласратрай кьюлтI куну къумашивугу,*  
*ИлтIасса каругу хъачIунттайх дуртун*  
*Нимтил лагъсса чIуний увкуна укун:*

Лахъанни вирттааврайн кыни дуккайсса,  
*Нартналли муния хIучI къаучайсса,*  
*ХIарачам бува, арс, талан личIлуулну,*  
*ЛухIи душмантурай рахIму къабувну.*

КъадуцIиннав ойттул вил щюлли чухъа,  
Къахъуннав щавари вил кIяла гъухъа,  
Насу, янил чаний, ххуллухъин беннав,  
Душмангу ххит увну зана икIаннав...»

Арс жагъилтуращал аьрайн лавгуда,  
Махъунай зана хъун нясив къавхъуна,  
Хъул къаличIлай ххуллийн ялугълай дуна  
Аскарнал нимтия тти къари хъуна.

2  
*Чаянива гъав лавгсса чарил къатлууву*  
*Къари дур цурдалу къашавай хъуну,*  
*Шайкун жиг-жиг дартIсса симандаливу*  
*Чалай дур кьюлтI хъуну ца пашманишиуву.*

Ганил блювкъун лавгсса меж бивкIсса яру  
Буруглай бур хъулийн щихрив ялугълай,  
Нузал чIу хъутари ххарину дургай,  
Гужрай кIараллия гъаз дурну бакIгу.

Цурда духьурчангу гъаз хъун къабюхълай,  
Цила ялун увхнах пиш куну дургай,  
Бакъари пакъирнан ца чаран хъанай,  
Махъва махъсса гъантри захIматну бур най...

Чарах вялч чин дурну заэвсса кару,  
Плякъ бивтунни къатлул ца мурцIув яру,

Утти га дакъари нузах дуруглай,  
Лагма лавгсса члаххул хисав къахъанай.

Къюклил ришилашаву дур хъхьара хъуну,  
Пакъир, дачлан най дур ахиратравун,  
Васижат ча банссар, маз бур бувхIуну,  
БивкIулул мугъру бур мурччай бивищуну.

КлучI дувансар къари гъунттий гъаттаву,  
Ссувайну личIанссар чарил къаттагу,  
ТитИнма къавхъуну ларкъусса нузру  
Ахиргу личIайвав эялу хъуну...

Нузал члу хъутари чярхний дуруглай,  
Щих диявавли га даин ялугълай?  
Члаврдайх мукъал кIунтIру ккуруй бияхха  
Ци дард диявавли айч дан къашайсса?

Ягу диявавли мискин хъювсулну,  
Дуньяллия цурда нанисса кIулину,  
Дакъаяхха ганил хъус чийх дуккансса,  
Яла ссалла-ссалъя дард дикIантIисса?

3

Дурччуна къаригу ласнал гъаттаву,  
БакIрацI бацIан бувна чIивисса чару,  
БивкIулул аьдатту цанма чирилун  
Дурона члаххурал дуллай дакI дирмур.

Жаназалул лувсса шану гъаз байни,  
Хъювсул бувккуна лагмасса хъами,  
КIараллилу дия жасаильнал сурат,  
Тмангъаригу дурсса къурчIисса мукъал.

Цила аькъулуву дуссаксса кIулии,  
Иттав чаннал кIалай лекъарицуссаксса,  
Нузал члу хъутари хъулийн буруглай  
Ниттил яру арснах бивкIун бур луглай.

Умудрал, хъулданул цир лахъишииву?  
Инсаннал оьрмулул цир кумIашииву?  
Я Аллагъ, цимилил Заллу акъарав?  
Вай ниттихъал дакIру мадара гъагъан!

4

Акъар утти цучIав къарил къатраву,  
ЛухIи күнкүула дур нузай дирхъуну,  
КIура-кIура баллай бярчIувух пуркIу,  
Ливчууну най бакъар тти буллай тIуркIу.

Циняеннал къатраву лавхъун бур чани,  
Цаннавун дюркыун дур так царай къатри,  
Гай къатрал хъулухух хъхъугу, къинигу  
Язухъуну мяв-мяв тIий занай бур читу.

5

Пагмава бавцIусса барзунттал дянив,  
Ца зунттул махълийсса щарнил зуманив,  
Чалай бур ссувайсса чарил къатта ттун,  
БачIи бахълавгусса гъалхъа урттуувун.

ГаничIан нанисса жегъир ххуллул ща  
Лякъин бюхълай бакъар цланакул ттуща,  
На ура авцIуну зиярат буллай,  
ДакIгу дур къовурдал лап къуцIу дуллай.

Гъуркку буллай чурхгу мурцIув ляркIуну,  
Къари дур цланакул ттуул хъхъичI дарцIуну.  
Агъ, бюхълай бакъари дард дакъа ацIан,  
Чанна дуклай дакъар дакIнивусса цIан.

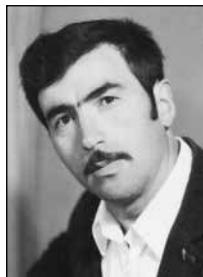
Чавхъа микIру бичлай, мюри гъарал лачIлай,  
Замана цимилгу баххана хъунни.  
Так паранну щусса мурхырал мархри  
Лайсал гъаралуннил цIу хъун къабунни.

ИвкIссания къарил арс сагъну цIана  
КъаличIантIссия га къатта бачIва.  
Арснал оърчIру лагма лавгун бивкIния  
Ажалуннил шагу хIурхIа хъунссия...

Къатрая хъурчангу леркъун эялу,  
ЧIяруссса шиннардий циминналагу,  
Аьпа бяннав куну чинтIссар къарин  
Дайн ххалхъутари ссувайсса къатри.

Декабрь, 1959-ку шин.

**Валерий АМИРОВ**  
(80 шин)



*Түмән тартсса арив вил гәйбат чалай,  
Шүгълурдал ххуттардих вил ңа киңіл лаглай,  
Барча ина бүвссә кынилүл байран,  
Баштаннав тілій ура оғрумуй давран.*

*Түмінде дулувияв чарал үния,  
Чани буккавияв қансысса хъхъунива.  
Дақмарцисса мұкұрттыл щавиңуң яха,  
Балаітін бавияв дақініссса виха.*

*Интніл ссурулккүртта ссайгъатран ласи,  
Ссавніл някіл пирози лицін да иттав,  
Шүрттал жәнгрей щарышса авур жинжила,  
Шюлүшиерун дути хъазамрайх вила.*

\* \* \*

*Чысса чичурдау ххилтіу тілій уна,  
Хавар бакъа бугъав вил өзгәр күннитил,  
Аъжасиесса хъхъувхъы бувххун чурххавун,  
Та караматсса чун ттүл хъхъичіл дарғуна.*

*Бюруннтул ярунных на авлий уна,  
Чатуяв инагу бувкесса ттүл хъхъичін?  
Хаварсизсса ккулла вийн тілайла къахъун,  
Асадай дюй дихълай, мугъаят хъура.*

*Байгъин къабюхъайхха күгълансса щатів,  
Хъхъури лаххан къашай гъалаксса неххай.  
Ттүл дақігу ттюнгъаса хъатирдай лехлай,  
Күнкіу тілій ляркъуна лавмартаң хъирив.*

*Вил гәйбатрив күчінү диркіун дур ттүвү,  
Ттущал къума лаглай, ттущал шүгълурдай,  
Бюхъай чін чаралай най хъамава иттай,  
Къадикін ттүл симан вин дақінійрагу.*

Амма чIумул бара – чIивисса чагъар,  
Ттул кIунттил бувгъусса вин чалай бакъар,  
Цунилгу цIурхъху тIун ттул дакI диркIунни,  
Цунилгу вих луглай яру лавгунни.

\* \* \*

ЧантIчин къадулланна хъхьичIара хъхъурду,  
Лешилай, лахълахъисса талихIрал цIурду.  
Хъунабавкъний кусса дакIнил кувкурду,  
ДакIнийрив битанна уссаксса сагъну.

Вилгу талихI хъунни – ххариссара на,  
Буцай оырчI увккунни ххирасса ина,  
Бартларгесса хъурча вил дакIнил мурад тти,  
Ттунгу бусравссарча, дакIнийн улутти.

\* \* \*

**Ж**авгъардал парливу хъулланул такъва,  
Янусса пишиливу зунчал марцIишиву.  
ДахIалай, зунттал души, чинал хъхьичI цIакъра,  
Чима дакIмяши ансса вил авуришиву.

Вил хъуву бакъинссар някIцIурттал яха,  
Вил бакIрай лайкъ хъунссар бургъи-зурул таж.  
Язи маxъру бивчун балай тIий виха,  
Уккан лайкъиссер цува заманалул шагъ.

Ттеркьюкъял мурччая балай зизайни,  
Бюруннтул бущилий ина нанини,  
Уккувча, цумари хIайран къахъунма,  
ХIазирдал дунъяллий мурчишу чима!

### КЪУКЪУ БУЛЛАЛИССА БАРХЪАРА ДУШНИХА

Душнил симандалий исвагий пишигу,  
Янил бургавризу цирив къюлтIссагу.  
ДакIнил гъавасрачIа, каруннил пагъму,  
Жуллаграя ливккун вана къукъугу.

Ваниву утти ѹчин балай тIунтIссар,  
Ламарахъисса дакIгу дюхлул дантIссар,  
СсуурхIийисса душнил къудурсса дакIгу  
Савсъисса кIиришишврий дассан дантIссар.

ТIахIунттив дувултрапл цIа машгъур дуллай,  
Чамуй поурун-чIуллил сийлий аргъ дуллай,  
Гюргу тIий личIувча гюнгутIул цIурдай,  
Аърицарай щависсса аърицарай балай!

\* \* \*

Хлакынү вил кыни, къунниялай ссят,  
МурчIусса машлучIа, къюкIисса хIаз-неъмат.  
Хумар кай-кай хъусса пикрирдал кIутIлий,  
ДарцIусса дакъарив вил дакIгу цалий.

Бити хъяврин хъуну щиллив щугъулурду,  
Щиллив къюкIлий лицIлай оъттул туннурду.  
Гай хIазирдал хъхъурдайн ттиликиI дуртуну,  
Ххуллухъин баннын вин, цибанну туну.

Пашманишиву лиркесса чIун вила хъурча,  
Яругу лавкъуну на хъхъичI ацIан а.  
Зурул чаннай бурттий, чIарав ликканна,  
РахIам букканнса ка бакIрайх дукканна.

\* \* \*

Исвагынү хъхъичI авцIун,  
Ишан дуллайсса щийнни?  
Ишан тIайла авчинал  
На цакынива бувтунна.

Бувтунна бищун бувну  
Эшкылул чIатIаракIрал.  
Тюнгъану вив лавсунна  
Чаврил ххаллал къирттарал.

Къирттарай кай-кай бувну,  
Тавханттуувун бувциунна.  
Хъулданул къувлул шаний  
Куклуну щябивтунна.

Щябивтунна, бувцIунни  
Шадлугъ шараврал къуру.  
Щунгу бувну хIавчIунни  
Тмущал архIал нацIуну.

НацIуну байбивхъуссар  
ТалихI тIивтIусса оърму.  
Ссанар ххуйнийн бавхIуссар  
Ххуллухъин баннын куну.

Исвагынү хъхъичI авцIун,  
Ишан дуллайсса щийнна?  
Ишан тIайла авчинал  
Оърмулул дусну бура!



Бахттун ГАЗИЕВА

### БУТТАЛ ШЯРАВАЛУ

Буттал шяравалуй –  
Тмул ЧукIуннал щар,  
Бура на бавцIуну  
Вил бярнил ккурккай.

Буруглайгу бура  
Бярув гъузуйсса  
Чил шярава бувкIисса  
Мюрщи оърчIарах.

Бярув гъузун бувечIун,  
Ккурккайнгу бувккун,  
Чурхру чуччин буван  
Утту бивхъусса.

Бивсса найрду кунма,  
Тяхъасса чурдал  
БувцIуну бикIайсса  
ЧукIуннал ккурчIа.

Бура хIисав ласлай  
Лавгсса оьрмуул,  
ЦучIав къаливчIуну  
Шар духларгусса.

Чулданий цуппалау  
ЛивчIисса мурхъ кунма,  
Заллу-зal акъана  
ЛивчIун буникул.

Ссуссаврил бювчIуну  
Цай-цIай тIумIисса  
Бура щябивкIуну  
Буттахъал ккурчIай.

ЩябивкIун бура на  
Ттунма навалу  
Бярнил лагма бивхъу  
Ссувссусса чарттай.

Бура на буруглай  
Хъун мизитрахгу,  
Магъигу вив дагъну  
Чартту бухлавгсса.

Тай оьрчIаран кIанай  
БикIайссиахха  
Шяраваллил оьрчIру  
Щинавун бучIлай.

Лекъа-пIякъу шаврил  
Буттахъал къатри  
Бухханми бухлавгун  
АйтIисса хханссар.

КIяла хъусса бакIегу  
ХъхьичIун къус диртун,  
Бура хIисав дуллай  
Лавгсса оьрмуул.

Дизан дурну ларгсса  
Щархъай ци айри,  
Уттавану диркIими  
Духра ларгуун.

РухI дурксса хханссархха  
Чари-чарива.  
Циняв бухлавгссарвав  
ЧукIуннал агълу.

### ОЬРМУГУ ОЬРМУРИВ!

Павгунни оьрмугу бувкIисса кIулхъуннин,  
Къума ратIух найсса щинал жарт кунма.  
КумIисса ва цIансса гъинтнил хъхъу кунна,  
Левицунни ттул дакIегу зунзул чаннащал.

Оьрмулуву дуркIисса цинярда дардору  
Чаврил кумаграйну духIайссиахха,  
Халалсса захIиматрай цацу яхъуну  
Бувтссия оьрмуугу махънан бусравну.

ЛирчIунни дакIиниву ттул вихсса ччаву,  
Царал къувтIи кунна пперхха тIий лавхъусса.  
Оьрмуугу оьрмурив ща къаливххуун,  
Шавасса оьрмулий ханну ливчIукун.

## ЛАККУ ДУШ

Ца лакку души ххал хъуна,  
Базалтувун най уна,  
Кюла магъилул хлави  
Ханссия му душнил чурх.

Гъар чарах увккумагу  
Махъунай уругайва,  
Хъюлчу-кIутIугу хъанай  
Хлави чарах бувккукун.

Аьрицаран кIу къахъунну,  
Куклуну ша ласайва.

Урувгма хIайран ансса  
Пар тIесса яру бия.

Хъурдай нава жагъилну  
Та душнил хъирив ачин,  
Танил ликказан дурний  
Нарагу ликказан дан.

Хъурдай оврмуулул шинну  
Махъунай зана дуван,  
Ина ттула увкуну  
Хъазамравун чIуен бан.

## ЛАККУ КIАНУ

Лахъ зунттавун лавгуний,  
Къа арду дакIин дагъай,  
Ардаха ва зунттаха  
Лакку душнил балай чай.

Къасса ардайн бувчIукун,  
Яру зунттаву личIай.

Зунттавух саир буллайсса  
Заманагу хъхъичI бацIай.

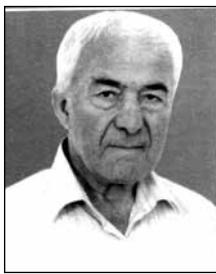
Я арния личIи хъун,  
Я зунттув хъамабитан,  
Лакку кIануй, ттул улчай,  
Ттул дакIинища къабюхъай.

## ЦИМИ БАКЪУ

Я зунчал, я дякъил хIахI ишун къабивтун,  
На вихъ дарчIессия ва ттула ччаву.  
Ина сан къадурну, къудур шаврильяв,  
Куччу кьютIу дурну аски дуруна.

Я рахIму, я цIими цирив къакIулну,  
Иттавн ялугълайнма на къабивтунав.  
Вих буруглагисса къиргъулул яру  
Гъаз буван къавхъуну экви лавгунा.

Ттул дакIиницIух цIарал лама лавхъуна,  
Вийн я тIайла къахъун хъхъичIун бурувgra.  
БакIраву яругу кIунтIамIи бувну  
ХаллицIух махъунмай на ша лавсъессия.



Салих I АЛЬИМОВ

**НУРАТТИННУЛ БУСАЛА**

Үттигъанну ца хъатIий,  
Ил-аылан бавтIсса кIанттай,  
Заруттин-тъяданал,  
Зумату ттиркьюкыв зизлай,  
Бувна ххийссса ихтилат.  
Нураттиннул бувсусса,  
ОърчIан тарбия дусса,  
Циняяннангу аъркинssa,  
Цупта хъусса учала.  
Хавар-мяньналул куртIсса  
Буну тIий чалай ттуунма,  
Нагу зухъ буслай ура.  
КкурчIав бавтIун бивкIун бур  
Ца шяраваллил чиваркI.  
КIул-кIулмур ахтар буллай,  
Къужрал хаварду буслай,  
Жагъилталгу бивкIун бур,  
Гайннах жсан тIаань бизлай.  
Гай хавардал дянинву  
Ца манзил лавгssса чумал,  
Ур къужслучIан гъан хъуну  
Синхрал хъусса ца жагъил.  
Лагмами паҳ багъну бур,  
ОърчIал суал буллун бур:  
«Багъшилагу итича,  
Нураттин буттауссу,  
БяличIан бувну тIий на  
Буллайссса ихтилат зул.  
ОърчIал дянинв бяст бурча,  
Клири бичлай гай бурча,  
НацIумур ва къурчIимур  
ЛичIи дуван къахъанай.

Къалмакъал шавай дурча  
Жун ца зат бувчIин бува,  
Тайламур тасттикъ бува.  
Цаннал качар учавай,  
Гаманал мамаши чавай,  
Цири ва дунияллий  
НацIумур ва къурчIимур?»

Извун лавай Нураттин,  
Ссиэрсилттайхгу ках куну,  
Чансса къуцигу бувну:  
«Барчаллагъри цIуххаврий.  
ЦIувххума къааийкъайссар.  
Бурги, жагъилтал, шиккун,  
Муяв зул дянинсса бяст?  
ДурчIирча зунна мяньна,  
Хъинну бувчIин буванна.  
Бугъарами гъарзархха,  
Нажсагъ гъалатI личирча,  
Тайлла ацIан анссара.

КъурчIимур дунияллий  
Лялиян бан къашайссса  
Лавмартинал кусса маҳъри,  
Мискинишвур, къартшишвур,  
Лахъан къашайссса буржри,  
Шаххурал айнакIигу  
Къазну чIалачIавури,  
Мачча-гъан хъамабивтун  
Оърму бутлатавури,  
Мискиннан садакъа бан,  
Каши дакъа личIавур,

Ниттих къулагъас дакъа  
 ХIаранну ччатI букавур,  
 Чувнай бухтан бишаву –  
 Яла къурчIимур затри.  
 Лажинлякъу ухъурча,  
 Му къюкъаласса затри.  
 Тама аваданну занай,  
 Цува мискинну чIалай,  
 Аъзаврай оърму бутлай,  
 Къуману лиечIумари.  
  
 НацIумур дунияллий –  
 Щуллушиву дулавур,  
 Цаманан кумаг буван  
 Каши дуну личавур,  
 Чил канилун къаагъну  
 Оърму сагъну бутавур,  
 Хъхурдай тIий бувесса оърчиру,  
 Гай ччанай бацIан бансса  
 Щуллушиву дулавур.  
 Миннугргу нацIусса  
 Щялмахъ бакъасса махъри,  
 Винма хъну къаччимур  
 Цаманан чIа къачавур,  
 Хъунаманан хIурматгу,  
 Чишинах аякъагу  
 Гъич хъама къаритавур,  
 Зивурдай къатри къачча,  
 Ттун бумургу гъари кун,  
 Миски-гъаривнан бувесса  
 Садакъари нацIумур.  
 Инсаншишу дуруччин

Бигъасса зат бакъассар,  
 Бусраврай жсяматраву  
 Къущу буллай ухъурча.  
 Мунияр дунияллий  
 НацIусса зат дакъассар.  
  
 Ялагу ялов бишин  
 Ца уттигу бусанна:  
 Жула дянив багъайсса  
 Жура-журса бястру  
 Ца мукъуйн бучIан шайссар,  
 Анавар къабувкуну  
 МаслихIатрайн бучIайссар.  
 Аътара хъун найсса ѹин –  
 Гай хъхьирийн къадияйссар».  
  
 Къуртал хъувкун ихтилат,  
 Чираавнайгу гъан хъуну,  
 Жагъилнал бур увкуну:  
 «Ина жун лахъхин бувесса  
 Му аъкълурхха аъркинssa.  
 Барчаллагъ вин хъунмасса.  
 Щуллушиву дулучнав,  
 Ттуришра шинай итаннав,  
 Муний дирсса шадлугърай,  
 Нагу къавтIун изаннав!»  
  
 Наслулун, махъа найсса,  
 Лахъхин бара бюхъарча –  
 Нуруттиннүл бусала  
 Тти хъуну бур учала.

2008 и.



**Мирза ДАВЫДОВ,**  
*Дагъусттаниннал халкъуннал шаэр*

**ИНА ТТУЛ ДУСРА**

(Поэма)

*Хас бувссар НицIавкIратусса Хласан Оьмаровлун*

*ДакIру чапалминнан хас акъанугу,  
Цала иттав къала хъуну унугу,  
Аллагъайн хъараашав ина ттул дусра,  
Дусшиву дуруччин хъа бувссар жува.*

*ЛивцIесса щаращувун чару бутарча,  
Ччани оълувкъуну, ччани личIайссар,  
Щараацияв ина, ххуллуцI хъякусса,  
Бувхсса ххуллуссаннал мякъ лиххан бувсса.*

*Щил бунугу ттунма бувсса хъинбала  
БивкIхъурчангумали ца мискъалуксса,  
ДакIния буккансса лахIза бучIарча,  
Ттула чувнал яхIри ччанналун бувтсса.*

*Тай ккашил шиннардий вил ниттил ттунма  
Буллусса кюлаччатI хъхьичI бур бавцIунма.  
Зазвсса каругу, вив бювкъ яругу  
Хъама къадитанссар рухIирачIагу.*

*БакIру кляла хъуну жула бунугу,  
Лавгмур арх буцансса чIунну ларгнугу,  
КъуртIусри кунна дур къюкIлийн къуртIуну  
Хласратирттал мукъай шюришусса шинну.*

*БачIва ччаннахъ ларгсса жула оърчишиеву  
ХъхьичIух занайнна дур дакIил къювуну,  
ДуркIесса хавар хъуннин жсагылишивугу  
Ххируну ларгунна лелуххи хъуну.*

*Альпабиву ниттил чIявуну чайва:  
«Ккашилну унугу, мякъну унугу,*

*Арс, вила яхIрай ттангъа мадара,  
Дуручча дусишиву чурххал базуну».*

*Вил ниттилгу виву дирхъуну дия:  
Кисаран урттуихсса хъхъемал марцIиишу,  
Буттая ирсирай дирсса чувшишу  
Ядурунни ина янил жавгъарну.*

*Ларгунни нинухъру ахиратравун,  
Къабивтун цала яхI жсунма аньалун,  
Баххана къабунну чумулгу жсува,  
ДухIарду яхIрай захIматишвуртту.*

*Птухъруннал къяпригу кьюкын къабарду,  
Оъбала бувнангү хъинбала барду,  
Так къириятрахлу буссияв талай,  
Чувшишу цараву чукъаччайнутIий.*

*Аьрай бакъаякъай аьрал къатI шайсса,  
Дяъви бакъанугу чачаннал чуллай,  
Жагъ ккашил, жагъ бургъил цIуцIаву чIуллай  
Дяъвлий кунма халъ бияхха лимIлай.*

*Кулунгирттах, чIамIрах, куртIну къуетIусса  
Тиканналул къатIри мархлуцIа буклай,  
Хансса аьрицарай хъарас къарщусса  
Хъами-оърчи буссия хъуру хъун дуллай.*

*ЗахIматрал биявав мюричину буна  
Сасан бувсса аьнтсса оърмулувугу,  
СсацачIав къавхъуссар лахIан бан жсува,  
Хъуннасса кIушишу ларсун найнугу.*

2

*Чивинал, хъунанал вил хIурмат буллай,  
«Пирсидатель XIасан» вийн учайссия.  
Шяравусса гъара ххариишивурттай  
Мажлисral бакIичину щяйтайссия.*

*Гъай-гъай, бусравсияв чIяучин,  
Цала къатри къалмул буцIин бувайни.*

Утти ссанна ина миннан аъркинсса,  
Ина џачIун дурмур хъап-шап дуннихха.

ДакIива дакIивун бивхъу ламурду  
Цусса заманалул лекъан бувайхту,  
Мунихва ялугълай бивкIсса чакъалтгу  
КъатIувппай бувкунни аслантал хъуну.

Ппухъруннал дяъвирдай къадиртсса жанну,  
ЛитIуннин ниттихъал бувсса захIматру,  
Яру къабуччайсса арийн тамахIну  
ЦинцIавух гъан бунни гъарачитурал.

Зунттал къакъарттавух нанисса Ѣинну  
Экыларгунни тай язисса шинну,  
Цимурца, цимурца даххана хъунни  
Жуламур дусшиву яргна лирчIунни.

Интнил Ѣюлли бувсса зунттурду, къурду  
Хъахъи лаган бувай ссунтил как куну,  
КлаchIа шай мурхъругу къатIа тIий чланIив,  
ХхялтIа хъусса кунна вай жула чланIив.

Ккаши-мякъ бухIарду оърчIруну буна,  
Чурхайсса янна-ус џу къадурнора,  
Дяъвирдай бакъанма дяъвилул оърчIру,  
Оъкъинирдал бия жуява бувну.

Кулунграл кIюйтуксса жува бакъанма  
Тиканнал вацIрацIа марцI буллай авлахъ,  
Чин нясив бувансса майдансса хъуру  
БивкIун буру дуллай гъухъай шюришуну.

Дяъвилий бакъанма дяъвилул оърчIру  
ЗахIматрал дяъвирдай жасгъилтал хъуру,  
Ниттихъал дакIурдий хъусса щавурду  
Дакъая чIумуша хъин дуван хъуну.

Вин ва ттун ккавкунни шанма замана,  
Ца оъттуй шювишусса, кIива хIасратсса,  
Шамуниллуннагу хъачIру щарчуны,  
Чаннанил ттарцIруну бивкIру бавцIуну.

*БакI лавай ххярка тIий къукъу каруннай,  
ЯхIил зава ласлай, гъаз хъуру зунттайн.  
Хъирив наниачIан кару тIиртIуны  
Цала мурадрачIан буварду кIункIу.*

*Аьтарттул ялттусса ламул ттарцIруну  
Буссияв жагыилний жува бавцIуны  
Утти кIюла дурккукун ттарцIру ссурссууну,  
Чан хъанай бакъари дуванми ссугру.*

*Аьрицарай бур шатри личIи-личIисса:  
Цавай паракъатсса, бур къацIа тIисса,  
Цумур шатлул жуййна къацI учирчангу,  
Дусшиву цАкъссаксса къалахIанссару.*

*БикIича ав-ав тIий ккашилсса барцIру,  
КъатIралун лявкIуны бикIича хъацIру.  
Жуламур дусшиву Ѣин къаччарчангу,  
ЛичIантIиссар абад дусшиврул дарсну.*

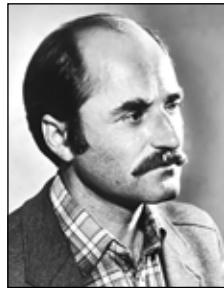
*ЯхI буны, яхI бакъа хъунасса заннал  
Ляхъан увайхъунссар аьрицарайн инсан,  
ЯхI бакъаминнаву яхI чантI чин буллай,  
Циван ура вила жсан ссуссин дуллай?*

*КIулнан кIулссар ина захIматчи ияв,  
Дигъалагрулухгу луглай акъаяв,  
Тти аьжу-мяжужстал бур чIяву хъуну,  
Азаруннил дурмур цалалуши дурну.*

*Цимурца нач дакъа миннал дарциунни,  
Так жула дусшиву дацин къархъунни,  
Личин бан къашайхха бурандалуща  
Чарттаву цАкъ хъусса мурхьирал мархри.*

*Аллагънал ххуллувух нанисса жува  
Байча Ѣуну чувчIав къабагъанссару,  
Бунагъирттал гъиву бурхIай дунува  
Агъну лявкъумагу жува гъаз анну!*

*Май, 2010 иш.*



МАЗЯЙХЪАЛ Казбек

**ВАЙННА ЗУНМА ХАВАРДУ**

Телекрал хавардах  
Дихъларча вичи;  
Дагыну личИансара  
УрчIамур вичи!

Ца ректор увгъуссар  
Москавлив вузрал –  
Лурттурасри ласлай,  
МантIурду дуллай.

Арулва миллион(!)  
Арицул ганачиа!

Щях пакыр ивицуссар,  
Валлагъ, гацIана!..

Бунуккар замана  
Тти бандитътурал...  
УчIимагу яла  
Бат увай вайннал!

Укунсса хавардал  
Лап чиявшиврол –  
Хханссар хIакъру бағъесса  
Тти муруллалун!

**АКЪАССАРХХА ВАВ-ШАВ ТТИ**

ДацIан дара накъара,  
Дитира зюннав-дачы!  
Борис Березовский  
Хакыну хъуссар накълу!

Баххана бакI къабувну  
Лайкъма хъунакъай Борис!  
Олигарх га хъуссия  
Арицуй хIайт къачайва хъис!

Плабиаыт паччахIлугърал  
Лап хъунни тIулхаравсса!  
Бакъа сан тти мискинтал  
Бур тIий хъускартал хъира!

Мискинтурал паччахIлугъ  
Тти хъунни хъускартурал.  
Жулва мирхъ ва къютIилу  
ДурицIунни тти къяркъарал!

Барачат ия бусса  
Та Березовский жула.  
Айнжилив учIайссия  
Лачакру дахлай цалла.

Дахлай уна лачакру –  
Къул хъуна ттущал Боря.  
Хлатта ттуучиа хъамалу  
Хъуссия га ттуул шава.

Хлан ххирасса, явара,  
Ттуул дус Боря акъая!  
Амма ххарил га кыни  
Ттуущал хIаннив хIарчIуна.

Айдат акъасса Боря  
Хъинну лавсунна хIанттил.  
Байчара, хIал чан хъуну,  
Агъуна диванналийн.

Олигарх Березовский  
Ия бусса аьмаллу.  
Президент Ельцингү  
Ганал ия дус хъуну.

Даврия гъайхту Ельцин,  
Хъуна Борял ши къуркъа.  
Ганайн къарши буккаймий  
Хъуна хъиннува гъарза.

Ганан бивзуна баган  
Архнугу Лондон-шагъру.  
Лондоннайгу ххаллилсса  
Чалъаьлул хъуна заллу!

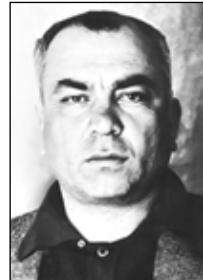
Вав-шав, Боря лявкъускар  
Ивкъуну чалъаьрдаву!  
Бюхъайссархха, тIий бур вай,  
Иклан Боря бугъ увну.

Хаварду ланкIу-чIакIул  
Жунма бакъар тти аьркин.  
Боря хъинну ххаллилсса  
Бур биюхъуну акъа ан!

Утти вай ариц, валлагъ,  
Дур дулайнна цIуцIаву!  
Хъусса хханскар дуниял  
Щаллара тти цIараеву!

2013

Даниял МАГЬДИЕВ



### НЕХГУ ДУРИ ТИККУРА

Нехгу дури тиккура  
Жюор-жюор тIий экъи найнна.  
Мурхъру бури бунийва  
Щицаллив щурицу тIийма.

Дакъари жагъилишиву  
Неххал чараев мурцIирацI,  
ЛирчIун дур къумашиву  
ЗурчIай тIисса къяртраву.

Чун лирхъра жагъилишиву,  
Зана къашай ххуйшиву,  
Ттунгу хавар бакъанма  
Чара неххащал ларграв?

Ци дувра, ххариишиву,  
Ххаллишиврул дайдихъу?  
Мурхъираисса чланIащал  
Инагу мурчал ларсрав?

Балай уча, чара нех,  
Ттул дакIивун блюхханну,  
Экъилагу хъазамрайх,  
Чаврил ччулачи увну.

Макъан дуцара зугу,  
Мурхъирал кIюла къяртрий,  
Ххари ара цIунилгу,  
Жагъил заманнай куна.

## **ЛИЧІАНТІІССАР**

*КІюрххил лиріңу ттүрлү ахъая кунна,  
Ларгунни ңа шингу ккаркса макI кунна,  
Ссунніл ахирданий зунттавух кунма,  
Бивиңнин чурххавух дюхлутул марчегу.*

*Мариян бакъасса жущала ңачIу  
Тти ҹалан бивкIунни гъарца даврибу,  
Аъркинну диркIишви «Дараччи» жунна  
МурчIину ивкIнангу ккавккунни утти.*

*Миллатрал ңания давуртту дайний  
Лакку душ жущала буссари тIунну  
Дагъустан ңа шиврүл байран дувайний  
Марияннүл шакил лахъну гъаз данну.*

*Мариян тIумIаву Лакрая тIавур,  
Буттахъал чувшиврун кымат бищавур,  
Мариян гъаз баву миллат хъун бавур  
Зунттал душ дакIнийхту бюхттүл бувавур.*

*Интніл кыни куна дакI чанна лахъай,  
Лакку душ Мариян дакIinin багътарив  
Ссунніл багъ кунма дакIегу пашман шай,  
Мариян бакъасса ҹалан бивкIукун.*

*Магъравунма багъесса Гъужъаллап къурух  
Буссакесса Гъумуқун ххуллу бивхъуну  
ЛичIантIссар ҹумул лиххан къадурну  
Лакку душніл ңагу Мариян тIисса.*

## **ИВКІССАНИЯ НАВА**

*ИвкIссания нава ссихIирчи гужесса,  
Гъайкал дувавияв Ниттин бюхттүлсса.  
Щяту дайдирхъуну ссурулун щусса  
Дунияллул ңиняв бутIрай ҹалансса.*

*ЦитI диркIун ялугъий нину ккарккукун,  
Хъунхъувияв ахир дяъвирдан гъарний,  
Пахъ дагъну вичIилий нину ххал хъувкун,  
ЧантIучин хъувияв инсаншив жула.*

Ниттил къаувссагу уссарув ىучIав,  
Ссаятуру жува вакса жиндралсса.  
Гъарзат хъамадиртун, жсанаварт кунма,  
Циванну куннайн кув эц бикГлакIисса.

Къялама, лухIима гъарцагу инсан  
Инсанну ляхъайссар ва дунияллий.  
Цукса учин ттунма му захIматнугу,  
Инсанталну циняв шия къагъайссар.

ИвкIссания нава ссихIирчи гужсса,  
Гъайкал дувавияв Ниттин бюохттулсса.  
Гъайкалданийн жула я ўусса чумал,  
Гъарца каснан чалан цува инсансса.

Дакъанугу гъайкал ссуурулун ўусса,  
Дунияллун циняв бутIрай чалансса.  
Халкъ! Ттул зухь миннатри, ىйтI бивкIун бурги,  
Гъарца ниттил увма ниттин гъайкали.

#### ДУСНАЛ КЫИМАТ ТТУНМА БИВЩУССА

Вана-танал кусса ттуриша пишиляр  
Ца дуснал ккии чива дакIихтунусса.  
Вана-танал дурсса ттуриша ىанияр  
Дуснал кымат чива ттунма бивщусса.

Дусная лаикIлай ларгсса кынигу  
Ойнма лавгсса гъантлун ккалли дувара.  
Дусвагу къаувну дуртсса шиннугу  
БачIвасса оврмуну чалан икIара.

Дустал ىаппарасса ттуя арх хъунни,  
Цаппарассаннава ттул дакI дурккунни.  
Шукру тIий икIара бусса уттигу  
Ттуя тачIав чувчIав личIи къашайсса.

ЧатIий ىуллушиву ттула дустуран,  
Гъаз буллай ура на ىال ттигу къуру.  
Цунилгу дустурайн овтIийгу ура  
Хъамалу бачи тIий ттучIанма циняв.

## ЦА ХАВАР БУВСУННИ

Ца хавар бувсунни дакIний личIансса,  
Ттухъ чава жагыилнал ккурчIав ўяивкIсса.  
Ца хъамитайпалун цанма къакIулса  
ХIурмат бувсса цала дакIихтунусса.

Гъинтнил ахирданий кIирикса кыни  
Хъамитайпа бия бакI кIяла хъусса  
Хъуннасса ххалал къар бурхIай дирхъуну,  
Гъухъалгү кIунтIай тIий ша бизлай кIуну.

Цухху-бусу бакъа чIарав гъан хъуну,  
Ласав ганичIату къар хъап увқуну.  
– Цура, ци дуллайра? – цIухлай га дуна,  
Авчура куклуну кIусса къаруцал.

Зукълай ттуха ва ттул гъянминнаха,  
Хъамитайпа бия хъит тIий хъирив най.  
Нагу ххариишиврул кумаг баш хъусса,  
Куклуну най ияв ххалацал кIусса.

Шяравун уххайхту къар дишав лахъний.  
«Вил къатта чур, бавай?» – куну, суал бав.  
Куклуну гъаз дурну цIунил ххалал къар,  
ЧаркIинил чIарав дишав, тти лавгра куну.

Цила арс шагърулий ушишу буслай,  
Хъамитайпа бия ттул хъирив зукълай.  
Увхния хъамалу ина, арс, ттучIан,  
ТIий дия рязину хъирив ялугълай.

Чаважагыилнал тIул хъинну ххуй дирзун,  
Нагу ххару чичав ттущава шайкун.  
Зугу вай бувккунал бишара кымат  
Виричувсса арснал ниттил хIурматран.



# Үзүүсүү үзүүрдүү

Даниял ДАВЫДОВ  
студент, 16 шин



## БИВКІУ БАКЪАССА ШАЭР

Хас бувссар  
Дагъусттаниннал халкъуннал шаэр  
Юсуп ХАППАЛАЕВЛУН

I

Ттаттащал хъамалу  
Ина увкIуун,  
Клантуву аytIисса  
ТтучIангу увкIун,  
Барачатсса кагу  
БакIрай дирхууну,  
Ттул мазрай ттионгъану  
Ххира-ххуй увкун,  
Мюрицисса каругу  
TлуркIумIи дурну,  
На пиши увкунна тIар,  
Вихгу урувгун.

Гагу бивкIун бур ттул  
ХъхьичIва-хъхьичIсса пиши,  
Малаикнах кунма  
На увкусса вихь.  
Инагу малаик  
КъаивкIссания,  
Ттул аytIаву пишилийн  
Къадукканссия.  
Мюрици кару вичIан  
КъатIимIинссия.

Таний ина ттуха  
Дурсса та санна,  
Ттул дакIнийн дур дуттай  
Хлакынду бава.  
Чаважсагыил хъусса  
Ттул дакIиниунгү  
Гъарца махъ бур буюхтай  
НицIал кIунтIруну:

«Чиши кIанттувусса  
Чиев-чиевтIи читIуй,  
Хъуна хъу, хъаттирдай  
Къувват бишивуй,  
Ххари бува вила  
Нину-ппу, гъанмий,  
Цаннай чани лахъи  
Буттал бухкIуллий...

Хъуна хъу цIуллу-сагъесса  
СсалчIав хъхьичI къалахIайсса:  
Хъхьириву къаоькъайсса,  
Цараву ччукааччайсса.  
Хъуна хъу виричувусса,  
Адав ва аькълу бусса,  
Tлабиаьтрап ххуйшив  
ЯхIливи цачIун дурсса,  
Миннущала ядува  
Вила дакIил хъиншив,  
Оькъини дуснайн ттилики  
Дутан къаст мадувара.  
Нажагълий аьркин хъурчан  
Вила миллатрап цIаний,  
Мяши машара харж дуван  
Вила оь-ттаркI чувшиврий.

Мангъул-гъарабичтурап  
Аьрал дардагыил бувсса  
Виричувусса ПатIимал  
Турлиясса цIупар хъу.  
Къудурсса Надир-шагънал  
Аьрал ххит буккан бувсса,

Аслан – Муртазааыл  
Каниву къуват хъу.

Гитлердүл астуравун  
Дукъаккайса нигъ дуртсса  
Савнил паччахI – АхIмадхан  
Лякъиннав хъуну вия...

Шивисса кIанттуусса  
Жул хъуннасса дуниял,  
Лакъи шанул кIу бувсса  
ДухIи хъюрурал яру.  
Вана вил ччаннацI шанай  
Шивисса ччитул оърчIгу»...

Жул тавханттуп чИрай  
Ттамтамлуничиа  
Лархъун дур вил сурат  
Лагма шалк бувсса.  
Гъалхъасса ссирссилтту  
Ариул пар бусса,  
Цүунсса иттацIантту,  
Лахъесса ненттабакI.  
Сагъесса куна ура  
Ургвнан чалай.

Цумур чулухату  
Ургарчангу,  
Хисав ласлай ура  
Урглай ттухъва,  
Уравав цүүхчин чай:  
– Да, чИвижасыил,  
Та ттупл санна Ѣилчлав  
Къадурттив дакIин?

Алькулупул, шавкьирал  
Бувцусса мяъдан,

2  
ЛичIансара ина  
Жюргжу тIий мудан.  
Я кIири бургъища,  
Ягу дякъища  
Къахъунссар къакъан бан  
Вил дакIил жюргжу...

КъакIулла, хъуссарав  
Ина тIикунсса,  
Лайкъ хъусса, къавхъусса  
Та вил санналун,  
Хъурдай, ивкIесса таний  
Нава хъуннасса,  
ХъхъичIун увкIун дугъан  
Вил дугърисса ка...

РухI думур, дакъамур  
Духлагай, дирчIай.  
Аърицарай – шаэртал,  
Савруннай – Аллагъ  
Абадул абадлий  
Аргъираий личIай.

25.11.2018 и.

### БУККУЛТРАЛ НАЗМУРДАВА

Мирзаева ПАТИМАТ,  
Цуссалакрал район,  
и.. ТтурчIи

Даниял Магъдиевлун

Цусса лакрал шярава вийн ссалам чичлай бура,  
Шалла Ѣарнил жамятрал вихъ барчаллагъ тIий буру.  
Элмурдал бакI Ѣарацай кIулишиврол айтсса гъануй,  
Вил элмулуп ххуттардий ахир ххуйнин дуккивуй.

Школданул директор, пасих *Исса* мазрал заллуй,  
Вича дуклаки оърчиру хъуннав виха лавхъусса.  
Даниял, жул Чаххувчу, буру вийн барчаллагърай,  
Жул ПатИмат бивкIуну гъарнахъ жижжара бувесса.

Барчаллагъ вийн Даниял, жул зунтту, арду кIулсса,  
Щаращаха, тIумIаха назмурду чичлачисса.  
Щин хачлан бивхъу къукъу кыматирай ябувесса,  
Жухарасса аякъа муниха дуллай ивкИсса.

Барчаллагъ вин, Даниял, жул ПатИмат ххирасса,  
Буттал кIанттухссса чаву ваниву диркИсса кIулсса.  
Жул Аслан ххирасса вин цукунсса хIурмат бави?  
Нану ва Щуссалаккуйн хIурматрай къамул анну.

Ина бувесса хIурматрал вил цIа жун бюхттул хъунни.  
Уссуйн ссин оърчи ххирассар, арсра уссура мудан.  
Учительтурал хъунма ишколданулгу вирдакI,  
Хъуниширийна личИвуй вила бусса оърмулий.

Виха лавхъусса махъру ттуща чичин къахъунссар,  
Къамул бува барчаллагъ винма на къакIулнагу,  
ПатИматулгу ссура, Асланнул ниттирссура,  
Жугу буру вин оъвтИий, вин хIурмат буванишиврул.

На бура Щусса Лаккуй мина дакъа аърщарай  
Щарния гъалгъа байнахъ мудан барчаллагъирай.  
Лажинница, Даниял, жул щарнихъ аякъа да,  
Ттигу мина дакъасса жун ци шайрив ккакканнин.

Ва жул щаргу ххирасса жсяматрай чаву дусса,  
Чаву хъиннура цIакъ дан ташувагу бувния.  
Арс акъаяв щар дуцин, души бакъаяв жун булун,  
Чалнагу хIала ухху къамул анну бусраврай.

Ва барчаллагърал чагъар чивчуссия ччянива.  
ИлчиликIан къабивну, ттучIава ливчIун бия.  
Лакку кказитрай бувккун вихъ барчаллагъ, зунттал арс,  
Ттурчииял жсямат мудан буссару вил хIурматрай.

# Паржума бүвминнува

Тавсултан САИДОВ  
(70 шин)



## НУЗРУЧИ

НузручIи ккавкуна  
БурцIин џал макIра,  
Чант чайхту левчуна  
ЦулкIлухъ макI бусан.

ЦулчIагу бия ккашил  
ХIал лавсун чулий багъну.  
Ххари хъуна бурцIия,  
ЦичIар ларсун бувкIсса ххай.

БачIва бувкIсса кIулишайхту,  
Къулагъасгу къадурну,  
Лечаврил паща тIисса  
БурцIихъ куна хIиллалий:

«Ваксса хъунмасса хIаллай  
Чунма чун бувххун бивкIра?  
Вияту ххуй бакъасса  
Хаварду бувккун бурхха.

Ав бувсса чIумал ина  
Ттуяту лап арх шара,  
ДикIул ца чухIувагу  
ТачIав ттун къабулара.

Винма бувсса хъинбала  
Чяни хъамабивтунни,  
Ттул кумаграйхчил ина  
Циксса ятту къатI бував?

КъакIуллив инава ттун  
Буржиралу бушиву?

Хавар бур бивкIушиву  
Ина малланал ттукку.

КъакIуллив ганал утти  
Му вил къацI бахIинишиву?

Тайлассар бивкIессия  
На та малланал ттукку,  
Та бия хъунмавшаврил  
Зананмагу къаҳъанай.

Ттукку бия мурчIисса,  
КIирагу вичIах къюкIсса,  
Танал къянкъасса дикIул  
ЦуцIи дунни ттул ккарччи.

– Яр туну щала ттукку  
Ца инавалу букав?  
Аллагъанал вин бантIискар  
ТанмихI хъинну хъунмасса.

– БувчIай бур ттул гъарца ша  
Бунагъралсса бушиву,  
Хъунмав хъуну маҳъ циняв  
Бунагъру лиххан банна...

Буслай байбивхъуна барцI  
Цила дардирдаяту,  
Дуаъ дуклан бивкIуна  
ХIиллакар чIюнгу лавсун.

БурцIил макъ дацIан дурна,  
ЦулкIлуг уттав бурувгун.  
Ганиннин къаккавссия  
Га гаксса цIими хъунну.

Цила куциүй хIиллалий  
Га бурцIих бурувгуда.

Дуснахъ кунма пиши куна,  
Ца я чансса тIивтIуну.

– Ав винмалу букарчан,  
Му хъунмасса бунагъри.  
Аллагънангу ссивизун  
Вийх къисас лахъантIиссар.

Уттивагу на тIимур  
Буварча винма хъинни:  
Мяш машара заевнан  
Мудан цадакъа буван.

БурцIил хъунисса ххяпри  
Цила бакIрай дирхъуна,  
Къаччай буна тIайламур  
ЦулкIлух бусан багъуна:

– Щялмахъ буслай бухъурчан  
Къаччал на ппив буваннав,  
Та ттукул дикIул дачIи  
Дуллуссия чакъалтран.

– Чакъалтран дулав учав?  
Яр тай ятин оърчIруяв?  
ВацIлут гъарца мурхъирах  
Тайннун буссархха мажслис.

– Ури магъ, вичIи дииша,  
Тти ттуувун дард дагъунни,  
Утти вичIан бучIайни  
Ссайгъатращал бучIанна.

Къунну макIра ккавккунни  
Ца нузручIи бууч-бучсса,  
Ина бурахха бувчIу  
Га ттун нясиш хъунссарив?

– БарцI, буси ттуухъ тIайламур,  
Га чIи бияв кIяласса?  
Вай мукъурттищал бурцIил  
Мурчайх маз ччех бивтуна.

– Цу марххаланияргу  
Валлагъ кIяласса бия,

Яр вин цукун бувчIунни  
Га кIяласса бивкIшиву?

– Мунисса мабарача,  
Ина фермалийн лечу.  
Ккаччие шанай бунува  
КIяла чIи лавсун бухъхъу.

БарцI фермалийн левчуна,  
Шилущал зана хъуна,  
Микку кIивагу ххарил  
КъавтIун бизлан бивкIуна.

КъавтIий бунува цулкIлут  
Балай итабавкъуна.  
Магъгу ссултIумI дурну,  
БурцIих ках-шах увкуна.

– Бакъахъунссар вацIлуту  
Гъич вияр къучагъесса барцI,  
Яраптий вил бакIрачIан  
Бала къабучIаннавча.

Так та ттурзанналу  
БивкIсса чIи лухIссагу,  
Ца хъинну хъунссияча  
БучIарчан тагу лавсун.

Шавкъиравунгу багъну  
БурцIил лахъну ав куна,  
Цлан-чани хъамадиртун  
ФермалучIан левчуна.

Цадакъалун ливчIсса чIи  
Канай, кайп-шайпрай цулчIа.  
Хлухчалтрапл бивтун бувтсса  
БарцI аъзаврай жсан дуллай.

Чиявучил мудан учай,  
Учаймургу тIайлла шай:  
«Чанннал бакъарча цулчIав,  
Магъралли ябуваисса».

**Дарги мазрая.**  
**Таржума - Мирза Давыдовул**



Мурад АХИМАДОВ

ЗАГИР АРУХВЛУЛ АЬПАЛУН

Загир Аруховлул аьпалун  
Ва макIривав, кIихъривав  
Ва ци лухIи хаварди,  
Чани буссия лахъхъу,  
ХIакъинусса ци цанни.

Ва ци лухIи ттурлури,  
Ххуй-ххуймий лаглай бурхха,  
Ва ци оьттул ттуранни  
Уруччин къавхъуннинна.

Хъул-умудгу левщунни,  
Дуаърду дайлиртIунни,  
Арухов – зунттал игит  
Жуява личIи хъунни.



Ва макI дақъар  
Чихъ дури  
Валлагъ,  
Дяъви най бури!

20 май 2005 шин

\* \* \*

РАСУЛ КЬУРБАНОВЛУЛ ВА ЦИНЯВ БУНАГЬ  
БАКЪА ЛИВТПУНАЛ АЬПАЛУН

Буру уссурвал бучлай,  
БакIругу хъхъичIун дирчун,  
Хлатталливптай буру най,  
Пашманасса чарван дурну.

Къуману дури дақIру,  
КIуну дур гъяз дан бакIру,  
Ва ци балари ливкса,  
Цир ттигу ккаккан ливчIсса?

Сир-магъилул кIяла чурх,  
ЛухIи гъаттав бихълайн,



Дуаъ дуллай бурухха:  
«Алжан нясив банныав», - тIий.

ХлавтIил гъунтту ххалишайрив,  
Жува кунна дард ккухIлай,

Миннуллихха бакъарив –  
Жулва яхI гъагъан буллай.

Кысас, үлими тIурчагу  
Жүйнма бур яржа биллай,  
РахIму бакъасса сичча  
Жүйнна дур ишан ласлай.

Оърму ва ажсал булун-  
Му дур Аллагынал къудрат,  
Щища бюхъайссар ласун  
Цалва бакIрайн му захIмат.

Бучлайнма буру, бучлай...  
Махъанарда чулийнай!  
Чил къюву вилла хъун да-  
Нину дур арснал гъаттай!

## ТТАТТА АХИМАДЛУЛ АЬПАЛУН 10 ШИННИ ГА ЖУЯ БАТИУЛ ХҮНУ

ХЛУХЧИЛ ХХУЛЛИЙХ НАЙ УР АВЗИССА ТТАТТА  
Нагу ганал хъирив ттүрзанналуцал,  
Ганал иман цАкъри, махъру аькъилли,  
Ссалам бур ттул ттаттал ххяххя бургъицал!

ЖАПАССА БУР ЗУНТТАЙ ТТУЛ ТТАТТАЛ ХХУЛЛУ,  
Лагмава муруллив ва цАнсса нухру,  
Ххяллай дирхъуну дур нухру ва чичру  
Буттахъая жунна лирчицца накъичру.

ХЛУХЧИЛ ТТУРШАХ ТТАТТА УР КЬАДАР ЧИЧЛАЙ,  
Мурчичв дур щипI-щипI тIий, дуаърду ккалай,  
Шаттирай ша бизлай, ганал хъирив най,  
Ура нагу шайсса хIарачат буллай.

ОЫНМАССА ОЪРМУЛУЛ ЦИРИ БУВАЙССА,  
Бюхттулсса ххуллу бур ттуйн лавай оъвтIий,  
Адав-намус буну ххуллу битансса  
Каши дула Аллагъ, ура на хъул тIий.

Ттун ччива оърмулул кIюрх хъуна дакъин,  
Ччаву ва вихшала цицдал ахIалну,  
Ттаттал ттархъгу ччива ххуллу бякъакъин  
Баларду бат бувну, лахъазан ритан.

20 октябрь 2016 шин.



# *Проза*



**Курзи КАЖЛАЕВА  
(95 шин)**

## **ХІУЛАЙМАТ**

«Агъ» – учара, лахъ шара,  
Зунттуккса бюхттул шара.  
«Угъ» – увкуну лагъ шара  
Щях ищавай лагара.

*Муркъилинахъал Юсуп*

Цархъху кіорххицун цила ларзулусса тіаннұл тахлия кіуну гъаз хъуна Хіулаймат. Бисмиллагъ, куну урчы чан щавсса синттул къаллу ккалушравун бувкіуна, Рахімани рагым, куну күя чан къаллу синттул уссувун бувкіуна. Гиккувасса гунгуми лавсун тіясравун чаклин дирссуна. Ларзнил ттурцая дучілан дуруна авлұлсса. Дуртуна щавсса хъаттирайн. Чаклиунссаннуй бия ччаннал, лавай бакірал, тиха ва шиха – каруннал хъунасса заннайн цурда суждалийн дагълагъаврил чара къаті хъусса күцру багыну. Дарціуна чаклий. Дургъуна заннайн леххаву дуттай, кару ларай. Хіайпну бакіраву бувккуна къурандалул мазрай цурда жапрайн дагъан, мурад чы ачин къабюхълахъаву.

Жагылний дін, чак баву ойкишивиңуң чалағы дуллай бия. Къакіула царагу дуаң. Хіулайматлұл чаклил дуаъртты ляличінү, щилчіләв дакъачінсса цила ниттил мазрай дуллай танира дайдирхъуна:

«Хъунасса Аллагъ! Дуниялғу, лухччи-ссавгу ляхъан дурма! Рахіму ва ціими биша жул шяравату душман лихълахъи ан дяъвилул ардай талатисса жул гай виртталсса жагылтурай! Гайннавуң янилун багы Аллагъ ттүл зунттул хъачісса Кіятаилав, ттүл рахіму-ціимиштіл увкүсса Закарижа, ттүл айқылсса Юсуп! Даҳъаяхха гай ликрайвагу бавціусса! Мааытты дара ниттихъул! Маввашавтты бара миннал хъами, ссурвал, уссурссу!

Хъунасса Аллагъ! Буручча ттүл арсру цараща, дякъища, щинаща, бурандалуша, муххаща, чарища! Аллагъ, буручча ттүл арсру залимнан зулмулуша, пакырнал макрұлуша! Буручча зал, ттүл Кіятаилав, ттүл Юсуп, ттүл Закарижа ойссаса чувнал мукъуща, ціимибакъул зулмулуша!»

Гъаз хъуна суждалия. Ларай дурургун, ялагу кару заннайн тіиртіуна:

«Хъунасса Аллагъ! Вил каши хъунниха! Ва хъунасса дунияллийсса чанма Чивисса га чарийсса битикъукъулувугу рухI дирхъусса кашилул заллуй! Ябува ттул арсру! Мабаракъай ттул арсру яруннил чаннацIа, вичИив – чу баяврицIа, бакIру – аькъулурдацIа, дакIру – цИимиридацIа, чурхру – жаннацIа!

Ххирасса Аллагъ, караматрал заллуй! Битикъай ттул арсру инсантуравух инсанталну! Кашилул заллуй, хъунасса Аллагъ! МадутIлатIи даракъай ниттихъул ойттул макъру! Буручча, зал, ина жул арсру! Вил каши хъунниха, ккаккан нясиш бувакъай ниттихъан цУллу-сагъну цала арсру».

СсукIа заннайн леххаврий дургъусса кару яларай дагъуна. Ялагу суждай къарчI диркIуна. Ялагу хъунасса заннахь цирив-цирив тIийгу диркIун тивталну ларай гъаз хъуна.

Гъаз хъуна дакI рапIат хъуна. Цила урчIвагу базулувату гукунсса гужсса асардаву нанисса леххавуртту хъунасса занначIан дияврингу хъинну мукируну.

Ца къини кIюрххицIун дирзун XIулайматлул арснал щарнихъ Жариятлух куна:

– Гъанна та балаллул военкоматрайн арсурваврая хавар кIул бан!

Къунну Вяркъу Айшал буллусса чагъар къолтI бувуна. Къума кIичIирау хъунадаркъусса хъинирву ПатIихъвагу цичIав зумух къалавсуну.

Гара къунниялай Сари лерчуна душния бавмур бусан цила ниттичIан. Хъювен овкъуна. ВичIилухун щурщу бувна. Хъумур бувсуну. Дакъаяхха чару-тIаннул АйжитIу. «Вав-шав», – куну никирттайх хъапа бившуна. БакIрай лачак дутансса мугълат бакъа лерчуна ссурахъу ПатIичIан. Дард-бала цила-лу ПатIицагу бухIан къабювхъуна. Цалсса вивува кIучI ба куна, агу айтIий нани ххуллий фермалийн цила душнихъ бусан нанисса Пахайщал ПатIил къумашиву дарчIуна. Пахайяту бавсса МарзичIа оь хавар къияма аглан хъуна. РукъижатлучIа га оь хаварданул фермалий кару-ччанну ххярххуна. Аслил щинавун бувтун, цалсса шюшу-къоту бувна. Ферма акул-ххинуххавух букикан бувну, гъунттинин паракъат бувна. Гъунтти ци баяй ккаккан куну, хавар шяравух ппив хъуна.

Щарнил вичIив кIюла дурна XIулайматхъаннин. XIулайматхъал щаллара шяраваллил бакIрачIан арулла зунттуха бучIанмур кIа хъунасса заннан бакъа щинчIав къакIула.

Цалсса ссавур данну!

Арс увсса къини Жариятлун бавуна жуламиннал Ленинград тархъан баврия. Ленинград мурахас бувкун жула дазуйн биян хъунма хIал ливчIун бакъая. Туну, Юсупгу шавай учIавай ия. Муниятиу оьрчIан цIа дизан цала буттал каравну аьркина. Лавгуга барзру ялагу цIа дакъа. Ххира ххуй ан цал ниттил, яла бавал ганайн цIа дакъуй тIун бивкIуна. Юсуп учIаврих щаллара щар ялугълай дия, оьрчI ккаккайхту, «Цадакъуй» учингу сикъаслай бикIайва. Ца къини (га дия оьрчI шинайн ивсса чун) XIулаймат бавал каравгу увцууну цила хъазамравун лячин увну, шайкун кIюласса чуний, тихуннай ва шихуннай хъюлчугу хъанай санна дайдирхъуна:

**Чаргу дагуй, даргудай!**  
**Ттул ялун бивт гъели баргъ!**  
**Чаргу дагуй, даргудай,**  
**Къуватрал къаландарай,**  
**Чаргу дагуй, даргудай,**  
**Чумартлув багъадурай!**  
**Чаргу дагуй, даргудай,**  
**На ина хъун уванна.**  
**Чаргу дагуй, даргудай.**  
**Хъунассагу уванна!**

**Хъунаманал хIурмат ба!**  
**ЧIаванай аякъа да!**  
**Зиявнай цIими бува!**  
**Мискиннан кумаг бува!**  
**Лахъу хъун зунттул мицIлийн,**  
**Ттуруллаву авцIуну,**  
**Леххаву уча мяммайн,**  
**Буси дада ялугълайсса.**  
**Инагу жул ххирасса арс,**  
**АхIадихъал Рамазан!**

ХIулаймат-бавал дакIнил къамул къабувуна цила назмулуп ахирданий ххи-  
расса арснал арс ЦIадакъуну итан. АхIадихъал хъихъи арс куну, къадагъуна.  
Тания маxъ тIайласса цIа дизан манзил хъуна. Ахиргу ца интнил гъантрай  
уссурссу, жямат бавтIун Рамазан тIисса цIа дирзуна. Аьрая увкIманал цIа  
баяихту, сагъесса, ккавкесса лякъирча цила бансса нудрурдугу дакIинин бичлай,  
архри, кIир, гъир къакуну, хъхъуних, къинилух дурукъаргун, лерчунна тIис-  
сакксагу гъайва кIа шяравун. КIура даяйва гъаргъесса дакIинишал, хъювсулну.

Гъумукунсса аьрххи ХIулайматлул гъарза хъуна. Лагма щархъая гиккун  
базаллуувун цала-циала дахху-ласулийн батIайва. ХIажилихъул бия цила  
ласнахъаяссава хъамал. Тайннал гъартасса хIаятравун щархъаяссава хъамал  
ликкайва, дучри бахIайва. Шамма къаттагу педучилищелул душварахъ бия.

Ца къини Уруватусса Пирдавслуя ХIулайматлун бавуна цала шяраваллил  
ялтту чулух Щайх Вали-Альдуллагъул зиярат бушиву. Кликку хIайван бих-  
хан нудру бувну, щархъа-щархъава бучIайшиву. КIа нудру тIайла бацIай тIун  
бикIайшивугу бувсуну.

Арх-я. Му гъич! ХIайван тиккун биян бантIисса цукунни? Чай? Шярава  
циняв дучри фронтрайн бувцуна. БикIанмагу ца хъунмавхъу чу ливчIуна. Гагу  
колхозрал угъара хъусса председательнал Ильяслуп аьркин байва.

Архшиврулгу, яттил хIайвандалушалсса арулва зунттулгу нину ХIулаймат  
дацIан къадуруна. Арсру шаппай КIура баяврихлу хханххираву дикIул дакI  
дулунгу хIадурну дия.

Най дия шардай. Нудруул хIайвандалуягу кумаг къавхъуна. Ялугълай  
тания маxъ барзру лавгуну. Занай дия ХIулаймат Лакку билаятрайцири ну-  
друрду буллай бувчIултрацIух. Умудрашал зана шайва шардай къияма рахIат  
дурсса дакIинишал. «Вила дуальувух биша ттул арсргугу», – учайва шардай  
нанийни. Яржа бивхъуну, нюжмар къини оыл бакъанан накI, нис диян дурну,  
«Арсурваврая цадакъа хъуч», учайва.

Арсру аьрая бувкIукун, жяматран урцI дизайн маxъун шун дуллали чуллайн  
гунуги багъуна. ДукърахIанттин бивчу зини цух куну, зия хъуну лявкъуна.

Дируна Къукнивсса мубаракнал зияратрайнгу. Мубаракнал гъаттай арулва  
чакгу бувну, цадакъагу бавчIуна. Маxъунмай ххуллийн дагъаннин кIава зи-  
яратрал чарий икрамрай бакIгу дирхъуну, арсру цIуллуну зана хъурчан арулва  
яттин ххари бансса нудру бувуна.

Най бия гъантри. Най бия барзру. Шин. КIира. Бакъая ятIа-тIар арсурвав-  
рая. Вана утти Урувату Вали-Альдуллагъул зияратрай ттагу бивххун, дикIгу  
жяматрайх дарчIуну чиясса кIюрхил дарчуссия ХIулаймат шардай маxъ-

уннай. Бивтуна цимигу зунтту-бакIурдугу, жегъир ххуллурдугу. Лархъуна цимигу ратI, хъартуна ччаннайсса бурчул усругу, миkлавчIун бявкъусса уссавусса ччаннахгу ургъил буллай дакъая. ХъицIа-хъицIарисса жунаврал хъахъи дирщусса ттархъ ХIулайматлул цIансса бугъарасса закканттуву, цурда духлахиссаксса хъхьичI анаварну най дия. Айрина цIан дагъаннин шардай диянгү. Чара бакъя диян военкоматрайн.

Мурив яла захIиматмур бия. Ци баяйвав? Ци увкуну, гъюжу дуккан дайвав? Бурчул уссаву ччанну щинавух щютI-щютI тIий бия. Къюллу цайми бишин хъина. ДакIин багъуна хIухчалтрал зунттув ччанну гъилину бикIаншиврул бурчул уссавун цал кIирисса лах бивчуну, яла ялун къюллу бишайссар тIий. Лякъинссар банмур хъамалущар Рукъижатлул. Танил душ Курзияхха циннива тани Юнуслуя бувкIесса оъчагъарданул барапу хъусса.

Амма биян айрина цал Гъумукун, мурив гъанну бакъая. Ци кIула мискин Гъумук кIяла ларзуулусса военкоматраву цихва ялугълагыимур.

Агъ! Нинуй! Вил умуд! КъакIула ХIулайматлун мурцIнихсса лухIи бала!

## ШАРТИРУ ЛИРУНА

Дия хIалтIухантал шаппа-шаппай зана хъусса гъинтил аргълийсса чIун. Шяравалу дия жагъи-жугъултрал дурцIуну. КкурчIа-чIирахалу, къакъур ахт-тая маxъ, чIолурдугу хъуну, гъавалийн бувкминнал оърчи-кIури бувну бия.

Уртту-тIутIи дюрхъуну дия. Щоллу ларххун дия лагмара ябияйнийх: зунттал бакIайх, хъуруннайх, багъирдайх, ардайх.

Я гъаварал ххуйшиву, я уртту-тIутIи дюхъаву, я къакъурувх гайзлийми MaxIаммадлун хIисав къахъанахъисса хханссия. Ва ия анаварну.

УвцIу-увцIусса чурххал, лакку къяпушалсса бакIгу бюхттулну дургъуну куя кания хъаралух посылкалул къуршигу бувгъуну, урчIамур канил портфельгу бувгъуну, дири шаттирдай паччахI ххуллийх ялавай нанисса MaxIаммад ца-куну маxъа оътIисса чIунил ацIан увунा:

– Уссу! MaxIаммад! Цими шинни къаккавккун? Яр, жува кIиссаксса ччатIгума кIибачIлай, ца оънтIуллувату щин хIачIлай, общежитиелуву бив-кIиссарухха!

MaxIаммадлун цачIана лахъи шаттирдай нанисса Альдууллагъ ххал хъуна. АвицIуна. Хъаралух бувгъусса къурши щяv бивхъуна. КIирагу кагу тIиртIуну дусначIан ххяvххуна. Хъямала багъуна.

– Дус, ина та увкIра? – сурагъ бувна Альдууллагълул.

– Нюжмар хъухъунссар. Ина багъишла ува, Альдууллагъ уссай, виятува на ххий бакъасса пикрилий икIаврий. Къуллугърал лаххъуну тIий, куклу адимина куна, ххаллил хъурвав тIий ивкIссара ттухъва аврав чин къаувкIунтIий.

– Тава чIумал кунасса тIайланма уку! Яла дакIгу, мазгу марцIма. Дуснал ххуллий жангъ дулун маxъунай акъасса MaxIаммад! – къянк бивкI майрала чIалачIисса мюрщи ссиpссилттайхгу чIалачIи кIисса щуруши буллай, къума яругу ххаришиврул пишливу хъиннува мюрщи битлай, дуснал лагма щуруй ия Альдууллагъ.

Шивисса чурххал, увцIу-увцIуну цуркъя куна ккуркки лавгсса MaxIаммад, хIави куна лавай кIюла-лахъи увкисса Альдууллагълул цавуна кай-кай увунा. Вив лавсуна. Щяту дуснал ларсун нанисса посылкалул къуршигу цала хъаралух бувгъуну, MaxIаммадлул хъаралун ка дуртуна. Дуснал: «Цана анаварну

ура, яла учланна, цалсса ити», – таврих Альдууллагылул вичи къадирхъуна.

– Дақинийрив литүннин уссурвалну куннал чирав кув бацлаван жува буллусса махъ? – куна Альдууллагылул.

– Гый-гый, уссу, дақинийри, – ссихигу бивгъуну, MaxIammadлул лагъесса жаваб дуллуна, мотий хүн багъесса. Бувкына шаппай, щабивкына столданух.

Гацана къанттувусса орчыл мукун къалмакъалданиссса вев, альгъужа гъаз бувунахха, MaxIammad анаварну ганачлан левчуна. Ажари вивх бичла-чисса орчыл ниттинив ойттиманалсса бансса мажал бакъая. Ганалсса буллангу MaxIammadлун багъуна.

Хъамал бавткына. Стол къур бувна. Пулаврал ланжари, дукърахъанттил гъаду. Миннул лагмагу, бярнил лагма хлавирду кунна, шампанскийрду, конъякру дарцына. Кару дири дурккана. Къацыру щурун бивкына. Цуллушкирхлу тий, дусшиврхлу тий, ниттихъахлу тий, орчыахлу, хъанниххлу, чаххурахлу, га хлақынусса къинилххлу тий, цанил хъирив ца гъаз буллан бивкына. Хлавчун, члан чалачыл дукъарну цавагу рюмка MaxIammadлул щяв бишнисса чара Альдууллагылучыл бакъая. Цаша шайкун хъинбала дуснан буллай ия. Къатлуп залуннал цала дақинил хъиншивугу, канил тийтавугу, альгъулуп щаллушкиву ва мукъул дугъришивугу хлачаймунийну хъамаличунан краккан бавривун бувххун чалай бия. Хлан шушрава лякъравун, гиккагу бакъурдивун дурххуна. Хъамал тяхъа бувккана. Ая-гъая гъаз хъуна.

MaxIammad столдануха ивзуна.

– Ма, уссу, махъра махъ дугъаннуча ка, – куну, увккун авчуна.

– Вагъ, ина туттимур цира? Му цукунни, MaxIammad?

– Ина цавагу жува та личи шайни куннаххъун куннал буллусса мукъуй къаавыткына. Тти пайда бакъассар, вин барчаллагь, – куна.

Альдууллагыл шаврил зумату ливчуна:

– У-ъ! У-ъ! Ваксса харж буккан бувну, ваксса хъинну хъамалу увну, укун барчаллагь чин. Ва авлия хъунувагу акъарив? – тий, ачлан бухкыллийн ивсса MaxIammadлух мюрш ивкына. Цала цанихссса дуснал лажин гъапт куну, ссаярив рязи дақъя чалай дия.

– Вин цивхъур, уссу? – куну, ялагу цувххуна.

– Хъумур цири тийссар? Ина ттула итталу ттхъва увкумур къабувунни.

– Вагъ! Ина ци тийссара?

– Ина цавагу жува тийссара мукъуй къаавыткына. На чара бакъя ччяни гъан дан айкинссса посылка дутан пучрайн анаварну уссияв. Ина на гужрай, зулмулий ачлан увну, увцунна виннийна. Ттуй зулму бунни. Ва цана вихъ увкусся: «Ттуюра хъунманачыл машыитара», – куну. Ина на виртили-орчыл чалактух ивтунна. Ва кыла. Шамилчингу, ххишала хлачлан увну, загъру буллунни. Жула дусшиву ванийну къурталссар. Тти вин барчаллагь хъуннав.

Хъумунил Альдууллагыл цал ккиз лаган увну, бакърайх рирщусса куна. Яла хъяхъаву ларчына. MaxIammadлугу цал цукуннив тамаша ивзуна. Хлатта авдалнугума чалан ивкына.

Бакъ гъаз дурсса чумал, MaxIammad ма чалачинийх къалявкына.

Так гъунтти бакъасса иштахырацгал канакисса кюрхилссаннух, кы лавгасца бакъравух Альдууллагылул хъхыичи дарчына цала дус MaxIammadлул та-а чумал цала хъхыичи дирхъусса шаннагу шарты.

Техникимгу къуртал бувну, личи хъуну цала-циала къуллугъирттай нани-

ний, вайннал махъ ца бувсия дусшиву уссурварал гъаншивунияргу цлақыну дуруччин. Мудан хала-гъурттуну биклаван. Иш багъсса къинигу, уссурвал кунма цанначла-ца бацлан.

Вана ва ишираву Махламмадлул куна:

– Дус, ттул вихъ хъунмасса миннатри, вай на тисса шаннагу шартI дуруччаву! Абадлий!

– Вин чимур ттучла буссар, дус. Вания тинай на вил уссугу, лагъгура. Цири на бан аркинсса? Амру бува!

– Цалчин: ттуй зулму мабара. Килчин: ттуяра хъунаманачла щамайтара. Шамилчин: ттун загъру мабулара.

– Агъ, вил къаттай, гъа-ай! Вин загъру булунгу, вий зулму бангу на нава авлия хъуну урав! Хъунаманачлагу ина циван щяитансара, ттун ттунма хъуниими къахирасса бунува!

– Махъ махъ хъурчан, дус, мукъуй ацIу! Диша ина ттул хъхьичI вилами шартIругу!

– Ттул шартIру? Чиявучивух нагу. Чиявучил буллалимунива на уккан мауларда!

– Хъинни!

Дустурал кару дургъуна. ЛичIи хъуна.

Лаххъу дакIин бакъагъмур, хлақину хъхьичI бацлаврил Альдуллагъ столдануха танкI чин увуна.

Анаварну увккун шавату, цучлах хъхьичI ххал къахъанай, Альдуллагъ левчуна дуснал къатрачлан. Багъишла ува чин. Аммаки, га чал хъуну ия. Дус чиянива лавгуну ия щарсса къашай хъуну дур тий.

Махъунай ххуллийх Альдуллагълуп цахъва цалагу увкуна, чара бакъа дус ххал увну, багъишла ува учинна.





**Сиянат ХАЖИЕВА**

## **ЩАРССА МАХЬ ДАЙССА КУЦ**

*Хъярчийсса хаварду*

Жулва учала буссар: «Щарссанилли чув айсса, чалли исвагы айсса», - тИсса. Чал исвагы арчагу, щарссанил айсса чув акъасара на. Ва бакIрайсса чIарапдаксса ккаккан бунни ттинин ттун ттула щарссанил.

Ниттил аваданмийнная, думийнная дурцуу хъинссар щарсса тИй, буцав авадансса инсантурал душ. Ца кIива-шанма зуруй жу, куннал зумату кув щин хIачIлай тIиссаксагу, ххуйну ялапар хъанай буссияв. Яла ттул щарссанил подружкахъул чIяву хъанан бивкIунни.

- Ттун ца ххуйсса гъухъа ласун бур, - кунни ца къини щарссанил.

- Яр, жу вин шанттуразарда къуруш дуларду чемоданналун. Вил гъухъраяр чIяруссания ва къатлуу цичIар дакъар!

- Ой, мий ттул подружкахъан, циняяннан ккавккунни, ттун ччай бур ттигу цIусса гъухъа.

- Яр, на чарил усттар ура, ттучIа янналул база бакъархха, ина гъарца къини личIи-личIийсса гъухъри лахлан!..

Хъинни, щарссанилмур ххи хъуну, ласав цIусса гъухъагу, гъухъул рангиран лавхъхъусса ттуплывгу, хъанил сумкагу.

Ца къини даврия увкIсса, щарсса шарда дакъар. Оьвчав, цIуххав, чув бура куну:

- Ой, барххул бакI, на подружкал оьвкуну, вайннанийн лавгра. Жу ххал къавхъуну хъунмасса хIалли...

Ачу тти, ивчIай макъан! Къатлуу дакъасса дукансса, ккашилну, увххуну укIсса нава!...

- Ой, барххуй, винма ххайжанивагу бувния, инания ккашилну ухъунссара, тIар, нахIу мазрай, чIявукIулшиврул ттуйх ках-шахгу тИй.

- КIюрххил ххайжани, ахттайнмай шавхъусса ккунукру, на минул къавс уну ура! Хъхувай ххайжани щил байссар?! Ттун чай бур гъелисса ххув учинсса дукра. ДикIул касак бакъар къатлуу!

- Ой, мукун бухъурчан, вана ва цIана на вин накъ данна куну, щараписса щинайн «ролтонналул» пачка бивчууну, ттул хъхьичI дирхъунни. Хъинни, га ттун чисса бур. Ттуяргагу ацIра шинал чIивисса бур, куну, ссихI къадуккав. - Ххирама, ява винма кIулну бикIан, на ттининийн базаллуувун къалавгссара, дикIул хIал ттун къакIулли. На базаллуувун лавгssa кIул хъурчан, ттуй на кIулмий хъянтIиссар, так что, инава налусу базаллуувун.

Хъинни, ва ххуллухгу къюлтI учинна вил къуркъа тIуллу куну, лавгра базаллуувун нава игъалагайсса кыини.

Ца кынигу увкIра, щарсса дақъар, я дуканмур дақъар къатлуу.

- Щарссай, ина чув дура?

-Ой, барххул бакI, на подружжахъашал икърал дурссия кафелуву хъуна бакъин, ттун вихъ бусан хъама бивтуна...

- Яр, щархъусса щарсса кафердавух дуклан дикIайссарив, ласнан дуканмургугу къадурну?

-Яр, барххул бакI, мивах ци дурив дукансса ххал дурну, къацIучинна дува виннассса, на кафелува ларсун бучIанна вин дуканмур...

Ачу тти, тти ттун багълай бур, лякъагу чIамуй дирхъуну, щарсса кафелува дуканмур ларсун дучIаннийн ялугълан! Яр, тти ина на къакъан лаххан куну дурав? Ахир, ттун къакIулли, га подружжахъашал дуссарив, щищал дуссарив. Чалай бур бакI цIуцIаврил хъя чавай бушиву, бюрунтгүйнияр лахъисса хъиртту ттуйва хъанайсса.

Ца кынигу щарссанил тIар ттухъ, валлагъ, ттун цIусса шуба ласун чай бур.

- Яр, вил шубалунния шинннагу хъун дурап лавсуну?!

-Ой, ттун цамур журагул шуба чай дур. Ттул подружжахъал кIира-шанна журасса шубарду бур. На гайннайар къадарссараав?

- Яр, ссан айкинсса шубар му? ЖучIарания мий шубардаву занансса марххала къабай?

Ласун чай дурав, ласи инава. Ц!ана кредитрай ласун бюхълай бур чимур шуба.

-Ттун кредитрай ласун чай бакъар, ттуйва подружжахъул хъянтIиссар, на кредитрай ласурчан...

- Яр, гайннан ци кIулли, ина му кредитрай ларсуссарив, ягу укунна ларсуссарив! Зий дурав, ласи вилла арцуу винна чимур!

Ахиргу лавсунни ганил кредитрай шуба.

Ца кыини шавайн увкIсса, щарсса дур чIолу хъуну.

-Ина чунна?

- Жува гъархъхъуну рестораннындуувун наниссару. Ттул ца подружжал цуппа буцин учаву шошлай бур. Ганищал ганил гъалмагъайгу икIантIиссар. Ачу инагу ттущал...

- Яр, на чариха, пяплиха зузисса инсанна. На увххуну увкIун ура. Ттуй ресторанных уклансса хIал бакъар...

-Туну, на гъаннча, ина шанашу.

-Яр, ттун дукансса чув дур?

- Ттун къакIулахха ина ресторанналувун къаучIансса! Колбасалухун ччатI буки, ягу ролтон дува. Дакъассар щарсса. Ачу тти, ивчIай макъан!.. Тти ттун багълай бур щарсса ресторанналувадучIаннин бачIвасса, бявкъусса къатлуву ялугълан..

Ца къини учав щарссанихъ:

- Жува цачIу ялапар хъанай щаллусса шин хъунни. Жула дянив оърчI бикIан аъркиннихха, дулу духтурначIан, балики, вийраца ай дикIан...

- Ой, ттун ваксса чяни оърчI бан чай бакъар. Жува ттигу ца шинайсса гайданну, яла банну мунил пикри.

- Яр, цукунсса гайдри му?! Гайдру буллай занай ина дура, на ура кIюрххия къунний ттукку куна зий. Ттунгу чай бур нава даврия учIанний гъелисса дукрагу дурну, ттухра щарссагу, оърчIругу ялугълай. На бизар хъунна мий вил подружкахъашалсса похожденияттай. Агар ттущал оърму бутан чай дурав, ххишила чунчIав къагъаван. На уч!аннин шикку дикIаву! Къаччай дурав, насу вилва ххуллийх, инаава тIийкунсса адиминых луглан!..

- Ина икIайкунсса колхозник ура,-куну, щарсса дакъассар!

Гъунттимур къини шавайн увкIесса, мукъагу щарнил уссурвал бувкIунни, цалва ссугу бувцуну. Аман зун ккаккан гайннал вяра, гайннал биян ххяххан хIадур хъусса къячрал кунмасса яру!.. Къячри цивппа нигъя бувсуну лихъанссия гайннайн я щайхту!..

- Жу ва жулва ссу вин щар буллусса, ина махъунмай гъан бан бакъаяча, адиминал кунна щарсса ядува, акъарив, кIулну икIу!..

«БакIрайсса бала ххал барада, ххишалларан бунагъ бакъасса ттуйнма къутIругу хъина!» Га хъхъуну ттун шаний шанугу къабивна. Я щарссанил ттухъ ссихI къадуркунни, ттуннив ганих ургансса дакIрагу дакъар. Извун кIюрххила дяркъусса щинай чурхгу шюшав, ттунма шану къабиллан, лаххав цIусса гъухъагу, даврий лаххамургу ца пакетраву дирхъуну, лавгра даврийн. Га хъхъуну шавайнгу чIалну увкIира. Ттухъва нава учав, щичIанна нава ваксса чяни шавайн ачин, щарсса духъунссар ресторанналуву цилва подружкахъашал, нагу ттула дуснайнгу оъвкуну, лавгру ца кафелуву щябикIан.

Кафелева шавайн увкIесса, щарсса ттул хъхъичIун ххярххунни:

- Ина чув уссияв ваксса хIаллай, на вих дукрагу дурну ялугълай, ина тIурча...

- Ца вилва бакъа бакъасса ххай бурав дустал, ттулгу буссар!

- На винма ххирасса гъавккури бувсия. Ачу, щяикIу,- тIий, щарссанил столланий дукра дирхъунни.

- Къачча, на увччууну ура,-куну, утту ивхъура. Амма га хъхъунгу сситтул шану биллай бакъар. Ивзун кІюрххила, дяркъу щинай чурхгу шювшуну, цамур гъухъагу лавххун, авчура даврийн.

- Ина тти гъарца кІюрххил чурхгу шюшлай, личИ-личИсса гъухъигу лахлай занай урахха?- дацлан къархъуну, цувххунни щарссанил. - Ина цамунищалагу занай акъарав?

- На ура колхозник, ттух цу бургайссар,- куну, рихшантрайсса пишгу личин бувну, лавгра даврийн. Гава күццуй, даврия мукъах лавгра кафелувун. УвкІра чалну. Щарсса шарда дур.

- Ина чалну укІлакІи хъунна...

-Тун бучИссар! На- адимиара! Вихъхъунгу ихтияр дуллай ура вания тиннай винна ччинин гъансса!..

- Значит, вил цамур люти щарсса дикІантИссар!

- На адимиара! Тун бучИссар! Вин винма кІулссар вилва уссурвавралгу лулттура цаймий хъами дургъуну бусса! Насу чтарча аьрза бан вилва уссурваврайн ттуяту...

-Барххуй, ххирама, ттул лякълуву хъун аьркиннихха, ина на къума буллай ура, ттул мукун лякълуву шайссарив...

- Му Аллагънал иш бур. На ина бакъаттаварда, дяльван къа-икІара, ляркъусса къуруш вихъхъун дулара, куну, лавгра даврийн. Гара къини дуркІунни даврийн щарсса ттул хъирив.

«Зуния, хъами зулва ярагъунних зува маҳь бан шайсса бивкІун буру», учав ттухъва нава.

Тти тун бучИунни, арантурал кІира, шанна щарсса циван ду-цайссарив. Душру, буручара зулва ласру цІубутІуйва къудурши-вуртту къадуллай. ХІазран бакъархха ойрусал учайсса: «Путь к сердцу мужчины лежит через желудок»,-куну.

## «ХОДЯЧЕЕ НЕДОРАЗУМЕНИЕ»

Тухъва нава икІара: «Урвав ва дунияллий цалла щарссания рязийсса, га арцул дуччин дан бювхъусса адамина тІий.» Хъяннийр чіявукІулссар рухI дакъахъунссар ва дунияллий... Ттул щарсса тун хъуннин ца хІурулъэн куннасса дикІайва, тачІав чІу лахъ бувну ихтилат дурну къакІулли, амма кІилчинмур ойрчI байхту, агъ, вил баркъай, аждагъа! бакІгу канил бугъа, акъа-къатІа хъу! Цилвагу ттуйн тачІав цІа къаучайча, ходячее недорозумениер учайсса, ягу гъаттара, тти на гъаттарал духтур уну тІий. Цивхъусса адамина ур на? КІирагу ка, кІивагу чтан сагъесса, къянкъану хъачІунттай бакI дирхъуну заназисса адамина!.. Вил заназинна тІар гъаттарал куннасса дур, ттар-ттар тІий занан икІара ина. Ачу тти... вилла гъаттаран инара дича Зал... Ганил щаллавагу сси-зит - на арцу чансса ляхълай ур тІар. Яр, туну на ци бави, хІукуматрал тун ккаккан бувну бур харж 20 азарда къуруш, яламий на ча дукка-ви?!.. Дацлавав, ягу, инсатал бихлавав?.. Инагу лякъи да на кунна

ца ххюазарда къурушрагу зурий! На тIар ина вай ацIрагу шинай ляркъуссаксса арцу шанна шинал дянив лякъав! Тти цилла материнский капитал ларсуну тIий.... Яр. На хIала къаувххуссания хIатти ция ина мий ласун! «На ина хIала ухханин ялтугътай бивкIссания тIар, цичIар дакъа бикIантIссияв. Аллагънайн щукру, нава хIарачат бувсса.» ДацIу, инава хIарачат бувну тIун багъарчан, щар хүннингу бувния мий оьрчIру!... «Гъаттаран цир бувчIин бан шайсса!» тIар. На гъаттара ухъурчан, инара цура? СуцI - гъаттарал оь цIупI учайсса?! Ахир, банмурвагу бакъар... Даврия учIансса мугълат бакъассар, шабашка циксса дав? ЦууххинтIссар. Аллагъ буручча, къадав учирча!.. Ав биривсса циникърал кунма, яруг цIир-цIир бивтун, чIур-чIур тIисса, къакъадагъантIссар.

Вай хъанница бакъарив гай жагъилний дурсса чIявукIулши-ву яла оьрмулуп аргъ дирзний дан къашай. Дахъва буцин кусса чIумал, ттул щарссанил урттуяр лахъсса щуршу къавбайсия, амма утти шанма оьрчI байхту, лапра жанаварданийн дурккунни. Чай ччаврих хъусса щарссанийн утти на сан акъассара. Ттухъ тIар, ина дунияллийн лахъан мяшну лявхъун ура, цукунсса гъалатI итабавкъуну бур тIабиаьтрал!..

- Мунил мъяна дурчIин дала, ххирамур,- кукун:

-Лакку мазрай къабувчIлай бухъурчан, оьрус мазрай «ходячее недоразумение «учайссар, кутIану учин, (бакIрайн къутI куну, ккаккан бай) вил шиву бакъар.

Яртал, цивхъуну бур ттун? Кару, члану сагъесса, хъачIунттай бакI дирхъуну заназисса адимина! На, зунма кIулхъун ччарчан, ятту-гъаттарал духтурда, жул шяраву на кунасса цама акъассар, шяраву цир, щалагу районналий ца нара ятту-гъаттарал духтур ларайсса даражалул кIулшиву дусса!..Щалва сси-зит ттул щарссанил - на арцу чансса лякъай тIар. Яртал, гъантлун 500- 1000 къуруш лякъяра, къакIулли, уссарив ва дунияллий, цалла щарсса арцул дуччин дурсса адимина?..Чахху шяравун оьвкуну, машиналий ачирчан дуссар, гъай, ина тти инара ляркъумур му безинналух дулунтIссар, улу чай бурттий, -тIий.

- Яр, тти на хIайванналул залуннахь, ина ттун безинналухсса арцугу дула тIував? Гъаксса ххийну хъамалу ара, хъин итарааха....

- Ина тти так вилла лякълуха зуннав, вай вил оьрчIру вил лякълувун буххантIссарив?

Яр, жувания Лаккуй зунттаву бакъару ялапар хъанай, шагъру-лучIан гъанну буру, тти на аьвзал заманнай куна, трассалийх чай бурттий ачивав?! Ца къини щарссанил мазрахасса балаллул чай бурттий лавгсса, гай шофертуралгу, цана цалчин инсан чай бурттий ккаклакисса куна, щютIа тIий, сигналлу дуллай, чу ххивну бавчуннихха, байгын - бугъан къахъанай левчуннихха, ца «Жигулилул» ялтту тIанкI дайхту, дакI хъя куну, ивчIавай ливчIунна, къакIулли, га «Жигуливумийннал» дакIру цукун диркIссарив...

Гужрай, къама бувгъуну, бацIан бувсия. Гания шиннай кьюкIгума цIуцIи хъуну дур...

- Нигъя увсуну ивкIусса ттигу цучIав акъассар, му бакъассагу, гъаттарал гъаттаран зарал биян къабайссар!- тIар, ттул щарссанил, цихъва хъумуния бувсукун.

- ИвкIу, пIякъ уку! Ххишалларан дуссар ттуйн гъаттарагу тIий! Цивхъусса адамина ур на?! УрчIагу базу сагъесса адамина!.. Ттул, зунма кIулхъун чарча, лараймур даражалул кIулшиву дуссар! Гъаттарангү цанмасса аькълу буссархха. Масала, жул оълил ттул щарсса цичIанна гъан хъун къаритай, чланну щилай! Ца къини дуркIунни, зайдугу тIий, ина чапурну бивчIивуй, вихссака ххяллайх лаххивуй тIий, бадралийх чсан бивщуну, думур накI эки руртIунни, тIий.

- Яр, оълингу цIун шайссархха! Зун ккавкссарив, цилва кIисригу пуй куну, атил бувну, къавкъесса оълил мазурдугу кIункIу буллай, оъл ттизлайсса щарсса?! Цал, оъл ттизланнийн, ганил хъхъичI ярма бихъин аьркинссар, га ххира-ххуйгу бувну, яла гъ-илисса щинай къалгу шюршуну, кIуклусса кисайлух къал лихъин аьркинссар, яла нагълий аьгъу байссар ганил мазурду, ялар оъл ттизайсс. «Валлагъгъар, дура тти кIюрхилла мий къиргъинну бакъин буллай, дахърая шания дирзусса щарсса! Чапунну бивкIуча цув!- тIар щарссанил.

- Муниятура ина ганил цичIанна гъан хъун къаритайсс!

Зу вих къахъунссару, оъл нари ттизайсс, ххишалларан ттуйн ттуйнмагу щарссанил гъаттара учай бусрав, барчаллагъ бакъа. Чантай зайдал кIулли цинмагу! Оърмулухун гай лахълай диркIесса ххансссар. Цимилагу учав:

- Ил, матIара мий зайду! Ина дикIара ттараканнахагума зайду тIий. Гайгу кIа Аллагънал ляхъан бувсса, рухI дусса заттурхха!...

Маяжаннугу, ттараканнангума кIулли ттул щарссанил хасият, ттул щарсса къатлуувун дуухайхту, вах куну, циняв чIираккутIавун бувххун, лабикIай.

Ца къини дур щарсса къатнил мурцIувусса ххялцуултуру цIушух литIлай. Учав:

- Щарссай, хIакъину нюжмяр къинир, малитIларда мий, ттул хъунна бава дикIай миннул идавс MaxIаммадгума ххассал увссар, тIий.

- Агъ, гъаттарал хIакин, ина инава кIа Аллагънал гъаттарану циван ляхъан къаувнавав? - тIар муниングу ттухъ щарссанил.

Яртал, на тIимур тIайларив, къатIайларив? На гъаттарану чIалан багъарчан, ци дур ттуй гъаттаран на ккалли уллансс?

Ттух вичIи къадирхъуну, нюжмяр къини ттараканну, ххялцуулт литIлай диркIесса щарсса, тталат къини машиналухъхъун дирирну, азарханалийн даргъунни. Ттирагу бакIравн дуркIухъува тIий ивкIесара на. Агъ, вил къаттай!... Оъсса чувнан бансса диван бакъассар

учай жула халкъуннал. Азарханалия хЛаятравун дучЛансса мугълат бакъа дулуркъунни зайдурду тИй, аньакIал цил ахъ плив дурну дур, зу исул ласуннав, тИй, аньакIаха зайдурдугу тИй, гайннул хъирив дагълан диркIунни.

- Ил, щарссай, матIра мий зайдурду, муниятур ва жулва къатлуу барачат бакъасса, - куун:

- Ина ляркъусса 500 -1000 къуруушрахрив къатлуу барачат бишингисса,- тIар.

Зу вих къахъунссару, гъунттиймур кынива шанма-шанма аньакIи ккаччал лавсун лавгссар. Яла дур шярал ккаччал хъирив дагълай, «бунила бух лагивухъул зу», - тИй.

- На вихъ кунав, зайдурду матIра,- куну.

На аян мадулларда тIар, мий вилва ласу-къасултру тИй! Цахъи хЛаллава тIар, ина мийннал мазрай гъалгъагу тIунссара! ВицIа гъаттарал къанкъума дур,- тИй, ттучIа утту къадишигисса, ккаччи-ччитралссагу буллай ивкIун, тти мий каруннах нагу ххира-ххуй дулланнав , -тИй. Амма дуссия чIун, инара ттул ккаччи-ччитри , чу ххира-ххуй буллалисса!..

- Ганий на бияв аькълу бакъасса, чIавасса душ. Ттун къакIулаахха ина мукун цичIав пагъму, гъунар бакъасса ушиву?

Ачу тти, ивчIай макъан! Ганигуяхха на вава ятту-гъаттарал духтур!

- Ганий ина арцу лякъайва ххуйну! Колхозрал ветеринарну зий икIайвав, ххуйсса харж бикIайва. Утти вил мий кIапIикIирттай орчIру цукун ябантIиссар?..

- Экономныйну щурущи дуллалу да, мий думий! Нания хЛан къахIачIара, пIапрус къаучара, лулттура цамур щарсса дургъуну акъара... .

«Жипавун нацI багъесса адамина щинни аьркинсса хЛакъину»?- тIар ялагу щарссанил. Ттухъун дулунсса жаваб ганил хЛадурнурда дикIайссар. Ца мукъул махъун къадагъайссар. Ца къинигу дур хЛаятравун ттул хъиривгү дурккун, ттуйн лехха-личIаврий: «Му дукра канайкун, къявкъанну хъун вин мий, узданну ду-кан къашайрив, ччатIул касакру щявн къабивчунма, ттараканнугу батIлатIи бувну», - тИй. Ттул буссар нава махъ бувсса, канива ччатI букайсса къяца. Ганин къаххирассар ттух эц ивкIун урувгмагума. Бувккун махъа къяца ца щуннихха щарссанил махъун, ца куццуй щунни, ганихъхъун леххав учинсса мугълатвагу къабуллуну, щявх тIитIи даркъунни. Аман, яла къатлуунгү дурххуну, ганил къяцлуха тIутIисса зайдурду!... Аллагъ буручча ина вила гъаттара!.. Баххан багъессар, щарссанил гъайгу-дайгу му къяца бихха, ттуща му буний хЛаятравух занан хъанай бакъар, мунил хъиртту хъхъичIун бугъай тИй.

Цибави, шанма-шанма орчI бур жул дяниву, га маз къабив-кIессания, ттул щарссанил багъа бишун къахъунссия... Ай дакъасса щарссагу чув лякъинна хЛакъину ина?.. Му бакъассагу, цукунсса дунугу, цурда ттунна чиссагу дурхха.

## РЕКЛАМА

### *Молог*

Вай рекламарттая бура ва кіанавн бивну. Хъхувай чяни шану къабияй, мунияту цумур каналланувух ххуйсса кино дурив ххал дурну, шану билланнийн буруглан бикіара. Ца хъхуну хъхунил кіира дур хъуну, кинорах луглай, цумур канал бувтсса: «Продаются квартиры в готовом доме. Если вы прямо сейчас нам позвоните, то получите квартиру с ремонтом под ключ»... Вагъ! Яртал, на цуксса хіаллайра лаякъатлуу яхъанантІисса?! Къатри дан бигъар, амма лагайсса арцу ремонт дуллай лагай. Щана нава овчирчан, ремонтгү дурсса, яхъанан х!адурсса квартира!.. Хула овчиннача!..

- Але! Алье! Алье!.. Бурги шиккун тти, трубка гъаз къабуллалисса вайннах! Ва рекламарагу циван дуллай биявав духІиндакъилт?!. ЦикІулли, шанул лях лавгуну, га цалва ххюнххулуха телефонналул чу баллай бакъахъунссар. Валлагъ, ттул лас шанашиний чавахъулттал пюрунтургума зурзу тіун бикіай, дуниял сукку хъанахъисса иш бикіай. ЦикІулли, гай ххюнххуматІив буккивухъул, цукссава ххюнхху буллуну буссарив. Шанангу чай, квартирадугу баҳлан чай бухъунссар. Му гъунарданул заллу усса винма кіулну бунува, ци загъруман дия вил хъхунил хъхудяризалгу реклама дуллан!

Телефон: «Номер жаваб дуллай бакъар.»

Бургира тти шиккун! Тти на ва шанул уччиннин телефонналун къарад буллантІиссарив?!. Ва учІиакъу сававну ххуйва ххуйсса квартира канища буқкавай буссар! Гъансса кіанувагу кіулну бивкІссания, гъантІиссиявхх!.. Телефонналувух овтіун бикіай. ТтютІтІисса чу.

- Але! Алье! Алье! Шанул канай личІаннавча ина! Гъаз бувагъар трубка, му няракъатта къакъан вил! Аърш бухлагивуй гъаз ба! ЧантІ уку, чани лещевуй, чантІ уку! Ваппабаяр, ххирашиву вин му шанул! (Телефонналул ттютІ). Алью! Алью! Алью!

- Да! (Шанукуусса чуний).

- (Чулийнмай бивкІун) Щукру Аллагъайн! (Телефонналувун). Алью!.. Бивзрув!

- Чун цимий дур? Кіюрх дуркІрив?

- На вин овтІиссаксса хіаллай дачІи ссят ларгунни. Шамуннил дачІи дур.

-Ина цура?

- Муштари. Квартира машан ласаврия ихтилат бан, чун учІава...

- Ина ци тІиссара? Вил циняв шаппа бурив?

-Бур, шанай бур амма.

- А у тебя, по – моему, крыша протекает...(Вил бакІ сагъну бакъануккар).

- Крыша?... А... А что, вы и крыши ремонтируете? Это уже вопрос к хозяевам.., у меня своего дома нет. (Магъи? Ина маххивгу дакъин дарав? Ттул магъи дакъассар, залуннахъ учин айкинни).

- Цири вил дурагу дусса? У тебя, по – моему, все шарики полопались...(Вил ня зий дакъануккар).

- Ци шарикру?! Ттул тачлав шарикру бакъассия! ( чулинмай). Ва ци къакру т!ий урив къакбулли шанавух.

- Чалай бур бакъашиву! Хъхънуил ссят 3-ний квартирыалуя цу цүхлан икайссар?

- На исура. Хъхъувай шану къабияй.

- Исун хъхъувай хъинну чани буссарча, мий вилва фараарду ссятрах бурган ба!

- Ттул, мусий, ттул машина бакъархха, на ойрмуулухун квартиralух арцу датлай бивкIра.

- Ина чув ялапар хъанай бурап?

- Титовалий...

- Гъаксса хъинни! КIюрхила Титова № 5 насу, тикку вин гъарзат бувчIин бантIиссар!..

- Агъ, вил жан цүллу дивуй, нукбува мукун уча да, тиха-шиха къаишлай!.. Титива, 5... Яр, тиккуния поликлиникка буссар... Ттуща вай рекламарттал заллухъру бувчIин къашай...



# **Паржума бұлминнұва**

**Зияуттин ДАГАНОВ**



**КЪУЧАГЪССА ЗУРАБ**

*Xавар*

**1**

Ва иш хъуссар ца чивисса Зураб тісса ойрчан. Ганан дия 8 шин. Яхъанай ия Зураб дяних щирикүсса машинарттал ва автобусирттал бувцүсса проспектрал кіккүвкүсса шагырулуп багърачы, укунмасса квартиралуву. Дуклай ия укунмасса шагырулуп школалий. Тайламур учин, ойрус мазрал дарсирал га хъхъарасса ия. Физкультурулуп түрчча ласайва ххюварду. Ххирая Зураблун лечлан, хаснува архсса манзилданий. Дия ганал микку цала чиавукүлшиви. Ойріру биза бай кіанттайн бувккукун, сигнал дулаихту, левчуны бачайва анаварну, циняв гуж бакірайва харж буллай. Зураблұл цала гуж ябайва, чан-чанну ишла буллай. Ахирданий биявайни цайми ойріру бувххун, хіал бухлавгун, хіурхы шайва. Му чумал Зураб анавар увқкун, бигъану учайва финишрайн циняннаяр хъхъичі. Мий чиавукүлшивуртту Зураблун буттал лаххын дурна. Гәрца кіорххил ганал арс уцайва хъхъирийн, гикку гай къундайлайх лечлай, зарядка дуллай бикілайва, яла щабивкүн кіиягу, ишттахірай накілихун нахіусса ччаті букайва.

Дуркүнна гъи, дайдирхъуна каникуллу. Даҳъва кілчинмур класс къуртал бувссаса Зураб цала дус тігірдүщал щабивкүн ия къаттұв, ссаха зунссарив къакілнұ. Шагырулый дия ойкисса кіришиви. Циняв вайннал дустал лавгун бия бигъалаган кув лагеръдайн, кув шяравун.

– Зураб! – куну, ойкунда буттал арснай, чавахъулттувух уруглай. – Зураб, лечу шавай анаварну.

– Ци, буттай? – тійі, тіанкі дурну ивзун, Зураб левчуна буттачан.

Шавай уххайхту, ссаламалейкігү буллуну, «Буттай, ойвій уссияв?» куну ціувххуна.

– Къаттұвун уххула, арс, бансса гъалгъа бурча.

Къаттұвун увххун, Зураблун ххал хъуна нины, чивисса ссугу карав бувгъуну бавцүсса. Ниттил лажин циваннів пашманнұ дия.

– Хъювсул мабукларда, даҳъва барз-за банссар, – увқуна буттал.

– Цири – барз-за, буттай? – ціувххуна Зураблұл.

– Зураб, шяравун ттаттачан гъан ччивав? – куну, ціувххуна буттал.

– Къакілли, буттай.

— Та цана цувалу ур. Игъалагансара. Ттаттагу цахьи альхъансар. Циняв вил дустал тиху-шихунмай лавгунни, вишал къатIув укканнса цучIав къа-ливчунни. Вин ххуй бизантIиссар. МарцIисса щин, марцIисса гъава, щюллисса уртту, дюхлу. Ххал хъунссар винма лахъсса зунттурду.

— Гъанна. На бизар къахъанантIиссарив? Ттун кIий цучIав къакIуллихха.

— Бизар къахъунтIиссара, арс. ДатIи вила янна, утту ихъу. Гъунттий чяни бизанну, автостанциялийн биян.

БавтIун цала рюкзакгу, Зураб утту ивхъуна. Хъунмасса хIал хъуна Зураблу, гъунттийсса ссапарданул пикрирдал шану биян къабиттай.

## 2

Автостанциялийсса мугъали инсантурал ккаккан хъина зун – зунзурахъ хханссия. КассардачIан гъан хъунсса сант дакъая. Залдануву бавтIуну бия билитру лавсун автобусрах ялугълагъисса инсантал. КъатIувми, цала автобу-рах луглай лечлай бия, ляvkъумигу чемоданну, хъунисса, бувтIусса сумкри, чуваллу гъаз бувну, автобусравун ликIин хIарачат буллай бия.

Буттал щяивтуна Зураб автобусрай, кагу дургъуну, как куна бакIрайх:

— Тти ххуллухъин беннав, арс. Ссалам буси ттаттахъгу, цайминнахъу.

— Цайминнахъ – щихърияр? Ттун ттатта акъя цучIав къакIуллихха.

— КIул хъунтIиссар.

Ххюра минутIрайсса ялагу бавтIуну, автобус моторданул ххурхху увкуну бавчуна. Машина ссур бувна ххуллийх, къабивтун махъ ххиттул бувтIусса, кIирил ччучлачисса шагъру. Ряхра ссят дурна най, амма Зураб хъис къаувххуна. Гъарзат ганан хIаз дизлай дия. Автобус, хъунмав хъусса чу кунма, ххирххи тIий, луххал ттугъру бизан буллай, ххуллут дуламанттайх лавай най бия. Гъарца дуламанттул хъирив ххал шайва ссахачIав къалархъхъусса тIабиаьтрал сурат. Ххяллу, тунеллу (сиварду), куртIисса ратIаву ххурхху тIисса нехру – ми дахханашивуртту чIавахъулттил чIарах липI куну лаглай дия. Зураб ургъил буну уруглай ия пазикрал хъиривмур дулама мютIий буллайссса куццу.

Вайннал шяравалу райондай махъра-махъмур дия, мунияту цивилиза-циялия яла архмур куннасса дия. ЛивчIисса гужгу бавтIуну, автобус бувххуна шяраваллил уттакIюласса кIичIиравун, дурну ца шаттуршра метра ттигу ларзурдал ва кIаланнал дянив, бавтIуна шяраваллил клубрачIа, моторданух щир-щир тIисса чIурдугу бувну. Аърххичитал буклан бивтIуна, гиккува хъунабакъин бувтIисса гъанцириннайн хъямала багълай. Зураб автобусрава уккан къасислай ия.

— Аврав, арснал арс! – куну оьвкуна ттуйн ттаттал, ххарину пишгу куна.

— Ассалам алайкум, ци зайд ивкIра, ттаттай! – тIанкI куну шачIанттай, Зураб хъямала авгъуна ттаттайн.

— Ай къучагъ! КIулли вин дагъусттанчунан куна ссалам булун. Ялагу ци КIулли вин?

— Иян кIулли, – куна Зураблу кару чIуен дурну. – Ккаккайрив ттул бю-вчIунбишив.

— Огъогъо, гуж бусса хъуну ура ина. Амма мув бакъар яла хъунмур гъу-нар, – хъян ивкIуна ттатта. – Лахъигу увккун ура. Ваниннин хъхъичI ккавкесса Чумал ина Чивину ияв. – Ттаттал ккаккан дурна каних цукуннса лахъшиву диркIиссарив Зураблу. – Таний ина дахъа гъалгъа тIун лахълай ияв. Чу бур вил сумка? Була шиккун, ачу ттущал, – куну, ттаттал увцуна Зураб чарил бавкъусса щарнил кIичIирттавух.

– Увхрав? БагътIатI хъухъунссара.

– Хъис къаувххунна, ттаттай. Ялунгума, хIаз бивзунни, автобус муруллул зуманийх нанисса чIумал. Гилу нех кIюласса жарт кунна чалай дия. Барзу чИ-висса челму кунма чалай бия, га бакъяча ттух лахъния буруглай, на уссияв ганих уруглай. Нигъауслайгу уссияв автобус ахъния дагъанскар тIий: муксса зуманийн гъанну дачайва ца-ца чIумал, самолёт лерххун найсса хханссия.

– Ци-бунугу шайхрав? Вин къакIулссар цукун вардишсса, цала даву кIулсса уссарив автобус бачинбуву.

– Вардишсса?

– Туну. Ганаяр цала даву кIулсса цучIав акъассар Дагъусттаннай. Гъала президентгума иян айва ччинийн.

Зураб маxIатталну урувгуну ттаттах. Ганан ттигу къакIула ттаттая шяраву гужсса маxсарачири тIисса тIар бушиву. Ганаща шайва найбунува ци-бунугу ца хъярч ягу хIазсса хавар ляхъян бан, гъунттинийн ганал ляхъян бувсса хаварду щала райондайх ппив шайва. Та заманнай, радио, телевизорду къабивкIсса заманнай, арантал ккурчIав щябивкIун, вичИ дишайва ттаттал хъянсса хавардах.

Ттаттал къатри дия щарнил лув. Зураб най ия гъарца къатлух хIисав ласлай. Циняв къатри бия зунттал чария бувсса, къатрал цIияллу дия къасса.

– Вай чянирасса къатрир. Ххуйдизлай дурив?

– Вай щилли дурсса?

– Вайннал цала.

– Вил къатригу цаларив дурсса?

– Гъалбатта.

– Циксса арцу дулав ина миннан.

Ттаттал рязи акъа увкуна:

– Зул шагърулийри гъарзат арцух дуккайсса. ЖучIа циняв куннан кув кумаг буллан бикIайссар. На къатри дуллан ивкIукун, циняв шяравусса арантал бувкIуна ттун кумаг бан. Цаннал чартту ххилай, гаманал пяп дуллай, шамулчинма – чIиртту бацдан буллай. Гъунттий чIаххучув къатри буллай айишира, нагу гъантIиссара шаймур кумаг бан. Жул шяраву усттартал чIявуссар: тIаннул усттартал бур, муухал усттартал бур, дарзитал бур. Жу буссару ца кулпат кунма ялапар хъанай. АрхIал хъатIив бару, архIал ивкIума уччару. Жу бувкIссару, арснал арс, вайнна жула къатри. Ухху, Зураб, – увкуну, ттаттал къалан бивтун накъичру дурсса нузгу тIиртIуну, Зураб цала хъхьичI къатловун уххан увну, чирахъ лавхъуна.

Вай бучIаннин ссупра тIивтIуну бия. Дахъва шавхъсса ччатI, нис, барт, шархъсса дикIул парчри, нувщи – вай гъарзатрая нанисса къункъал ишттахIшиву.

– Огъо! Ттаттай, на ккашилну ура!

– Шюша кару, щяникIу, арснал арс, дукра дякъиннин.

– Ттаттай, вай дукра щил хIадур дурссар? – цIувххуна Зураблул, ишттахIрай бартливун щусса ччатIуйн къацIгу куну, ялун кИриссса накIил ххувгү тIий.

– Вил Айшат буттарссил.

– Цуппа чув бур?

– Цила ужагърайгу кушурду чIявусса буну, лавгунни шаппай. Оыл ттизин айкинни, цила оврчан гъанттайссар дан айкинни. Цахъи маxъ бучIанссар, вихъ аврав учин.

Цан ларкъуна. Уччиннин дукрагу дуркуну, Зураблул тахлийсса кIараллийн ттиликI риршуна. Ттаттал бувтуна шану.

– Ший хъхъурай дяркъу дикIайссар, ххийну кIучI хъу, ххираи, – увкуну, Зураб утту ишин увна ттаттал.

КIорххил Зураб чантI учин увна занглил чунил. Га тIанкI увкуну ивзун, левчуна чавахъулттичан. Марцисса дюхлусса гъава кIяласса ттурлу кунма бувххун буцIин бувна ганал хъазам. Яругу ссуку буллай, Зураб, яннагу ларххун, увкуна хIаятравун. Шикку бувчIуна ганан ци чукIа бивкIссарив га. Щала шяравусса хъами, дирхууну цала мирхьру чарий, лавсун чартту, гай къутI буллай бия, зума кIюла дурну дайл башиврул. Чарав бия бавцIуна орчIру, ттукригу бувгъуну.

– Изврав, Зураб! – куну, буттарссу хъямала дагъну, ппайдру тIий ларчIуна ганацIун. – Цукун ура, уссил арс? Нину-ппу цукун бур?

– Ххийну бур, – куну, жаваб дуллуна Зураблул.

Гиккува ссурхъал ганал лагма лавгуда. Гай ниттищал цулун гъан хIадур хъуну бия.

– Аврав, Зураб? Ина жущал цулун учIаннав? Яла жущал лакIрай укканнав? – тIий бия.

– Гъари, ванал кIорххилссараагу къадуркунни ттиги. Яла гъалгъа буллансыаруча, наси, – увкуна ттаттал.

– Цалсса, Зураб, ккакканну, – увкуну, Эльдар тIисса хъунама ссурхъу ттуккугу бувцуну лавгуда.

Зураб шавай увххун, дяркъусса щаращал щинай лажин-ка шюршуна.

Ссупра, кIорххилссса дирхууну, га щиикIаннин хIадурну бия.

– Жува хIакъину ци дулланну, ттаттай? – цувххуна Зураблул.

– Ттун сельсоветрайн гъан багълай бурча, ина насу шяравух гайз бува, щищал-бунугу кIул хъу. Цухлайсса уккарча, Абдуллагълул арсра уча.

– Щилли цIуххайсса?

– Циняв цIухлантIиссар. Циняннан чтан бикIантIиссар кIул бан, ва гужгу, аськълугу бусса орчI щиллив, – увкуна ттаттал, арснал арснал кIизуйх как куну.

#### 4

Укун ларгуда нюжмар. Зураб вардиш хъуна шяраву, кIул хъуна гивахсса орчIащал. Га хIакъесса зунтталчув куна кумаг буллай ия ттаттан: гъаттара хъунабакъин лагайва, къуллалия дяркъусса щин ларсун учIайва, чаркIу бандума кумаг бувна. Гъарца кIорххил буттарссил дахъра ттирзусса накIлил ччама ларсун бучайва. Ца нюжмардил дянив орчI щакъ хъуна. Ттаттал бувххуна ганан къутта къяпагу, кахридакъугу. МаркIачIанмай циняв орчIру батIайва ттаттал лагма, ганал бусласисса хавардах вичIи дихълай. Ттатталгу бусайва дяньвирдай буттал кIанттухлу талай бивкIссар вирттаврая. Гъарца хаваргу къуртал шайва буттал кIану ххирану бикIан айкинссар, жан дулун махъунай къавхъуну, тIисса мукъурттий.

#### 5

Ца кыни ттаттал увкуна Зураблухъ:

– ХIадур хъу, зунттавун гъанну. Мукъра километралул манзилданий къутган дуссар, гикку ттул чIивима уссу Ражав уссар. ГаначIан гъанну.

– Къутан цири, ттаттай? – цувххуна Зураблул.

– Чириssa яттил ферма. Ттул уссу уссар гикку ятту ябуллай. Ганащал

архIал зузисса хIухчу къашай хууну шагърулийн лавгун, га цувалу ливчIун ур. Цаннан захIиматссар ятту ябан. ГаначIан дуки-хIачИя, пIатIрунну биян банин. КъушличIан цуша занай бур тIисса хавар бур, лахъхьу-къунну ца тта бавцуну бур.

– Вил уссу нигъауслай акъассарив?

– ДакIний бити, арснал арс, нигъабусайсса вархъулталли, хIакъесса виричу ссаячIав нигъакъаусайссар.

– На ссаячIав нигъакъаусара, ттаттай.

– Ттул къучагъ, – куну, ттаттал Зураблул бакIрайн какх увкуна.

Ттаттал, лавсун рюкзак, бивхъуна вив нис-ччатI, къарь дикI, щинал шуша. Яла буккан бувна антресоллая кIивабиту, пIатIрунну бусса къурши.

– Огъо, ттаттай, кIивабиту! Була му ттухъхъун канил бугъан!

– КъабучIискар. Ва дялахъру дакъар. Муниятур на ва лабитайсса. Лаххав янна? Ккуртту ласи вищала, ххъхурай дяркъу дикIайссар.

Гай къатлува бувккуна. Дирхъуну къай ттуккуй, бавчуна.

– Буртти икIаннав, Зураб? – цIувххуна ттаттал.

– Ахътта ачинна, ттаттай.

Ссят ва дачIи хъуна най. Жегъирххуллу жагъ лавай, жагъ ялавай най бия. Ххуллийн ттатта буслай ия бусаларду, лувлякъурду, бувчIин буллай ия, къаух-ханшиврул, къаагъаншиврул лавай-ялавай цукун ачин айкинссарив, ххъхувай къааийкъин, ххуллу дакIний битайсса куц. Ттатта буслай ия, Зурабрив вичИ дирхъуну, пикри буллай ия, цукун айкилсса, гъарзат кIулсса ттатта ур ттула тIий.

– Ургу, Зураб, ча най ухъурчагу, шагърулий бикIу, зунттаву бикIу, вацIлууу бикIу, ххуллу дакIний билути.

– Цукунни дакIний битайсса? Ххуллу бур ххуллу.

– Бакъа, бакъа. Ургу, шикку чару бур, чарил луввату мурхыирал кIурх най дур. Ягу, тийн ургу, зунтту бур пилданул бакIраха лавхъхъусса. Тана, альтартту бишлай ххяллуйх, кIий ялуврив – исул кюру.

Зураб дакIний битлан ивкIуна чу ци дурив, ци ххяхлай дурив, ци экъинай дурив.

Архния ккаччили хIап баллан бивкIуна.

– Бивру жува, – куну ттаттал.

Гай гъан хъуна чIаттирал лагма дирхъусса чарил чIирачIан. Чагу мукун-ма чария бувсса бия, пяплил ва къяртрал магъи ларкъусса. Члавахъултийх хIайвандалул лу бавкъуну бия. Къатлува увккуна ганз-кутIасса, чири бусса, мурчал дуркусса лухIи-пурщисса лажин дусса пиш тIисса адимина. Ганал цала къурттарисса гужсса каруннах цахъи лавай увтун Зураб, цIакыну хъямала агъуна.

– Хъуна хъусса куц. Щар дуцин чIунни, – куну хъян ивкIуна га. – ХIайван на булунна, жалин лякъира ванан. Буххи къатлуун, на накъ хIадур дав.

Гай бувхсса пукъа бия пуркIурал бувцIуну. Накъ шахълахъисса къазан цIарай бивзун бия, магъуй бия пуркIу буукайсса вярчIу. Гай щябивкIуна варсив бувтсса тахлий. Ражавлул бувцIуну кIичIу накълил, бувхъуну ччатI, буллuna Зураблухъхъун.

– Ма, хIачIи кIириисса накъ, уф уча къуссуйн, къацI къаччуччин, – тIаннул къусагу дуллуну, увкуна ганал.

Накъ дия дукърасса, нахIусса.

— Буси, Ражав, ци иш бур? Цивхъуну бур зучIа? Цуша занай бур тIий ба-  
вунниихха жун.

— Занай бур. Хъхъувай вев тIун бикIай. Ккаччив гъалак бувккун буссар,  
ятту шанай бакъар. Паракъатшиву духларгун буссару.

— Ина ци бара?

— Ци байссар. Гъаваллавун ттупанг битав цал-кIил. Ливхъуна. Амма ялагу  
бувкIун, тта бувтун лявкъунни.

— Ганийн битан аркинсия.

— Битарча, га хъиннува обикланссар. Ттул ссачмалул жанавар бутан къ-  
ахъунссар. Муниятуяв вихъ пIатIрунну лавсун ухъхъу тIисса. Ттул ттупангиран  
бакъинссарив ми?

— Циван къабакъиви, — увкуну, ттаттал буккан бувна кIива пIатIрунну бусса  
къуршив. Бивхъуну гай столданий, каругу лирхъуну, буккан бувна рюкзакра-  
ва аццуул чантай. — Чансса хъянакI, уртту-шин датIин гъаннча, ина шикку  
игъалагу, арснал арс, — увкуна Зараблухъ.

— Ттаттай, цуша?

— Ци цуша?

— Ина нигъауслай акъарав? Вийн ххяххарча.

— КъаикIу ци тIий урacha.

— КIивабиту ласи вищала.

— Леххаву цири вил? На архну най акъарахха. Уртту дартIун, зана хъунна.

Нигъаусаву ци хаварда?

## 6

Цан лакълан диркIуна. Зяр-зяр тIун бивкIуна хъацIру. Ражавлул даркъуна  
ттурзан гъаттарахъюун, дирчуна дуканмур ккаччан, ларсун увкIуна къатлуун  
тIама. Зараблул тIахIни шюршууну, дукълакъисса Чумал ккаччал хIаплил  
чIурду хъуна. «Ттатта най ухъунссар», — тIисса пикри хъусса ганан гиккува  
ттаттал гъалаксса чIу бавна.

— Ражав! Ражав! Анавар хъу! — тIий, леххаву тIий ия ттатта.

Зараблун ххал хъуна кару тIитIи даркъуна авцIусса ттатта. Ккавкмунил  
Зараб щаххандарал миkIачIун увна. ТтаттачIату шанна метралул манзил-  
даний бяv-бяv тIий бавцIуну бия загълунсса цуша. Ганил къункъуккутIава  
буклай бия кIусса ссихI, га бия ссунтI тIий, ккарччив чIалачIи дурну.

— Яри! Букъу! — тIий ттатта ганийн леххаву тIий ия.

Му кIанай кIийла ттупанграл ттявхъ увкуна. Ккуллардал цухълул лякъуйс-  
са ганзесса луттирай ккутIру дурну, щаву дурна. Жанавар хъиннува сси бивзун,  
бяv-бяv тIий ххяvххуна ттаттай. Ражавлул ялагу бивтuna цухъуйн. Ккул-  
ларду щуна жанаварданул бакIрайн. БивкIусса цуша щала цила кIушиврушал  
ттаттай багъну, лув личIан увна.

— ГъазимахIаммад! ГъазимахIаммад! — тIий, Ражав вев тIий, хъит бул-  
лай, цуша кIункIу буллан ивкIуна. Хъинну кIусса цуша Ражавлуша гужрай  
ухI-ччаплий чулийн кIура баян бан блюхъуна.

— ГъазимахIаммад, цукун ура? Ци ций дур вил? — тIий, цIухлан ивкIуна  
Ражав.

— Вай! ХъачI! Ттигу чансса ххюрхху бува му цуша, — ганал ччанну цухълул  
лув бирииннува бия. Ражавлун ххал хъуна ттаттал хъачI ххядурккун душиву.  
Оь чях тIий най бия щавурая.

— Зураб! — куну, овкуну Ражавлул.  
Нигъаувсусса Зураб цичІав къабувчІайссса куну уруглай ия хъумуних.  
Ккаччал чIурду чан хъанай бакъая.

— Зураааб! — вев куну Ражавлул. — МаацIара!  
— Ци бави? — куну, левчуна увкIуна гайнначIан цайна цува увкIесса Зураб.  
— Дири увккун, къатлува фонарьгу, даруртту бусса къуршигу, спиртрал  
шушагу лавсун ухъхъу.

Зураблечлай лавгун, ми гъарзат ларсун увкIуна. Ражавлул лавсун бинт,  
спиртрал хъатангутувну, щавурайн лаян дурну, дархIуна ттаттал ка. Амма оь  
бацIай бакъая, бинт гацIана ятIул ларгунна. Ттаттал изан къаст дурна, амма  
вев куну, унийва агъуна. Ражавлул, увгъуну ттатта, къатлуувун уххан кумаг  
бувна. Шавай уххайхту, утту ишин увну ттатта тахлий, ххябувккун гъарччала,  
ххал хъуна чан някI лавгун, бурухлай. Багъесса цухъул ттаттал чангу, кIива  
нивсгу гъавгъуну лявкъуна. Ларсун кIива тIаннуд тахта, лаян дурну гъавгъесса  
чаннайн, Ражавлул цАкъуну бавхIуна.

— Цана цукун ура? — куну цЛувххуна ганахъ.  
— Мадарану. Чан цИий бур, амма хIал букилан бивкIунни, — увкуну, ттаттал  
изан къаст дуллай, амма Ражавлул изан къаивтуна.

— Маизара. Вин цана изан къабучIискар. Ма, щинал ххув уча.  
Ттаттал щинал ххув увкуну, шанан ивкIуна.  
— Ххуйссса иш бакъар. Оь найнма бур, чан гъавгъун бур. Багъанскар вин,  
Зураб, шяравун иян кумаграл хъирив. Анаварну. Райцентрдания вертолет  
гъан дувара уча тайннахъ.  
— Магъан ара чунчIав, — увкуну шанювкъусса ттаттал. — Ххуллу лякъин  
къахъунссар мунаща, хъхъувай, цалчин шийн увкIесса оърчи.  
— Хъунссар, ттаттай. Ттун ххуллу дакIиний бур. Фонарьгу ласунна ттущала,  
лякъинна.

Ларсун фонарьгу, дирхъуну жиплуву ччатIул парча ва кирпит, Зураб авчуна  
шяравун.

— Жегъир ххуллия чунчIав мааччара, га тIайланма шяравун наниссар.  
Ххулхъин баннын, Зураб, — куну, тIайла увкуну Ражавлул оърчи.

## 7

АкъавцIун левчууну най ия Зураб шяравун, хъирив цуша лаянссар тIий,  
нигъауслай.

— Дахъва ттаттал гъарза ххуйну бухъурча, яламур бигъар, — цахъва цува  
тIий ия га, лажиннарая гъухъ лихълай. — Ци дурну цурдагу ва шяравалу?

Ца кIанай Зураб ахчуну агъну, никру ххарцари хъуна. Унийва щиявкIун,  
Зураб къащилул ва цуцIаврил айтIун ивкIуна, чапалсса каруннах мукул  
чIаврду гъулутин дуллай. ХIакъину хъумур блювххунурив, цумуй къаиянссара  
тIисса пикрилллив, макъ дакъарцIуну най дия ганал иттату. Цакуну, ганан  
дакIиний багъуна ттаттал учайссса махъру: «Адамина айтIун къаикIайссар,  
къянкъа дайссар, банны увкумургу байссар».

— Циссара на шикку, щиявкIун айтIий, — цахъва цала увкуну Зураблул. —  
Къутанналий тIурча кумаграх ялугълайри бусса.

ТанкI куну ивзун, макъгу лирхъуну, Зураб авчуна. Га левчуну най ия жегъир ххуллийх, дакIнийн дичлай циняв ххуллул лишанну, ттаттал Тисса куццуй. Вана щарнил цУрду ккаклан диркIуна архний. Уххаврил паща Тисса Зураб акъавцIуна, стадиондай циняннаяр хъхьичI учан айкинсса куна, ссур бувну най ия.

## 8

Ражавлут ацци хъатан дурну, ГъазимахIаммадлут нивсирайн лаян дурна.

– Вай, вай, – угъ-къак куна ГъазимахIаммад. – НахIакъдан гъан увссар ина ойрчI. Хъхъувай ххуллу лякъайссарив ганан. Айкъинссар.

– Пайда бакъая, ГъазимахIаммад. Мугълат бакъа кумаг айкинну бур вин. Цамур ци байссар?

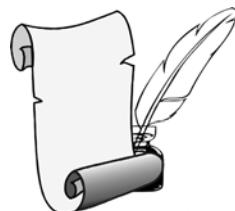
Ражав ГъазимахIаммадлут ччаннах урувгуну. Чган бурувххуну бия. КIусса ссихI бивгъуну, Ражав увккуна къатIув. Чани хъя-хъя тий дия. Къалиянгу тий, Ражав бивкIусса цухъул ялун къус ивкIуна. Му чумал ганан ххурххулул чIу бавна. БакI гъаз дурну, Ражавлун ссавний ххал хъуна гъан хъанахъисса, лагма гъарза ххурххулул чантI учин дуллалисса вертолет.

– Най дур! Лерххун най дур! – тий Ражав левчуна чаттиравун.

– Баллай бур ттун! Ивунни ци тУрчагу Зураб шяравун! – жаваб дуллуна ттаттал.

Лагмар гъарзат ццахчин дурну, вертолет щядиркIуна къанив, гива анавар-ну бувккуна врачгу, носилкардащал кИя санитаргу. Гайннал хъирив левчуну най ия Зураб.

*Яру мазрая.  
Таржума - А. МУСАЕВАЛ*



## **Түбилищистика**

### **Хирург Губулов Юсуп Махмудович чулушталса ихтилат**

- Юсуп Губулович, буси ца хъис вилва ойрмулия...
- На увссара 1959 шинал Ккуллал шяраву. Колхозниктурал қулпатраву. Жу шама уссу бияв. Агаданну къабивкіру, амма мискинну бивкіру чингу къахъунссар. Мунияту на ттула ойрчышиву талихI буссаннун ккалли дувара.
- Ина школа чув къуртал бувссар?
- 1977 шинал на мусил медальланущал къуртал бувссия Ккуллал Да-нивмур даражалул школа. Тун ххиная химиялул, юиологиялул, физикалул ва математикалул дар-сру. Цинявшпа учительтал дакIний бур, миннава ца лялилчIи уван къ-ахъунссар. Гайннал хIурмат ттучIа даингу лавайссар.
- Вил ларайсса кIулши дусса-рив?
- 1983 шинал ятIул дипломра-щал къуртал бувссия ДГМИ-лул лечебный отдел, специальность – хирургия.
- Ци чара ина СССР-данийсса ва цланасса кIулши дулаврийн?
- Совет заманайсса профес-сортурая так ххуймур чин бюхъ-анссар. Гайннал цукунчавсса тестирование къадурна, цума цу уссарив бигъанма кIул байва.
- Институт къуртал бувну маҳъ чув зун ивкІра?
- На тайла увккунав Псковский областрайн. 1983 шинайнин Псковский областрай Травмотологический отделениялул хъунаману зий ивкІра. 1991 шинал Дагъусттаннайн заны ивкIун, Трамацентрданий зун ивкссия; 2009 шинай ортопедиялул отделениялул хъунаману ура. 2018 шинай тинай – Центрданул ортопедиялул хъунаману.



Интернатура тIурча Первый Ленинградский институтрал базалий къур-тал бувссия. Муния маҳъ на зий ивкІра Москавлив, Санкт-Петербурглив ва Украинаш. Тун дуллунни 2007 шинал «Отличник здравоохранения» тIисса цIа, ва яла хъинма хирург тIисса цIа, мукунна «Дагъусттаннал лайкъ хъусса хIакин» тIисса цIа. Цланасса ппургтуву на зий ура ларайсса технологиярт-тащал дархIусса операциярттха: базурдал эндоскопированелуха ва эндо-

протезированиелуха. Дагъусттаннай цалчин нари бувсса ортоскопический операциярту. Амма бюджет биял къахъанай буну, цусса технологиярту ишла дуллан бюхълай бакъару. Винма күлсса күлсса күщүй Дагъусттаннай коррупция гуж буну дур ттигу-шилагу. Инсантурал цуллу-сагъшиврун итадаркъесса арцугу мий коррупционертурал тили-хъили дуллай бур.

- Буси вилва кулпатрая...

- Тул щарсса Губулова Зинаида Альиевна хакин-педиатрди. Цалчинмур оырчаннса поликлиникил Гъанжилил зий бур. Хъунама арс таможенниктурал инспекторну ур. Килчинма арс Центральный банкрай зий ур. Шамилчинма арс MaxIачкъалаллал аэропортрай зий ур.

- Ина ойннасса чун цукун гъан дара?

- Чансса дунугу дирирсса чун гъан дара кулпатрашал, оырчал оырчашал. Тулла даврийн дагъайсса литературагу ккалан икшара биривсса мутталий.

- Ци чара ина жулва маз бухлаглагаврийн. Ци зун айкинссар му буруччиншившрул?

- Миллатрал маз ва культура дуруччиншившрул шаппа ниттил мазрай гъалгъя түн айкинссар, оырчах жулва тарих буслан айкинссар, миннан хъама къабитаншившрул. Буттахъачаннса хурматрайхчинни жулла дингу, айдатругу, культурагу, мазгу яхъунтисса.



## **Дагъусттандал Гуманитарный институттада мөнчжылым Тумалаев Давуд-Хажи Рустамовичтундун ахтилат**

**Д.Р. Тумалаев**

**- Давуд-Хажи Рустамович, ца хьис виятува бусарча чиива журналланул буккултрахъ.**

- На увссара 17 июлланий 1974 шинал MaxIачкъалалив захIматкашнал кулпатраву. Ттул бутта Русттам Тумалаев ойрмуухун щупирну зий уссия, пенсиялийн укканнийн. Нину Нурика общеититрай зий бикIайва, пенсиялийн букканин. Гай кIивагу ШавкIратуссари. Гайннал ттун лаххын бувна захIматшивурттай нигъя къаусаван. Ттул буттал ппу Рамазан Лакрал районналул 2-ма секретарьну зий ивкIссар. Дъевилул шиннардий га цал Чурттахъ, яла шавкIрав колхозрал председательну зий ивкIссар, пенсиялийн укканнин. Ганал ниттиуссу машгъурсса революционер Юсуп Шавкринский ивкIссар, репрессиярдахун агъсса. Мунияту къуллугърал лахъ хүн къаивтссар, «халкъуннал душманнал» гъ-анчу уну тий. Жагылний Рамазан Бақуй зий ивкIссар. Яла Владикавказрай Педучилище къуртал бувссар. ХIасибул-калам, га ивкIссар чIумух урвгун, дурккусса, чантI увкусса, итххявхсса чув.



Ттул чIивимур ссу Зульфия зий буссия цIимиул ссууну Ветерантурал Госпиталланий MaxIачкъалалив. Ганил лас Ислам ветврачну зий ур. Гайннал бур школалий ккалаккисса кIия арс... Цалва нину-ппу давриву кунма, ойрчIругу дуккавриву хIарачат бусса бур.

**- Вил ойрчIшиву бигъасса дияв, захIматтаса дияв?**

- ЗахIматтаса дунугу. ТалихI бусса дия. Ттун гъира бикIайва дуклан. На хъхьугу, кынигу библиотекалува укъаккайсияв. Ттул бутта лап цIакъсса, тIайласса коммунист икIайва. ХIарамтаса хъус къатлуун духан ганал къа-ритайва. Жу яхъанай бивкIру дянинвн. Амма 90 шиннардий чансса захIматшивурттахунгу багъунав, цаймий кунма. Цуксса жапанугу, нити-буттал жу ччаннай бацIан бувнав, личIисса мискиншиврухун багъан къабивтун.

**- Ина школа чув къуртал бувссар? Тай чIунну дакIний дурив?**

- Цалчинмий шанна шин Саха-Якутия республикаийсса Удачный тIисса шагърулийсса байбихъулул школалий гъан дурсар 1980 шине 1984 шинай-нин. ДакIний бур ойрус мазрал учительница Людмила Григорьевна. Ганил ттувун ойруснал литературалухсса ва магъирлугхрахсса ччаву руртуна. Му ччаву ттуву ттигу уттаранна дур. 4 классравун MaxIачкъалаллал 52-мур школалийн лавгссара. 8 класс гикку къуртал бувссар марцIисса ххювардай. Муния маxь Финансовый техникумравун увхссара. 1992 шинал техникум къуртал бувнуну. Универсальный базалул бухгалтерну увхссара. 1994 шинайнин гикку зий



ивкІссара. На зузисса база машан лавсuna концерн «Адам-интернешналул.» Ттунгу гикку бухгалтерну зун багъуна. Яла зун увхссияв Дагъпотребсоюзрал бухгалтерну. 2000 шинайнин гикку глбухгалтерну зий ивкІра. Муния маҳъ – 2002 шинайнин Дагъусттннал обувщиктурал ассоциациялул «Элит-базис» тінисса фирмалул финансовый директорну зий ивкІра. Гава шинал февраль зурий Духовный управлениялук хъунама бухгалтерну зун ивкІра 2009 шинайнин, микка ағъра отдел просвещения ДУМД-лул хъунаману; 2012-2013 шиннардий Лакрал районналул имамну. 2013-2015 шиннардий зий ивкІра Дагъусттннал муфтийнал хъириччуңу (шиккува учивияв, АхІмад-хІажи Накъшубанди ва Щазили тарикъатирттал щайхри куну, мунал хъунмасса хIурмат бур так Дагъусттнний бакъя щалагу Аърасатнаву); 2016 шинайнин цал деканнал хъириччуңу, яла проректор по развитию Дагъусттннал Гуманитарный институтраву;

Д.Р. Тумалаев динналул уртакътуращал

2016-2019 шиннардий – Комитет по свободе совести, взаимодействию с религиозными организациями (Дагъкомрелигия) насиҳатчину. Мунища-ла ахІал на заочнайну къуртал бувссия Институт бизнеса и международных отношений (экономический факультет). Мунияту ттул средне-специальноегу ва ларайсса экономическое образование дуссар. 2004 шинай 2009 шинайнин на ккалай ивкІра шейх МухІаммад-Аъриплул цәнисса МахІачқъаллал Исламрал Университетраву. 2014 шинай 2018 шинайнин на ккалай ивкІра институт Теологиялуу. Къуртал бувкун, «Госконфессиональные отношения» пишакар» тінисса санятрал диплом ласав. 5 шинай вокзалланийса мизитрал имамну зий ивкІра. 2018 шинал ДНЦ РАН-налул Отечественный историялул отделланул аспирантура къуртал бав. Гъашину кандидатская цакъдан айрекинссар.

Д.Р. Тумалаев ва философиялул элмурдал доктор М.И.Билалов

- **Вил кандидатскаялул тема ци дур?**

- «Дагъусттнний Щазалил тарикъат диресса күц» тінисари.

- **Ина мадара шину дурну дурр дуклай. Ци чара Совет заманнай**

**күлши ласаврил системалийн ва ттизаманнал Аърасатнал күлшит дулаврил къяйдалийн?**

- ССР-даний күлши дулаву гужсса диркИссар. Амма га Аърасатнаву ттизаманний мукссара гужну жунна къалякъинтИссия. Муняту ганива ххуймий къанттурду личИи бувну, ябан аркинссар. Та совет заманнал чумалли дуккаврил къяйдагу таницЛун даркъусса диркИссар. Таний кунмасса социальный база бакъар. Чун даахана хъуну дур. Дунялгу даахана хъуну дур. Та диркИссар совет зумунусса инсан тарбия айсса күлши дулаврил къайда. Щанасса западралмур дуккаврил модель дурр цамур. Гай дур пишакартал хадур буллай.

**- Ина армиялийн лавгссарав?**

- Яру цИсса буну, къаувцунав, гъаксса уцара тИй, леххаву тИй уна. Арми-ялулли багъайкунсса адамина хъун айсса. Совет заманний армия бивкИссар социальный институт, патриот, интернационалист тарбия увайсса. Гикку личИи-личИсса миллатиртгал халкъ цачЛун хъуну, дусшиву, уссурвалшиву цАкъ шайсса диркИссар.

**- Ци чара ина коррупциялущалсса талатаврийн? Му ца жунна хасъсса диялдакъашивурикъай, ягу цинявнан аымссарив?**

- Щалагу дунялул цЦуцлавури. Дин дакъашивури, иман дакъашивури. Иман дуний, нач, адав, намус бикИссар. Западрай либеральтуран идеология дур, инсаннал тархъаншиву дуручлачисса. Му система координатрайн бувну, тайнналмур иш къулайну бур ялагу, жухва бурувгун. Цаппара западрал хИукуматирттай тПурча му дурагу дакъар.

**- Ци чара ина лакку маз бакъа хъанахъаврийн?**

- Яруссаннал альимтуран таслим бунни, цалва маз мизитиртгаву, мадрасартгаву марцЛну яхъушиву. Жулва мазурдиву ЧЯруссса аърабизмарду яхъуну дур. Мий дуруччин дурр. Маз чара бакъа динналуцЛун бахЛин бур. Так му чумалли жулва маз яхъунтИссар. Аъраб маз барачатсса идавсил мазри. ДинналучЛан жува кура баярча, мазгу яхъунтИссар.

**- Буси вилва кулпатграя...**

- Тул кулпат Надия Чурттащатуссар. Ганил дурр ларайсса теологиялул



күлши, цувпагу Дагъусттанныал Гуманитарный институтраву методистну зий бивкіссар... Жул бур шанма ойрчI: 9 классравусса MaxІаммад-Саид; 6 классравусса Аминат; 6 шинавусса Хадижат садикравун лагайссар. Жу Новолакрай ялапар хъанай буру.

**- Барчаллагъ вин хъунмасса, Давуд-хIажи, Аллагънал ина дуллали-мунихун ка бакъиннав!**

---

**ММА-лул чемпион Альбадулкерим MaxІаммадович  
Айгуновлущалсса ихтилат**

**- Альбадулкерим MaxІаммадович, «Шубарз» журналланул бүккүлтрахъ ца хъис вилва ойрмулия бусарча чиива.**

- На увссара 1984 шинал 12 сентябрьданий Тамазатюбелив Бабаюруттал районнالий шяраваллил интеллегенциялуп кулпатраву. Ттул ппу, аылабан цал, MaxІаммад Ризауттинович Айгунов, цува Карапашусса унугу, КIамахъаллал къутаннالийсса Дянивмур даражалул школалий биологиялуп ва химиялуп учительну зий иктайва. Та хъинну цалла даврихун машхул хъусса, инсан хъинбала бан ххявххун наниssa чув иктайва. Давриву дурсса хъхьичIуннайшивурттахлу ганан дуллuna «Дагъусттанныал образованиеелул лайкъ хъусса зузала» Тисса цIа. Цувагу ацрахъул шинннардий школалул директорну зий иктайва. Нину Патшмат хIакъинусса къинигу лакку мазрал дарс дихълай школалийва зий бур. Га КIамахъалиясса бия.



**- Вил нину-ппу ттул учительталли. MaxІаммад Ризауттиновичлуп кунна дакIиний личIанну химиялуп дарс дишайсса учитель ттун цама къакIулли ттигу-шилагу. Мунияту жун ганал дарс хъинну ххирай. Патшматлуп дирхъусса ниттил мазрал дарсру түрчча хIакъинугу чичу-буккулуп давриву айркин хъанай дур. Гай эбратрансса кулпат бия...**

- Ниттингу «Дагъусттанныал образованиеелул лайкъ хъусса учитель» Тисса цIа дуллуссар. Ттул нину-ппу хъинну аякъа дусса бия. Бутта на гъарзатрал щаллу ан хIарачат буллаисса ия. Мунияту ттул ойрчишиву ххарисса дия. Нагу хIарачат бувара гайннаха лавхъхъусса хъун, ттулва кулпат буруччин, ганиха аякъалий икIан. На кулпатрал хъусса ура. Ттул арс ва душ буссар.

**- Ина школа чув къуртал бувссар?**

- 2001 шинал Карапрал Дянивмур даражалул школа къуртал бувссар? Тун цинярда дарсру ххирия. Амма яла ххирамур – физкультурулул дарс диктайва.

- Вил ларайсса кЛулши дусса дакъарив?

- 2002 шина - 2006 шинайнин Дагъусттаннал Педуниверситетрал экономический факультетраву дуклай ивкIссара. Мунияту экономистнал диплом лавъссар. Муния махъ 2015 шинал гава ДГПУ-рал магистрнал «Педагогическое образованиелул» диплом ласав. Дуклакиссаксса хIаллай на кIул хъуссияв личIи-личIисса элмулуп профессортуращал: миннавух – экономикалуп элмурдал доктор Шагъимардан Мудуевлущал, литературулуп элмурдал доктор – Забит Насирович Акавовлущал ва цайминнашал. Тун минная биялсса задру лавхъхъунни. Даин миннан барчаллагърай икIаварда.

- Ина армия лавхъссарив?

- 2006 шинал Военный комиссариатрал на армиялий увцуна. Бурж лавхъун махъ, военный билетгу буллуна. Армиялий на спортроталий къуллугъ буллай уссияв. Жагылтурахь чин чай ура: «Насияра армиялийн. Муниллу зу хIакъисса арамтал бувантIисса», - куну.

**- Ина спортрахун цукун, та агъра?**

- Школалий дуклайнива ттун ххирия лачIун уклан, закканттай уклан. Яла Педуниверситетравугу, армиялийгу спортрахун машхул хъунав. На личIи-личIисса спортакиадарттай, олимпиадарттай гъуртту хъанан ивкIссияв. Яла махъ нава тренершиву дуллангу айивхъуссия. Масала, 2009 шинал командалущал лавгссияв Румыниянавун, Бухарестлив рукопашный бойрттаву гъуртту хъун; 2011 шинал рукопашный бойрал чемпионатрай хъуссия Бакуй; 2012 шинал Эстониаву Таллиннай смешанный боевой искусстввордаву (ММА) гъуртту хъуссия; муря шинал мува MMA-лул соревнованиярттай Франциянаву Парижливгу хъуссия; 2013 шинал – MMA-лул соревнованиярттай Италиянаву



Ливорнолий; 2014 шинал Аърасатнаву Медыннай хъусса универсальний бойрал чемпионатраву гъуртту хъуссия; 2014 шинал хъусса Евразиянал рукопашный бойрал чемпионатрай Бакуй; 2015 шинал Кубок Миралий сменные боевые искусстваул (ММА). Вай циняв соревнованиярттай чемпионшиврул цІа ларсъссар на.

**- Ина ци давурттай зий ивкІссара?**

- 2013-2015 шиннардий тренерну зий ивкІссара ВВЕ МБДО-лул «Детско-юношеская спортивная школа боевых искусств.»; 2015 шиная тинай – замдиректора MaxIачкъалаллал Межрайонный отдел рыбоохраналул; 2017-2018 шиннардий замдиректора воспитательный даврил МБОУ «Средняя общеобразовательная школа № 57.» Щанасса ппургтуу зий ура администрация ГО «город Южносухокумскрал» хъунаманал хъиривчуну.

**- Вил даврий хъусса хъхьичIуннайшивурттахлусса бахшишругу дускарив?**

- Тун буллuna Благодарственные письма Дагъусттаннал Правительствул председательная; Дагъусттаннал муфтинал чулуха; личИ-личИсса министерствардая;

Дагъусттаннал спортрал ва Аърасатнал спортрал министерствордая; мукунма Ростоврал областърал УФСИН-нал хъунаманая.

**- Барчаллагъ хъунмасса, Аъбдулкерим МахIаммадович, жучIан редакциялийн учIан чIун ляркъуну тIий. Жу чIа тIий буру вин гихунмайгу спортирову ва оърмулуву хъхьичIуннайшивуртту!**



## **ХIусайнов ХIажи-бутта MaxIаммадовичлущалса ихтилат**

**- ХIажи-бутта MaxIаммадович, буси вилва оърмулия ца хъис «Щу-барз» журналланул буккултрах.**



- На увссара 1943 шинал 1 майрал кыни ГъунчукъатIрал шяраву Лакрал районналий Дагъусттанай. Ттул ппу MaxIаммад ХIажи-буттаевич Лакрал районналул райкомземрал зоотехникну зий икайссия. 1944 шинал, лак Банайлив бизан бувний, ветеренар хIисаврай гилун тайла увкун ивкIун, гийх кIану къабавкъуну, инжит хъуну, 1945 шинал ивкIуссар, гийхва угу-увччуссар, айпа бан цал.Га буслан икайва цала буттая ХIусайнов ХIажимахIаммадая, ганал бакIрачIан бувкIицириннүя. Амма ганая на вихь цамур чIумал бусанна... Суратрай ки яха цалчинма ттул ттатта ХIусайнов ХIажимахIаммадари.

Муния маxъ нину щар хъуну, ялагу ххюва оърчи бувссар. Гай циняv цал-

ва-цалва кулпатирттал хъуну бур: гайнная ххийсса санятчital, эбратрансса инсантал хъунни. Хъунмур ссу Штанчаева Роза ХIажиалиевнал ДГУ къуртал бувссар. Пенсиялийн букканийн га 1-мур Хлебозаводрай технологну зий буссия. Ганил ххюя ххаллилсса арс тарбия увссар. Гай утти циняv цивппагу кулпатирттал хъуну бур. Ганил арснал арс Амирдул щалвагу Аърасатнавусса конкурсрай ментальный хIисаврттал бяст-ччалливи 2-мур кIану бувгъуссар, гаймигу чарча дуккавриву, чарчагу шахматирттай буккавриву хъхъичIунса кIанттурду бугъайнма бур. Мюрщимиy ссурвал ва уссы ссил арснача «Рамас» тIисса фирмалий зий бур. Гайннал давуртту ва ишру хъинну най бур.

**- Ина школа чув къуртал бувссар?**

- На къуртал бувссар ГъунчукъатIрал Дянивмур даражалул школа. Лаваймий классиртаву ккалаккиний, зий ивкIссара машгъурсса мичуринец-багъманчи Хинчалов Гъази MaxIаммадовичлул каялувшиннаралу производственный бригадалул бригадирну.

**- Ци тагъар дия та чIумал шяраву?**

- Дяъви хъуннинма шяраву гидростанция, гъарахъалу, радиоузел, хIаммам, кIара-къатта (пекарня), 400 инсаннансса клуб ва избачитальня бивкIун бия. Бюхъай мунияту бикIан жул халкъ дуккавриву итххявхсса. 1000 бакI бакъасса шярава бувкун бур кIия социалист захIматрал виричув: Хинча-

лов Гъази ва Джанаев Юрий. Дагъусттанай увагу кийя лауреат Ленинской премии бивкІссар. Миннава цалчинмагу жул Амаев Амир Джабраилович ивкІссар (СССР-данул атомный щит дурминнавасса ца). Мукуна кІицI лаган айкинни Дандамаев MaxIаммад Айбулкъадирович – машгъурсса востоковед ва Инженерный Академиялул академик Мамаев Загъиди Мамаевич. Жул шярава бувкссар ацIахъул элмулул доктортал, ттуршахъул кандидаттал ва личIи-личIисса саняткартал.



**- Ци дакIний ливчIри вилла оърчIшиврия?**

- ДакIний бур комсомолланувун нава къамул уллай ивкІssa күц. Та чумал му тирхханну дия. Школалул организациялий къамул увну маҳъ, райком комсомолланул бюорорай цIакь бувайва, яла билет бурайва. Таний автобусругу къабикIайвача, хъама къадитай нава кIюрххила ивзун, ахътта Гъумукун бюорорайн лавсса чун. Бюро бачин бувну ия Кантаев – комсомолланул хъунама. Ганал ттуххъун суаллу буллuna. На жавабру дуллуссия. Кантаевлул на къамул увшивугу баян бувну, ттун билет булун най ияча, микку ца бюорорал членнал куна: «Жущава му къамул ан къабюхъайссар. Мунан 14 шин хъуну дакъар.»

Ттул дакI гъаргъуна. На муксса гъирарай уссиявхха...Кантаевлун ттул хIалқазия бувчIуна. Ганал увкуна: «Машарача, цивхъуссар туну? Ва марцIну ххювардай дуклай ур, шайсса хIарачат буллай, колхозрал давурттай зий ур, школалул организациягу къамул ара тIий дур. Билет цалсса на ттучIава битанна. 1 майрай ГъунчIукъатIрал школалийн гъанна, гай барча бан байранналуштал. Му чумал ХIусайновлун билетту булунна.»

Мукун ххаллилсса чув ия Шахъуйннал Кантаев. Га миллатрал язимий арсавраясса ца ия. ХIайп, Гъумучату Шахъуйн най уна, нех дурккун, чащал ахIал лавсун лавгун, ххассал ан къавхъуну, оъвкъуну лавгссар, айпа бан цал. Та чумал Шахъуйннал ламу къабивкІссар.

Жул учитель Дандамаев С.-лул га агъсса кIанай чару бацIан бувссар, цийгу чивчууну: «Ина цIаран лавхъун икIайвав. Гъалаксса неххал лещан уувунна.» Ышана, ххуллу ремонт бувну маҳъ, га чару лап лащинну бур...

**- Школа къуртал бувну маҳъ ина ци зун ивкІра? Вил ларайсса кIулши дуссарив? Буси тай шиннардия.**

- На увхсияв Маскавливсса Водный хозяйственное институтравун, цаймигу щарнил оърчIру куна. Гивун буххаврил мяънагу укунсса дия:

институтраву дарс дихълай ия жул шяравасса доктор технических наук, профессор Чавтараев АхИмад Ибрагимович. Га жагылнийва партиялуун увххун ия, активист ия, хушрай фронтрайн лавгун ия цацалва аспирантуралуву ккалай ивкІсса Ковалевлущал. Цал ганан хIисав хъуну бия, атака къуртал хъуну махъ, Ковалев зана къавхъусса.

Га щицал уссия, ци уври тий, цIухху-бусу буллан ивкIун ур. Ганахъ бувсун бур, Ковалев щаву дирну, фронтрал линиялул тийх ливчIшиву. АхИ-мадлущал ганал хъирив нан цучлав къаувккун ур. Цибанссия, цувалу лавгун ур. Щаву дирсса Ковалевгу ххюорхху увну, багътIатIал хъуну, махъунай зана ивкIун ур. Дъеви къуртал хъукун, Ковалевлю Водный институтрал ректор хъуну ур. Мундя махъ ганая элмийсса гидротехникалул ва мелиорациялул институтрал директор хъуну ур. Ганал так ца Чавтараевлун бакъа, циняв дагъусттанлувтуран кумаг-ка байсса бивкIун бур.

На отличнайну ккалай уссия. Ттуя группалул комсорг увна. Ттул шакил ХIурматрал улттуйгу лархъуна. Студенческий кьюкълущал на лавгссара Къазахъисттанинал целина гъяз дуллан.

Институтраву уна, на лачIун уклангу занай ивкIра. Ттуя хъуна кандидат в мастера спорта. Амма арцу диял къахъанай дуну, хъхувайсса сменалий автопаркравун зун увхссияв гъалмахтураштал. Автобусру, шинарду пIякъ куну, бучIайва, жу, студентътурал, ливккун гай, вулканизация дурну, махъунмай бишайссия. Мукун шанна шинай дяхтта дуклай, хъхувай зий ивкIра. На лавсъссия ятIул диплом, прудово-рыбоводное хозяйство дайсса күц чивчууну.

**- Буси инава чув зун айивхъуссарав, вилва захIматрал ххуллую...**

- Жагылсса саняткар хIисаврай, на тайла увккунав Дагъусттаннайн машинно-мелиоративный станциялул мастерну. Территориальный управлениеялул биялсса объектру бия: консервный, коптильный, жиро-мучной комбинатру, заводру, рыбный порт, рыбопромышленный, транспортный пароходру 50-ния ливчусса, автопарк, цалва техникум, институт, учебный комбинатру, строительный организациярту, прудово-рыбный хозяйствворду, азархана ва м.ц. Республикалул ВВП-лул 25 процент рыбный промышленностьрал булясса бия. Мий гъарзадрай каялувшиву дуллайгу ия гъунар бусса организатор Сиражуттинов Оъмар Анасланович. Дагъусттаннайн прудовый хозяйствворду гъарза шаву, жучIава белый амур, толстолобик тIисса балугъру бушаву – му ганал гъунарди. Нагу паҳрулий икIаварда ганал на



цалва яла хъинма дусну ва ученикну ккалли увайсса ивкIун тIий. 29 шин къарьхусса жагылнан, ттун ганал кIива къатта бусса квартира буллуна, на прудово-рыбный хозяйствордалсса байсса дирекциялул хъунаману ивтунав.

**- Ина микку ивтесса чIумал ци иш-тагъар дия отрасльданий? Ина увкIукун, ци дахханашибу хъуна?**

- Сиражуттинов даврия лавгукун, гъарзад лирну дарчуна. «Дагры-бпром» ва хъунмур идара «Каспрыба», флотралсса буллай, хъхирива ча-вахъру бугълай, къувилул хIаврдаха дурагу къулагъас къадуллан бивкIуна. РСФСР-данул Правительстволул хIукмулийн бувну 1982 шинал къувилул чавахъирттал хозяйство ва

Каспрыбалул 4 идара Минрыбхоз РСФСР-данун буллуна, миннун кIанайгу объединение «Дагросрыбпром» хIасул бувну, мунил генеральный директорнугу на ивтунав. Та чIумал на ивкIра яла жагылма директорну щалла министерстволий. Ттулва хъниминнашалгу лап ххуйсса хIала-гъурттушин дуссия. Хъниминная ттун кумаг бия. Масала, 400 тн балугърал лагайсса импортный холодильник министирнал ттул объединениелун буллуна. Мутаний хъунмасса ишъя. Жу га Крайновский рыбокомбинатрай бивхъуссия. Га жун чара бакъя айкинну буссия ва хъинну бучIи лявкъуна. Ганил жул экономический хIасиллу ларай дурна. Учин мукъун, га холодильник хIакынусса къинигу зийнма буссар.

Обкомрай жу курьировать байва Айбулбасиров MaxIаммад-ТIагъир Меджидовичлул. Га Обкомрал секретарь ия, хъинну зат кIулсса, гъарца иширал хъирив лаллалисса чув икIайва. Мукуна жуха аякъя дуллан икIайва Обкомрал отдел пищевой ва рыбной промышленностилул хъунамана – Алиев Жамалуттин Рамазанович. Ца му къагъаяв: ганал хIарачатрайнуя бувкса ЦК КПСС-рал, Совет министров СССР-данул ва Совет министров РСФСР-данул цачусса хIукму: «О развитии объединения «Дагросрыбпром» (Дагросрыбпромрал лябукку хъун баву) Тисса. Му хIукмулул хъунмасса кумаг бувссар Дагъусттаннай рыбоводство хъхичIуннай хъун дан. Хъуннасса хIаллихшиву дикIайва жун Правительстволул председатель Мирзабеков Айбуразак Мардановичлул чулухатугу. Нагу шайсса хIарачат буллай ивкIра, гай инсантурал ттунна дурсса вихшалдарала къауккан. ХIа-



рачатран – барагатгу! Жул технико-экономический показателлу (хIасиллу) гъаз хуна, жун цал Министерство Рыбного хозяйства РСФСР-данул, яла СССР-данул Занази ятIул ттүгъ буллuna. СССР лекъан хъхьичI лавсъесса ттүгъ на цланагу реликвия (ядигар) кунма ябуллай ура.

**- Ина цIусса технологиярту ишла дувайссия?**

- Гъай-гъай, цалчин хIукуматрай жул объединениялийри хIасул дурсса ккуркисса шинай къувилул балугъ чIяву байсса куц ( технология непрерывного круглогодичного выращивания прудовой рыбы). Мундия «Известия» газетрай чивчуна. Му газет бувккукун, ЦК КПСС-рал секретарь Лигачевлул резолюция дирхуну дия: «Для повсеместного внедрения.»(- Гъар кIанай ишла дан). Ттуйн ЦК –лин овкунна. Жул опыт лаласаврин бувсса семинар-совещание Широкольский рыбкомбинатрай дурна. Жува ляркъусса арцух жу бувсия 40 квартирный къатта. Циняв зузалтран къатри буллуссия. Мукунна санаторно-курортный путевкарду дулайссия, отпускирттай бигъялаган гъаваншиврул.

- Ина ойннасса чIун, яни отпуск цукун гъан дувайссия?

- Тайламур бусан, на отпускрай игъялаган къалагайссияв. Цанчирча, на тачIав къалиян къачайссия, ххишаласса хIан къахIачайссия, даин физкультура дувайссия, марцIисса гъавалийн уккайссия. Тайлассар, на 4 отпускрай лавгссара. Мугу жулва туристический делегациярдал хъунаману гъан ялув бувхIуна, на пищевой ва рыбный промышленностьрал профсоюзрал Обкомрал член ухъукун. ХIасибул-каlam, на ивссара Италиянуун, Югославиянуун, Венгриянуун ва Чехославиянуун.

Утти тIурча ттул чIун ца хъис ххишиала дурча, на му мюннатранну гъан дара. Тун хъинну ххирар буттал шяравалу. 1998 шиная 2010 шинайнин на «Возрождение Унчукатля» тIисса жямтийсса идаралул хъунаману уссияв. 2018 шиная шинай мура даврийн кIура авссара.

Цана жу буллай буру «Аллея Славы», Хъунмасса Буттал кIанттул цIанийсса дяньвилия зана къавхъунал альпалун. ГъунчIукъатIату мий 288 ивкIискар. Гъумукунсса ххуллия шяравун бияннийн мурхъру бугъарду. Гъарца мурхъираи дуссар баннер, га щил альпалун бувгъуссарив. Гайннул къаралчигу ивтуну уссар.



**- Ялагу ци бусан хъунссар вилла бакIрачIан бувкIмуния?**

- СССР леркъун махъ, жул объединениегу ливуна. На тIурча Москавлив Аърасатнал Правительстволул Академия народного хозяйства туулуву дуклан гъан увнав 1992 шинал на га къуртал бувссия. Ттун дуллуна лараймур квалификациялул менеджернал санят. Гъанжилив зана хъукун, на машхул хъуссияв цусса экономический структураду хIасул даврихун. Мукун жу сакин дурссия РФ-лул Антимонопольный комитетрал территориальный управление. Му идаралий 1992-1996 шиннардий зий уссияв. Амма, Мирзабековлул тавакъюрайн бувну, махъунай рыбный промышленностьрайн кIура авссияв. На хIасул дурссия Федеральное государственное учреждение – Государственная администрация Махачкалинского морского рыбного порта ва мунил хъунаману уссия 2007 шинал пенсиялийн укканийн. 2001 шинал ттун Правительстволул председатель В.В.Путиннуя Барчаллагъярал чагъяр бувкIуна. ХIакынусса кынигу, пенсиялий унагу, ООО «Порт-Петровскрал» генеральный директорнал маслихIатчину зий ура.

- Ца-Кива махъ вилва кулпатраягу учирча чиива...

- Ттул щарсса ХIусейнова (Альиева) Саида-ханум Альиевна шагърулул 1-мур азарханалий хIакинну бур. Ганил Мединститут къуртал бувссар. Коллективраву ганил хIурмат лавайсса бур, къашайшалтранту хъиннува ххирап. На кунма, пенсиялийн бувккун бунагу, зийнари бусса. Жул бур арс ХIажи-MaxIаммад ва душ Мариян, арснал ххюя арс ва душнил кIива душ. Марияннул Москавуллал Медицинский академия къуртал бувссар, мукунма Московский Авиационный институт къуртал бувну, инженер-экономистнал санят лархъхъуссар ва му санятрай зий бивкIссар. Ганил лас РЖД-лул азарханалул отделениялул хъунаману зий ур...

Арснал ХIусайнов ХIажи-MaxIаммадлул ДГУ къуртал бувссар ва аспирантуралувун увхссар. Дуклай уна, производственный практикалий ивкIссар нормировщикну, экономистну, «Госадминистрация Махачкалинского морского рыбного портала» хъунама инженерну. Ца шинава перевод ларсъссар Москавуллал Мировой экономикалул ва международный отношенияттал РАН-нул институтравун. Микку кандидат экономических наук хъуссар. Ученый советрал докторантуралуву ацIу тIурчагу, га РФ-лул Минфинналийн зун увхссар. Яла чИirimур даврия айивхъуну, цалва хIарачатрайну, за кIулшиврийн Департаментрал директор хъуссар! 2018 шинал В.А.Васильевлул тавакъюрайн бувну, Москавлив такса ххийсса кIанугу къабивтун, тийхният чIивисса харжирай зун, Дагъусттаннайн увкIссар. Ганал дур лично-личисса башишшу, ларсъссца цIарду ва грамотартту, масала: «Татарстаннал лайкъ хъусса экономист», «РФ-лал ХIурмат бусса зузала», А.Кудриннуя ва А.Селуановлусса барчаллагъярал чагъарду, орден-налул медаль «За заслуги перед Отечеством 2-мур степени». 2019 шинал В.В.Путиннул дуллунни орденналул медаль «За заслуги перед Отечеством 1 степени», цувагу зий ур Дагъусттаннал Правительстволул председательнал цалчинма заместительну.

Ганал щарссанил ХIусайнова Рашидат Камаловнал къуртал бувссар 1-мур Москавуллал Медициналул университет. Гай ххюя арс тарбия буллай бур.

# **Драматургия**

---

**Ссугъури УВАЙСОВ**

## **АЛЛО! ИНА ЦУ БУРА?**

*(Интермедиа)*

*(Мобильный телефондалул зяр учай.)*

– Алло! На вих вичIилий бура. (Жаваб дуллай бакъар.) Алло! Цума ура?

(Цаппара хIаллава та чулуха чIу шай.)

– Алло!

– Да. На вичIилий бура.

– Ина цура? (Рязи бакъасса чIуний цIуххай.)

– На? На цу бунугу вин цибанна? Инава буси цурав!

– На цутив вин чарабакъа кIулну бикIан айкинссарив?

– АйкиннутIийри на вихъ цIухлахисса.

– Муксса айкинну бухъурча, бусанна – ттуйн Вера учайссар.

– Цукунсса ци Верара ина?

– Цукунссарив вин чарабакъа кIулну бикIан айкинссарив?

– АйкиннутIийра на вихъ цIухлахисса.

– Вин муксса айкинну бухъурча, бусанна – ттуйн Вера Петровна учайссар.

– Вера Петровна?

– Да. Вера Петровна.

– Ил, Петровнахъал Верай!

– На вих вичIилий бура. Вин ци айкинни?

– Ци къааийкиннича, цу айкинни.

– Цу айкинни?

– Лас.

– Щил лас?

– Ттул лас!

– Ина цура?

– На мунал щарссара.

– Пикри мабара – ва цIана ттучIа ур.

– Цукун вичIа?

– Цукун унугу ттучIа ур.

– Мунал телефонгу вичIа дурив?

– ТтучIа дур.

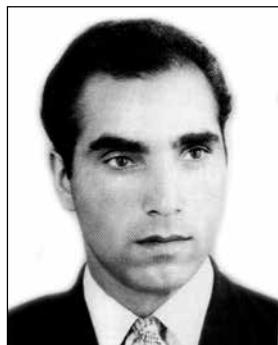
– Ттул ласнал телефон вичIа ци дуллалиссар, ил укунсса, тукунсса Верай?!

- Ишла дан дула күссия, ил, инара укунса, тукунса! Къабучисарив?
- Къабучисар!
- Циван?.. (Пауза.) Ина инара цура?
- На? Му вихъсса трубкалул залуннал щарссара.
- Къавихра.
- Вихнугу, къавихнугу, на мунал кІилчинсса щарссара.
- КІилчинсса?
- КІилчинсса, законналийсса, заксгу дурну дурцусса, хІалалсса.
- Къавихра.
- Ина вих дан бусаннача – мунацІа ттул шамма оърчI буссар.
- Цими?
- Шамма, цава, кІива куну. КъюкI хъуну дурав? (Чу гъаз бай.)
- Бакъарача, инсан кунма гъалгъа тIутIу!
- Вил вила оърчI буссарив?
- Буссар. ОърчI бакъарча, оърчIру.
- ОърчIру? Цими?
- БикIангума къува.
- Цими-и-и?
- КъюкI хъуну дурав? Къува, цава, кІива куну.
- ЩицІа бав микссава оърчIру ина?
- ЛичIи-личIисса арамтурацІа.
- Цукун?
- Утти цукун бувссаривгу буславав? Му ина кунма.
- Яр, та бав ина микссава оърчIру?
- ЛичIи-личIисса шиннардий.
- Вин винна цими шинни?
- Къуния майра.
- Му оърмулуву миксса оърчIру цукун бав?
- ХIарачат бувну.
- МахIатталла. Миксса оърчIал вил бакI цIуцIи къабайрив?
- КIюрххия къунниялайнин вай тарбия буллай, бакI цун бикIай.
- Зун къалагарав?
- Кынибархан вай тарбия буллай, зий буссара.
- Яла?
- Яла вай шаппа-шаппайн бувцууну лагай.
- Щил?
- Нитти-буттал.
- Ил, укунса-тукунса Верай, ина ттул бакI авлия мабулларда!
- Ил, инара укунса-тукунса щарссай, паракъат хъу, укунмагу оърчIал бакI цIуцIи бувну бурача!
- На ттула ласнал телефондалул номерданий оъвтIий бура.
- Нагу вих вичIилий бура.
- Ттул лас чув ур?
- ТтучІа ур.

- Ттул вихъ хъунмасса тавакъюври – була трубка му учИиакъухъхъун.
- Ва учИиакъ ақъар – ххуйсса инсан ур.
- Вин ухъунссар ххуйсса, ттун му хIарамзадашиву дуллай чIалай ур.
- Ва цала оьрчI уцин садикIравун увкIуну ур. Ина ванахъ ци тIис-сара?
- Учин лайкъумур на учиннача, була мунахъхъун трубка.
- Ма! (Трубка булагай ганил ласнахъхъун.)
- Алло! На вих вичИилий ура.
- Да учИиакъуй! Да шярал ккаччий, ина чув ура?
- Чув икIава – къатлуву ура. ВерачIа.
- ЩичIа?
- ВерачIа.
- Да, нач-хIаялуга увккума, му цу Верар?
- Жула оьрчIал воспитательница Вера Петровна.
- ОьрчI чув ур?
- Шикку, ттущала ур.
- Ина, туну, оьрчIгу чIарав унуварав къавкъиншиву дуллалисса?
- Къавкъиншиву дуллай ақъара.
- Туну ци дуллай ура?
- ОьрчI садикIрава шавай уцин увкIун ура.
- Анаварну шавай ачу, шаппа банныча на виштал ихтилат!
- Левчуне учIанна, левчуне! (Зрительтурах.) Къурталли утти ттул масала. Зу барултру – ттуй тахсир бакъассар! (Сцениния лагай.)



# *Критика ва библиография*



**Абдуссалам  
МАГДИЕВ**

## **ККУРККУЛЛАЛ ЩАЗА**

Ккурккуллал Щаза шаэрну, балайчину итталун багъну бур 40-кусса шиннардия шихунмай, цуппа бивкIуну маҳъ. Халқуннал зумувн багъну бур 60-кусса шиннардия шихунмай, ваниясса статьярду кказит-журналлай итабавкълан бивкIун маҳъ.

Щазал балайрду бур цила оърмулия. Оърму бивкIун бур къурчишишвуртту чиарусса. Вания чичлачиминнал Щазал щала оърму бихълай бур балайрдаву. Щазал биографиялуви, оърмулул ххуллуви чиавусса лахIазарду, пантуру дур балайрдаву кИицI къаларгесса. Вания чивчумунивугу кИицI бандар айкинмур къабувну бур, бувмур къатайлассагу бур. Хишалдаран, цаятува ххи бувну, Щаза цила оърмулул ххуттава буккан буллай бур.

Укунсса гъанулува буккаврил Щазал сурат щаллуну цахара лархъхуну чирчуну дақъар вания художественный сипат хъуну дур.

Щаза бур лакгу, Дагъусттангу мукIруссаса шяир ва балайчи. Ва бур цаймин-наха къалавхъхъусса, цила творчествалул гъанулуви цила оърму бивхъусса шяир. Ва бивкIесса куццуй айч бувну бацIан бандар айкинссар халқуннал хъьичI.

Щаза бувну бур Ккурклив Магъилавхъал кулпатраву. Буттан цIа диркIун дур MaxIаммада, ниттин – Айша.

MaxIаммада заллусса диркIун дур ларсмур маэшатран диял къахъанаҳъисса хъу. Кулпат бусса къушлий оъл бакъагу бакъахъунсия. Цала цивпса лакъиншиврул MaxIаммада уссал усттаршивугу дуллай ивкIун ур.

MaxIаммадал бивкIун бур кIива душ. Щазал чивимур сийл цIа диркIун дур ПатIимат. Шяраву ва кIулну бур Чивидуш тий. Укунсса цIа циван лар-Чиссарив къакIули. Цила чумал цIувххуну бакъар. Чивидушгу Щаза кунма ккаккан ххийсса бивкIессар тий бикIай ккурккул. Ваних эшкыи хъуну ивкIесса шяир MaxIмудил ваниха бувсса чиавусса шаммарду бур. Кув журналлай, кув халқуннаву. Буслай бикIай ттигу, ЧивидушнихъачIату най ккурчIайн увкса MaxIмудихъ ЯхIиял цIувххуну бур къунну шаппайн ниц кIура къабаюнни, Бюрундалувагу бакъаяв куну. MaxIмуди ия тIар ЯхIияхъ: «ЧивидушнихъачIату нанисса ттун кIичIирашу вил ницал ялтту гъарчагу ххал шайххурав», – тий.

Хаснува Ккурккуллан кIулну бикIан айкинссар тIиссара цIувххунахъ бу-

сан ванил биография, кІюласса, цанния цанийн чех бикІлай буклай бивкІсса оърмулут жегъир ххуллурду.

Щаза бувесса шин билжилину кІулну бакъар ккуркуллан. Ванил заманнай шяраваллил халкъуннаххъун паспортру къабулайсса бивкІун бур. Бувесса, бивкІусса шин чичайсса диркІун дур мизитраву. Ккуркуллал мизитраву укунсса чичру дайсса диркІссар тІий къабаюнни.

Майжансар, Халил Халилов ур Щаза 1880 шинал бувну бур тІий. MaxІам-мад-Загъид Аминов ур Щаза 1878 ш. бувссар тІий. Сулайман AxІмадовгу ур укуна тІий. ЦанначІавагу цала чивчумур тасттикс буллалисса хУчча бакъар.

\* \* \*

Щазал арснал душнил Наидалгу, И.В. Тараниналгу Щазая чивчумур бавтІун, «Щаза из Куркли» («Ккуркуллал Щаза») тІисса хъун бакъасса лу итабавкъуну бур 2018 ш. Москавлив.

Наида чичлай бур Щаза 1868 шинал бувссар тІий. Ва шин тасттикс дуллай бур Щазал паспортал. Наида цуппагу бур кІицI буллай, паспортрай бувесса барз, число чирчуну дакъар. Ванил буслай бур Щазал паспорт Москавлив прописка даншиврул лавсун бушиву увкусса шингу чирчуну.

Щаза бувесса шин кІул хъун на цІувххуссия ганил гъянминнахъ, га кІулминнахъ. Щазаяту цІухху-рихху буллалисса кІанттай, ялувн бувкІсса Написатлул (СалихІлул кулпатрал) увкунни цил нину дикІай цурдагу, Щазагу ца хъхъуну бувссару тІий куну. Гъанжилийн нани ххуллий Атлан-аулданий лавгра Написатлул ниттичІан АйшатлучІан. Пушнахъал Айшат учайва ванийн. На Щурагъ дуклакисса шинал (1947) Айшат гикку ялапар хъанай бикІайва. Жу ккуркул хІисаврай цаннан ца кІулссияв. Айшат ласнаштал, оърчаштал гания маҳъ ттисса Атлан-аулданийн бивзун бур. Айшатлул тасттикс бунни Щаза ва цуппа 1880 ш. ца хъхъуну бувссару куну. На паспорт бакъарив кувкун, Ккурклия Щурагъун бивзсса чІумал лавсъссия куну, къатлаввату лавсун дуркІун паспорт буллунни ттуххъун. Ваний майжаннугу бия Айшат 1880 шинал бувссар тІий.

Ккурклияссса Сагъиратлул увкунни ттухь Магъилавхъал ва цал къатри чацIу бия. Нагу Щазагу дустал бияв, мудан цаничІа ца бикІайссияв, щи-навн, бялахъан, хъатІух буруглан архІал лагайссияв, бякъин къабивтун жунма ккавкмур, бавмур левчуну бувкІун, цаннил цаннихъ бусайссия. Щаза ттуяр кІира шинал чівисса бия, амма кІюла-лахъисса, къаркъаллут ттуяр лахъисса бия, куну.

Сагъиратлул чалазуруй чивчуну бур бувссар 1878 ш., бивкІуссар 1967 ш. тІий.

Шиккугу учин бюхълай бур Щаза 1880-кусса шинал бувну бур куну.

Щазал чибиния шихунмайсса оърму Кумияшал бавхІуну лавгун бур. Кумав бивкІун бур чІумуха лавхъхъуну хъинну авадансса Абакархъал тухундалул ағылу. Щазал заманнай Абакархъал бакI дургъуну ивкІун ур Абакар. Кумиял ттигу учай ва полковник ивкІссар куну.

Абакар цува ялапар хъанахъисса къатта бур кІира зивулийссса, кІива чу-лиймай бувесса, дянив хъуннасса, вирххуччал даркъусса хъю дусса, хъювун кІива чайсса ппайтІун духлай диркІсса цІувцIу чарил къапу бусса. Абакардул къини, вилах ккаккан дуллай бур къапулут хъхъичІсса Абакархъал цанмасса ккурчІаллил щябикІан лагма бивхъусса ца, цава дачИ тонна дусса буркІунттал.

Ккурккул ва Куми куннан կув чалачисса чаххул бур. Кливайнналагу дянив чиявусса ташурду, хүннасса хала-гүрттушиву хууну дур. Кливайннавагу күлнү бивкүн бур цуми цукусса, ци даражалул бивкиссарив. Магылавхъулгу күлнү бухьунссия, Абакардул Айшахъ увкуну бур цачланма заназу къатта лакъин, хьювух цуши буккан куну. Лаглан бивкүн бур. Абакар Айшай рязину ивкүн ур, Айша Абакархъя.

Кушу чиявусса чумал Айшал цинма кумагран балугъравун къабувхса щазагу буцайсса бивкүн бур цищала Абакардун хыинну дакI даркъуну дур. Щазал кушулий, диришиврий, курчил бакъашиврий. Ванан пикри хууну бур ва душ ниттищал мудан букиларча, ужагъгу марцIну дикIанссар, цуплагу дуркуну дукрагу гъанссар куну. Цала пикригу къабувсна, Абакардул Айшахъ увкуну бур щаза цинма кумагран гъарца кыни чарчагу бувцуну булухъху куну. Айшан Абакардул пикри къабувчIуну бур, гукунма цинмагу дакIнийн багъну, душнищал чиявуну букилан бивкүн бур Абакархъялан.

Дянив цуксса хал лавгссарив къакIулли, дахъва балугъравун бувхса, бакIралгу, чурххалгу хыинну ххуйсса щазах эшкыи хууну дур гукуна авур дусса Абакардул арсан Амиралин. Ганаххъун укуннасса жаваб дулуну дур щазалгү.

Эшкыи-чаву инсаннан хасъесса дакIил асар бур, бучIантисса ойрмуул гъану бихълахъисса. Амма, щазал заманнай ойрчал, душнил ташу нитти-буттал щаллу байсса бивкүн бур. Эшкыи-чаву тардаву личIайсса диркүн дур. Эшкыи хууми цаннин ца щар дартисса хъатай, мажлисирттай ккаккайсса бивкүн бур, ойрчI душ щинавн бучIайсса къулалучIа ациайсса ивкүн ур. Вай цавагу къантай ойрчI ва душ цачIун бияйсса, ихтилат бансса сант къадиркүн дур. Ихтилат байсса бивкүн бур вихшаласса инсантурачIа хуунабавкъуну, цанил цанничIан гъан бувсса чагъардайхчи.

Амиралил ва щазал цала эшкыи-чаву къюлтIну къадиртун дур. Вайннал къанкъ чияни диршууну дур кИрагу шяравун. Вайнналмургу буюхъайссия тардаву личIан, щаза кыни ца дакъасса ойрчал эшкыи хууну буну тий, ккурккуллал щий ци цугъя бишин хуунавав тисса ойкки хъанил мазралун багъну куклу душнин ккалли бувну мавшан куну бур. Кув бивкүн бур авадансса, цахава лавххъусса душ хуун хадурсса Амиралил щаза къабуцайссар ва цуппар цила куклушиврул танацIун лачIачисса тий. Кув бивкүн бур щазал ва Амиралил эшкыи-чаву дакIихтуунусса чалай дур, амма Абакархъял къантантисса цала ойрчI мискинсса, агуль чивисса Магылавхъял душ буцин тий. Вай кивагу цанма ойрмуул ххуллу буклай бивкүн бур чумул цаннавух эшкыи-чаврил тинтту итадаркъуну.

Цийнна дакI къатайласса, цийва мяшсса, цила эшкыилийн загъруулул пурх тиминнаххъун укуннасса жаваб дуллай бур щаза:

**Аман шярах хъу хурдай,  
Шярал мукъурттил дугъян.  
Качар чурххай бакъамур  
Сил диртун чуччин буван.  
  
Вай шярал хъанил махъру  
Мяжансса бивкиссания,**

**Жагъилсса жангу ларсун,  
Акния ххяххавияв.  
  
Мизитраву луттирдайн  
ГъалатI багъайсса кунма,  
Ттул тахсир бакъа чурххайн  
Шярал махъру ххи хуунни.**

Жуйнма щилащимур жунма цанявннан бавну маҳъ баяйсса айдат дур оърмул. Сагъират буслай дия ттухъ Айша бувкIунни тIий цичланма ва хавар вингу къабавну бакъахъунссар, душ цих вичIи дихълай бакъар. На вихъ миннат бин бувкIра, буси ва алшибакъухъ жуй Абакархъашал лачIун букканнса гуж бакъашиву. Цуппагу халкъуннал хъхъичI куклу-кутIагу хъуну личланнин, буттан бавну, я цинма, я цанма баннин, пуркIу щарнил ялун гъаз хъун къабивтун, та оърчлащалсса хIалашибу къадитича. Бусав тIива Айшахъ ва хавар чяннива къутIа тIий бусса кIирагу щарнил къапурдайн, члавахъулттийн. Щазал цихъва бусайхту увкусса бусав тIива хIакынува лещан бин айкинссар дакIиниа личлачисса эшкъилул лама, пуркIурал къанкъ щала щарнил рищуннин. Ттуйнма хъямалагу багъну, инагу бурав ттун хъун нанисса талихIрай машну куну ливхъссагу бусав. Лавгунни тIива Айша, душ Магыловхъал къатлуцIух цIу лахъан дан най бур тIий.

Гъунттийва бувкIунни тIива Айша ттула цама акъашиврул вихъ бусан бувкIра, щил бувсъссарив, ци тIий бувсъссарив бавну увкIун къатлату душ бавтунни, нава чган щуну чланкъатлуун бувтунна, щинал бувцIусса бархъ-аллал урша чIираих бивщуну плив бунни. Яла чланкъатлуу авциIуну ттул бакIрайсса къяпа ккурчайсса арантурал ччанналун бувтунни, ттун ккурчла хIарам бунни, ттуй щар маҳъа хъяхъи дунни» тIий. Хъювусулгума увкунни. «ЧакмалучIа бурчул ус къадакъайссар, суркъяпушал къуттакъяпа къабакъайссар», куну, мурцIув лявкIуну бавцIусса душнихъ, циха къаурувгна, увкунни тIива «къабити та Амирдущалсса ихтилат, къақадитарча ина ттул душ бакъара, букку ттул къатлува» куну, цувагу утту ишайсса къатлуун лавгунни.

Душнил буттахъхун жаваб къадулунни, тIаннуйн, чарийн бувкун, маз бавкIуну бакI хъхъичIун дуртун бавцIуну бия.

«Ина вила талихI ччуччин буллалавришал буттал оърмугу кутIа мабав, айрча-мурчIисса бакъара, вихава лавхъхусса, виятува ххарисса уккантIиссарча, ттул душ, ма зия бав вила оърму, къаити та оърчI. Вин кIуллихха Абакархъул цавунма цивппа къалагайсса, цанма цивппа бакъа къаххирасса ағылу бушиву. ОърчIан цуксса чтарчагу ина буцин, тайннал къандалул къаитайссар, танангу чара бакъассар тайннал канила уккан. Насу СалихIатхъачIан, ппу цайна цува увкIукун дучIанна вил хъирив», – учав тIива.

Шамулку къини Айша яру айтIий, мурчив хъяй бувкIунни тIива Сагъиратлуп Щаза шаппайн бувкIушиву буслай. Цихагу къаурувгна MaxIаммадал цувххунни тIива ва чу буссар увкуну. Бусарча хъирив лавгун къалмакъал къадан къакIулли күссијача, душ чу буссарив къакIулсса нину ттун къааиркиннича, ларгун душ шаппайн бувцуну къункъуллу бити увкунни тIива.

Щазал ва Амиралил дянивалу кIирагу шяравун дагъукун Айша къала-глан бивкIун бур АбакархъачIан. Ванищал Щазагу. ОърчI ва душ эшкъи-ччаву кIиннилагу лагма каруну цанния ца буцан бин къахъанай бивкIун бур.

Гъантри бувну бур Щазал къатIув къабуклай. Амма къавхъуну бур Щазал ва Амиралил дакIурдий къункъуллу дишин, вайннал дакIиниа дакIиниуннса ламу бутан.

Мазру ччуччисса шярал халкъ Щаза куклу душ бивкIссар, цинма лавхъхусса лагъинисса, вив къюллу бакъасса кюрттараву кюру бин къабивкIун, лахъесса, гъаз хъун къашайсса, мина дишин къабитайсса Абакархъал ларзулу кюру бин бикIан чуна тIиний, Щазал ниттирссучIан Закахъал СалихIатлучIан цал ялагу лавгра Щазая ва Амиралия, ганал гъанчуная цУххин.

Ттущал ганич<sup>І</sup>ан Мязайхъал Казбекгу увк<sup>І</sup>уна. Салих<sup>І</sup>атлул увкуна к<sup>І</sup>иннилагу эшкьи-ччаву дак<sup>І</sup>инихтунусса, ца ссих<sup>I</sup> куннасса дия. Буслай бивк<sup>І</sup>ру Абакархъашал ка дишин жущара къашайшиву, марц<sup>І</sup>есса эшкьи-ччаву шярал мукъургтил лув лич<sup>І</sup>айшиву. На бувк<sup>І</sup>тарив дузирайн къадуккайсса кумири оърч<sup>І</sup>ашалсса дусшиву къадити т<sup>І</sup>иний, цал-цал ссих<sup>I</sup> къадуркна хъямала багъайва, ч<sup>І</sup>явлуну ттуйн къаччан бивк<sup>І</sup>ун ххавххун, ссибивзун ливхъун къаб<sup>І</sup>лай гъантри байва. Ахирданийгу щат<sup>І</sup>ал къирийн личин бувну тиха-шиха бишлашисса балугъ кунма ч<sup>І</sup>алай ц<sup>І</sup>ими хъянай бик<sup>І</sup>айва, чун наниссарив къак<sup>І</sup>улна вайлул хъуну лавгунни буттал къатлува.

Хъуннар хъусса Салих<sup>І</sup>ат сах<sup>І</sup>ибулхайр дусса лажингу гъаз дурну, иттату наниssa макъгу ч<sup>І</sup>аврдайх ккурукки дурну, жухънияр цищала цурда гъалгъа т<sup>І</sup>ий дия.

Лавгра Щазал дуснач<sup>І</sup>ан гара Сагъиратлуч<sup>І</sup>ангу. Ванил ттухъ увкуна, на дуссияв Щазал ва Амиралил эшкьи-ччаву ритарча к<sup>І</sup>иннилагу талих<sup>І</sup>ирал дайдихъу дур т<sup>І</sup>ий. Цихъва учав: «Щазай, эшкьи-ччаву я цинявннал хъхъич<sup>I</sup>, я дак<sup>І</sup>иниву цинявннан шайссар, кыни арх<sup>І</sup>ал дакъасса оърч<sup>І</sup>ахссса эшкьи-ччаву дузирайн къадуккайсса дуну т<sup>І</sup>ий. Кув бур вил эшкьи-ччаврий хъяй, кув бур вий дак<sup>I</sup> ц<sup>І</sup>ий, кув бур вийн сси бизлай, кув бур ай вил нитти-буттайри т<sup>І</sup>ий, ина къункъуллуvu къабитлатисса т<sup>І</sup>ий, щий ци гъибат бишин хъинавав т<sup>І</sup>исса шярал хъами бур зул эшкьи-ччаву, ххинуххъайн дуккан дуллай. Ина бура сил щуннин риттайсса т<sup>І</sup>ут<sup>І</sup>и. Ях<sup>I</sup> бува вихава лавхъхъуминнал риттуннин». Къаххуйбизайва ганин на увкумур.

Нани ххуллий увхра Щазал ч<sup>І</sup>ун арх<sup>І</sup>алсса Балаханумлуч<sup>І</sup>ан. Ванил ттухъ увкунни Щаза ттул дус бакъар, маччасса бакъар, га ххуй бан. Цила эшкьи-ччаву къюлт<sup>I</sup> дуллай бакъая марц<sup>І</sup>есса, дак<sup>І</sup>инихтунусса, щилч<sup>І</sup>ав оъкки къадансса, цуч<sup>І</sup>ав хъхъич<sup>І</sup>ун къаагъансса дуну т<sup>І</sup>ий. Щазал щала вихшала дия Амиралийн. Тагу, мяижаннугу, ванил ка итадакълай акъая. Вайннаяр ххув хъунни буттахъал айдатру. Ханнахъал къушлий лайкъасса, хъхувайгу бургъилу укунма ч<sup>І</sup>алач<sup>І</sup>есса, цуппа ххуйсса, дак<sup>I</sup> ххуйсса, кушу шавхъасса бия. Абакархъан т<sup>І</sup>ах<sup>І</sup>унттул урша бия, тайннан цаламиннуч<sup>I</sup>а бишин дувссилулсса чай бия.

Щаза бухху-букку шайсса, х<sup>І</sup>алашибу дусса Майминатлул увкуна Щазай шанна ай дирк<sup>І</sup>ессар: мискиншиву, бак<sup>І</sup>рал ххуйшиву, кыни арх<sup>І</sup>ал дакъасса оърч<sup>І</sup>ал эшкьи къамул даву. Щаза авадансса Абакархъул кунмасса тухундация бивк<sup>І</sup>ссания, ванил къюлт<sup>I</sup> къадурссса эшкьи-ччаву цинявннан ххуйну ч<sup>І</sup>алант<sup>І</sup>ессия, Абакархъул цала оърч<sup>І</sup>ан чисса душнихъяч<sup>І</sup>ан ниц<sup>І</sup>авун хъан къабагъан левчуна буч<sup>І</sup>ант<sup>І</sup>ессия маҳъ кут<sup>І</sup>а бан.

Шяраву хъанахъимунил ч<sup>І</sup>арах къабуккайсса Жарич<sup>І</sup>ан лавгссияв ганил ци учайрив к<sup>І</sup>аккан Щазая. Зуйлувсса ч<sup>І</sup>аландалу щядирк<sup>І</sup>ун дия лагма хъамигу щядиртун. Ялувн ивсса ттухъ увкунни к<sup>І</sup>ул хъун чимур дак<sup>І</sup>иниву бувгъуну най ч<sup>І</sup>алай урахха, балики Жари баваша щаллу бан шайсса бик<sup>І</sup>ан, къат<sup>І</sup>увн буккан ба къац<sup>I</sup> т<sup>І</sup>ивт<sup>І</sup>уну куну. Га Магъилавхъал Щазая лич<sup>І</sup>и-лич<sup>І</sup>ину гъалгъа т<sup>І</sup>ий бик<sup>І</sup>айча, ина ци учинавав т<sup>І</sup>ий, вич<sup>І</sup>ан най уссияв учав. Жарил увкунни ганил эшкьилуйн ц<sup>І</sup>у щуну лархъасса ц<sup>І</sup>арал лах мурчал лавсун лавгссия. Тти гъаттавувагу бигъа лаган битлай бакъар ганил къадарунния я дяркъу, я киришибу дакъасса баччибакъулт.

Вич<sup>І</sup>и диша ттух. Щаза ва Амирали цаннин ца няси къабувсса Абакархъул ва Магъилавхъул ца ссупралух щябик<sup>І</sup>айсса ағылу бакъа т<sup>І</sup>ири. Абакархъай дакъассар ай. Тай ч<sup>І</sup>умува буккан къахъанайри бивк<sup>І</sup>есса. Щазашава Амиралищаагу ч<sup>І</sup>умул ялтту ххяххан къавхъунни.

Кув цала кIулши дакъашиврул, щинчIав оьбан бакъанагу гъалгъа тIий, кув цинма (цаламунин) къахъанахъисса Щазал хъун нанисса талихIрай мяшну, кув гъарца иширацIа бацIайсса оьккисса мазрал касмукартал буну, хIала бувхун чIяналья къадурссания оьрчIал ва душнил хIалашибу, бюхъайссия бюрхIайх къабулаймур лякълуйх буллуну, оьрчIал ва душнил дянив авцIуну ивкIесса Абакардул талихIрайн буккан бан Щаза ва цала оьрчи.

КличIиравух шавайн нанисса Наби ацIан унни Жарил цила тIимуних вичIи диша куну. Ва къадагъукун Набинал увкуна лахъху-цархъху ккурчIай Сурхайх увкуссия, ци учайрив ккаккан, ина щар дуцлай акъарахха, ххуй бизлазисса душ бакъарив куну Сурхайл ттуху увкунни сакъатсса, мискинсса ухъурчагу, ттуйгу ххал хъун яругу буссар, чган бикIан дакIгу дуссар. Амма, гъарцаннан цахава лавхъхъумунихри эшкыи хъунгу, буцингу айкинсса. На кунмаминнал Чарав бикIан айкинссар ттущал ттул чара бухIайссса хъами.

Набинал увкуна, Щазал эшкыи-ччаву айкъулул къукъиннин дакIнил курти-ний лабитан къавхъусса асарди. Ганил эшкыи дурну дур цихра эшкыи хъусса оьрчIах. Вайннан цанма цивппа бакъа лагмасса оьрму Чалай къабивкIессар. Амирали ивкIессар цала эшкыилул хъхьичI дацIан бюхъайссая цичIав дакъасса ххай. Щазал айкълу биял къавхъуну бур цуппа Абакархъал цала оьрчIал буцин къантансссар куну дакIнийн багъануксса.

Абакар оьрчIан чимур бан, душнил дакIнийн къащун Щаза буцин най ивкIун ур арсан. Ва вайннан чимур бан буттал буттахъая шихуннай марх-ри итабавкъусса багъу-бизулул аьдатирттал мархри къукъин най ивкIун ур. Абакардун цаннин ца ххирасса, вичIунмай кIункIу тIисса лас ва щаргу, нитти-буттан ххирасса, вайннанл бачин бувсса ххуллийх нанисса оьрчIругу бусса кулпат талихI бусса бикIан най Чалан бивкIун бур, канакимунил тIин бакъасса, къушлий ххаришибу дакъасса авадансса кулпатнияр. Ва бувчIуну бур Абакардун цанния ца буцан бан къахъанахъисса оьрчI ва душгу, кулпат цукунсса бухъурчагу тухун хъхьичIун буккан буллалисса гъанчу, хаснува ссурахъал, ЧалачIиний.

Щазал оьрмугу, балайлуу бивхъумургу бувчIин, кIулну бикIан айкинну Чалай бур Щазал ва Амиралил, Амиралил ва Абакархъал дянивалу цу-кунсса диркIессарив. На, архсса ухъурчагу, Абакархъал гъанчу ура, иширацIа, мукъучIа вайнначIа ацIайссса. ХIалашибу шиччассар, Амиралил душ Асбат щар буллуну бур ттул ниттил буттан БатIухъал ЖахIпардун. Абакаргу, Амиралигу аьпалухъхъун лавгун махъ Амиралил кулпат (Асбатлул нину) Загый-дат Ккуркливи душничIан дирзун дур. Асбатлул ниттийн оьвтIиний, ганихъ ци-дунугу учин ччиний «атIай» куну учайва (ккурккуллал «бавай» чайссса кунма). Кумиял «атIай» куну учайва хIурматрай, «ниттилссуй», «бутталссуй» тIисса ккурккуллал кунма Кумату бувкIесса хъами-оьрчIарал Загыйдатлуйнгу учайва «атIай» куну. Ккурккулгу «атIай» тIун бивкIунни Загыйдатлуйн ванин цIа АтIа ххай.

Мачча хъувкун Абакархъал ва БатIухъал хIала-гъурттушибу хъунна хъуну дур (ванищал Ккурккуллал ва Кумиялгү). АтIачIан, АсбатлучIан ттун кIулса 40-кусса шиннардийгү бучайва чIявусса гъанчу Кумату. Я кумиял сукку дурну, я жуламиннал цIухху-рухху бувнуну, чIявуну шайва ихтилат Амиралия, Щазая, Абакархъая. На ияв Асбатлул душнил Аслибикал арс, чIявуну шайвав укунсса ихтилатирттачIа. Шиккусса гъалгъалуву тIимур ттун ца бувчIайва, кIива къабувчIайва, бувчIумунилгү мяньна ци дурвав тIий акъаяв. 60-кусса

шиннардия шихунмай Щазая, Абакархъая чяв-чяв тIун бивкIун махъ цаппара кIулши дакъасса чумал ттунма баллай бивкIмунил мяньна дурчIлан диркIунни, хъанай бивкIумур бувчIунни. Яла-яла Щазая, Амиралия, Абакархъая ттунма щаллуну къакIулмур, кIулвагу бакъамур кIул хъун чган бивкIунни.

Арантурава Ккурклинов чIявлуну бучIайва Асбатлул уссу MaxIаммад, сийл арс Аъли, ссурехъу Аъвдулмажид. Ва ия Каирдай университет къуртал бувесса, аъкъулул увцIусса, ссавур хъуннасса, заназаву хIурхIасса, чIу лахъ къабайсса адамина. ВаначIасса луттирдал къатлул чIира бувгъуну бия. Гайнул бакIрачIан ци бувкIссарив къакIулли. Абакардул яла вихшалама, дакI дачIайма ва ия. Цал увкIисса чумал Аъвдулмажидлул увкур Щазал ва Амиралил талихIрахун дахчилай дия. Абакархъал аваданшиву, Щазал мискиншиву, аъдатиртгал рахIиму-цими бакъашиву куну.

Абакардул душнил Мисидул увкуна Амиралил ва Щазал эшкьи-ччаву тIутIусса хъхъем кунна, иттавсса макъ кунна марцIисса дия, Абакархъал ккурчIа бугъай ссурехъавралгу, Ккурккуллал мазрайн загъру бувтIусса хъан-нилгу Щазая куклудуш бунни. Абакархъан Щазал цала къатлуйн бургъилухгу ххют дутан най чIалай бия. Ттунгу къаччиссия Амиралин Щаза бувцуну. Цуппа къини жухара лархъутусса бакъахъурчагу, Абакархъал къатлул ялув дяхтта баргъну, хъхъувай барзну бацIан нанисса душ бия. Амиралил цала оърму ванин дакIиниу бивхъуну чIалай, Абакардунгу Щаза цала душ кунма ххирану бия. Мунияту оърчIан чимур бан най ия. Нагу Щазайн къаршину къабуккайсияв. Къаивтунни Абакар оърчIан чимур бан дакIру шяравун къалаглагисса, тухундалул хъаттирдай лехлахисса ссурехъаврал. Вай ванал Тимунила къабуккайсия, Абакардун чIалай бия цува ивкIуну махъ вайннал Амиралил къатта-къуш лиян най бушиву, Щазал хъхъичI Абакархъал къапу лакъин най бушиву.

АтIа буслай дия, Абакардул на бувцунна Амиралин цала тухундалиясса буну Тий. На бияв чIумул багъу-бизулий, аъдатирттай тарбия хъусса, лас-къатлувусса ттула кIантту кIулсса. Цайминнал хъхъичI Амирали ттула лас ушиврия ттун пахру бия. Цалагу ттуйн тачIав чIу лахъ къабайва. Амма нава ххал къашайвав, ихтилат аъркинмуния бакъа къабайва. Ттулгу, ганан нава ххал хъанан, Щазалмунил ялтту дутIинсса я ккаккан ххийшиву дакъая, я ччаву дакъая. Цахъа цува гъалгъа Тий чIалай икIайва. БувчIай бия ганал чарав мудан Щаза бушиву. Ганайн къаччан бикIлай бакъаяча, дакI ций дия, Абакархъайн къаччан бикIлай бия. ОърчIру ххийну тарбия буллай ия, амма цани баву, ххира баву къадикIайва. ЛулттучIин оърчIахгу уруглай яру лакълакъини, гай оърчIру цалагу Щазалгу бикIан бюхъайва тIисса куна чIалан икIайва ттун.

Амирали къапу ТивтIусса чIу баюкун чурххал зурзу Тий къатIувай вичИлий икIайва. Амма Щазал цIа тачIав гъяз къадайва.

Абакардун бувчIай бия арсенал дакIиниумур. Хъирив уруглай икIайва нахIу акъа. Ттухъ икIайва яхI бува, ттул душ, дару бакъасса куртIисса щаву ччяни хъин къашайссар. Чумул вичIангу, оърчIачIангу кIура даин дантIискар ванал дакI Тий.

Абакардул альба бунни, Амирали буттал ссурехъавра арх увцунни. Ва цала талихIрал хъхъичIун навагу багъунни Тисса куна чIалай икIайва. Ттунмагу ттуйва бунағъ хъусса кунма чIалай бикIайва. Къавхъуссания Абакар ва Амиралиги альпалухъхъун лавгун, хъунмавхъу оърмулий Абакархъал хъунма къатлугу, щарнил цани-цайлува дурккун, чил шяравун куявначIан къа-

дучIанссияв. Шиккугу хъунмасса хIурматрай дура, кIирагу шярава чIявусса бучIай ялувн, наралуну чалай дақъара. Душнил шиккусса ляхъиндалун цала нину кунна чалай дура, щарнил агъулданун шиччарасса кунна чалай дура. ЧIявуминнан на Куматусса душиву кIулну бакъар. ДақI цIуцIисса лавгмур оърмулийри, ляв багъесса ласкъатлури, хъамакъабитлатисса ттуяра хъхичI айпалухъхун лавгсса чурххая нур дизлай бивкIисса лас ва ласнал ппурни.

АтIа хъуннар хъуну, мурчи хъуну дия. КIичIираша къапулул нуз тIитIа тIий оъвтIисса ттул ссу ТIагырат буххан ялувмур зивулия чурттуйнни тIий лавсъесса ша чIирахсса КIичIирашун лавсун дагъну диркIуссия 1940 шинал. Кумату Абакархъал ляхъин бувкIуна леххаврий. Вайннан чай бия Загьидат Кумавн ларсун нурчIи, АбакархъачIан духхан дурну, тикку лагъа-лахъгу бувну, цала агъулданучIа дуччин. ЖахIархъалгу, ккурккуллалгу къантадаркъуна нурчIи Кумавн. АтIа дурччуссар кIирагу щарнил Ккурккуллал хIатталлив.

50-кусса шиннардил дайдихъулий Кумав зузисса чIумал АбакархъачIан лавгукун, Мисидул бувсуну ттухъ марчIан чIумал цачIанма бувкIуна куну ацIаксса Абакардул ссурохъал. Дукра, мачча хъхичI дихълан бивкIукун, ду-кан багъарча маҳъ дужанну куну хъхичI дирхъумур дукъан бунну. Абакардун бувкIухъунссия ссурохъал циван бувкIиссарив, ссупра батIияра куна. ХъхичI-маҳъ къабувсна Пяталил увкуна: «Абакар, жу бувкIру вихъ маҳъ-маҳъсса жула пикри бусан, я – жу, я – Щаза. Ина та тярашлул чулий ацIарча, авцIуну чалай ура жун, жу ина бувсса ташу зия къабувну къабикIантIиссару. Ина жул тухундалул цIа чири дан най ура, Абакархъул Магъилавхъаха лащен бан най ура, ккурчIайн бувккукун жува щабикIан лувату бизлай бивкIисса Кумиян ххал къашай бан най ура», – куну.

Абакардул ссавурданий увкуна ттул ца арси усса, на ванан чимур бантIиссар. Зун ччикун барча ва зуяр чIивину чалан икIайссар кумиян ва ккурккуллан. Ванан чимур барча, кIивайннанагу ванал адаминашиву хъхичIун дуккантIиссар. Тухундалул мархри куртIиссар, щар жуха зунххи къадуругантIиссар куну. Цахъхъунна укунсса жаваб дуллукун, ссурохъал зума къабавхъна бивзун лавгуна.

Гай лавгун маҳъ Абакардул хъунмасса хIал бунни цал щиивкIния къаизлай, яла хъювун учвIун тиху-шихунай занай. Га хъхъуну шаппаминнах зума къа-авхъунни. Шанай акъая. Хъиривмур кыни кIюрхилссагу къадуркуна къатIу-ви увккунни. КIура авну, вичIуссаннах ссихI къадуркна ларзулун лавхъунни. Хъирив ялугъий хъюву бавцIусса ттуйн оъвкуну цачIанма, увкунни: «Ттул ссурохъавран тухундалул цIанилу цивппа хъунину бикIаншиврул, ттул арс талихIрацIа ан най бур». Арснахъ ихтилат бан багълай бур. Ттул маҳъ цIана ванайн бивтсса ккуллану хъанай бур. ЦIана ттуща лакъайсса щаву дирну хъинни, вайннаша диян нанисса оърмулухун цIалайнна личIан нанимурнияр.

Ца нюжмяр хъунни Абакардул цайна цува къаукIлай. Ца кыни ттухъ був-сунни арснащал ихтилат бувсса. Арснахъ учав тIива ттун чалай бур вилгу Щазалгу дянивалу щицакIуй дуцан дан къахъун най душиву. Ина ттул цара усса, на вин чимур бантIиссар. На дунияллий уссаксса ттул хъхичIун агъан бюхъайсса цучIав акъассар. Ттул лажин дахълагайхту ттул гъанчунал, ссурохъал хъхичIун, вил талихIрацIух цIу лахъан дан най бур, вил вилах лещун дан най бур. На ттула дакIнийн ххаржан щуну тIий ура вихъ, кIи дачIияра зула хIаладурхсса эшкъи-ччаву, я дувара дакIурдиву, зувагу личIи шияра. Зул дакIру цачIу личIантIиссар, дакIния дакIнийн эшкъилул тIинттал ламу

бишинтIиссар. КIулли цIана на вийнма бивтесса ккуллалул дурсса щавулийн ойрмулухун ка дихъайна, икIантIишиву ина. ЛитIун къашайссада душмантурал дурсса лавмартшиврул зул дянив тур дакынтIиссар.

Амиралил вихъхунна ци жаваб дуллур увкукун, ганал увкунни тIива, мяммай, ттунгу кIулли, Щазангуту кIулссар ина жул чул бувгъуну ушиву, гъанчуналгу, аьдатиртталгу къайлгай унагу. КIулли дакIниву винма къаччайнагу, ттун чимур бан най ушиву. На Абакархъял тухундалул цIа чири дан най усса ухъурча, вил ссурхъавран ккурчIай щябикIансса кIантту хIарам буллай ухъурча, на минная къурбан хъанахъиссара, лаххича щарнил ялтту. На бувхIумур ттул Щазалгу бухIантIиссар.

КъаавцIуссар кур Мисидул Амирали тухундалул чIарав, къабувгъуссар арснал буттал кIантту.

Мисидухъ цIуххав Абакардул Щазахъгу бувссарив ихтилат, куну. Мисидул бувсунни щябивтун чIарав танихъгу бав тIий ия ихтилат Щазахъ учав тIива вин кIулссар ттун инава ттула душ кунма чIалачIишиву Амирали хIала ухханина. Тти ттула оьрчIал талихI ва оьрмугу ина бушиву кIулли. На уссияв вияту ттула къатлул ялату къалагайссада баргъ, арснал талихIрал къарал буллай хъхъувайгу чIавахъулттих буруглайнамса барз хъун най бур тIий. Вихъ Амиралил бувсхъунссар на цащалагу ихтилат бувшиву. На дунияллия лавгун маxъ зул алши-талихIрацIух цIу лахъян дантIишиву къюлтI буллай бакъяр ттул ссурхъял. Цамур оьрмулуп ххуллийн буккан чIал чIун хъуннин личIи хъурча, хъин бизлай бур ттун зу. Оьрму личIи барчагу, зул лагма карусса эшкъи-ччаву ттереххин щищакъуй къахъунтIиссар. Эшкъилул ламу бишингIиссар зу дакIнива дакIнивун. ДучIантIиссар вил оьрмулуп кIюрх, хъунтIиссар вил оьрмулуп кюру. Баргъ гъинттулгу бявкъусса бухъурчагу, дуниял даршунна духъурчагу, оьрму ххари буллалисса бакъахъурчагу, лекъацайссада эшкъи-ччаврил ламарал зу гъели буллантIиссара. На ттула душнициа хъанай ура. Дунияллийн уссакссада ина чу бухъурчагу ттул дакIнива къабуккантIиссара.

Щазал ци увкуну бия куну цIувххуссия. Щазал увкунни тIива ина жул мискиншиврул чIарав ацIуссара, ттун буттал баймур бувссар. Чумул аьдатирттах, гъанчунан чимуних къаурувгун, ттул мискиншивуният вила оьрчIан чисса на хъхъичIун буккан буллай гъанчунан къаччи хъунна.

Ттун цакънива чIалай бур ттула марцIисса эшкъи-ччаву загърулийн дуккан дурну къюлтI учин бан най бушиву вил гъанчу. На Амиралишал оьрму кIибавчIуну вил дакIнил гъис учин баяр, вил ва вил гъанчунал дянив тIааин дакъашиву дурну вил тухундайлийн ттангъа даяр, зувагу лажин кIялану, къаччинангу чициун къачIаланну гъантIиссара зул хъхъичIа. На щукру бантIиссар Аллагъайн, Амиралил цаламур эшкъи-ччаву ттун дуллуну, ттулмур цанна ларсун итабакълай тIий нава. Ттул оьрмулуп мурад ванийну къурталссар. ДакIния къауukkan най ур Амирали. Ттул ливчIумур оьрму гъантIиссар ваталихIираин укканнав тIий.

Абакар ия тIива Мисидул къюлтIа тIий къакъарттува личачисса цIимиул бувцIусса, язухъусса чIунийссада Щазал маxъру баллалиний, мукъял бувцIусса хъунисса яру щяви буруглагиний, Щазай дакI кIункIу хъунни, нава бусласимур хъухъна хъанай бия, учин чимур хъамабиттай бия, тIимур таниха лавхъхъусса хъанай бакъяя. Хъиннува ххира хъунни Щаза. Щазалуксса ссавур диял къархъуну, цува хъювуссул увкунна тIий ия.

Щазахъ учав тIива Ккурклиг вихъ иттах бишулт бансса чан къахъунтIиссар.

Жаваб дулурчагу, дакI кьючин дуллантIиссар, ойрму махъунмай кIура баен буллантIиссар. Къатта буттал бухъурчагу, дакIниву ххаришиву къадикIантIиссар, ссалчIав ххари къабантIиссара. Ккуркливесса вил чIарав ацIан ттуща къахъунтIиссар. На сагъну уссаксса вил ка итакъадакъинтIиссар, вил чIарату къаукъантIиссара. Ина ихтияр дулурча, вил дакI паракъат хъунсса ойрмуул кюру бансса къанчлу буттал шяраваллил къатIув лякъин чай ура на.

Щазал жаваб дуллунни тIива, ттун кюру бан чисса мурхъирал къяртта ххуку дурну щявн дуртунни. Кюру бан цамур мурхъирайн леххан, ттул хъару гъаргъунни. СсихI нахIусса бакъахъурчагу буттал къатлул чIирттал буруччинтIиссара на шярал мукъурттия. Ттуй бишин ливчIсса гъибат цамургу бухъурча, гайми кунма гагу бухIанна куну. Щазахъ учав тIива, вил дакIнивун баргъ къабияссса бухъурчагу, ойрму цIу буккан бансса вилах ххал дантIиссар на. На ттула душнихъ куна тIий ура, инагу буттах кунма вичIи диша ттух.

Лавгун ур Абакар Гъумукун цала къинилул архIалсса дусначIан майор АльдурахIиннучIан ва ванал қулпатрачIан ШагъуннучIан. Бувсун бур кIайн-нахъ Амиралияту ва Щазая. Бувсун бур Щаза цанма душ кунма чIалачIисса бушиву. АльдурахIиннухъ тавакъюв бувну бур Щаза цачIанма бувцууну цала кIантту бугъи куну.

Абакар ия тIива Мисидул, АльдурахIиннул цахъва вил душ ттулгу душри увкунни, Шагъуннул увкунни нагу Щазал нинушиву дантIиссар куну.

Ца-кIива гъантлува Абакардул Щаза АльдурахIинхъачIа къабивтун бур. Вайннал Щаза къамул бувну бур цала душ кунма. Абакардул АльдурахIиннухъ ва Шагъуннухъ увкуну бур ва душниву ойрму чантI учин бансса, цина лайкъесса ойрчи, адамина тIайла ацIарча, къатлул бувнугу чиива куну.

Гъумукун бувкIукун ккуркуулан хас бувну бур Щазал вай балайрду.

**Бюхттул зунттал бакIаву  
Читир бишун най бура.**

**Бигъа лагира, ккуркуул,  
Шанул буччи, хъуними,  
Сси бивзминнал ссан дизлан  
Тти Щаза бакъассарча.**

**На буттачIа буссаксса  
Къяпри иттав, ссурахъал,  
БуттачIату лавгссара,  
Утти чIантIай бишара.**

**Ттихъинну бикIияра,  
КкурчIа бувгъу жагъилтал,**

АльдурахIинхъачIан ухху-укку шайсса Ваччатусса АхIамдлун чан бивкIун бур Щаза. АльдурахIиннул ва Абакардул щар буллуну бур Щаза ванан. АцIния ххюва – къува бурттигъугу, жалиндалун ссайгъатран дулайсса чIяруssa мусищал, вайннучIа дикIаймунищал дуркIесса хъамигу бувкIун жалин дуцин, АльдурахIинхъачIа хъуннасса, ххуй-ххуйсса гъумучияйнгу ойкүсса мажлисгу дурну, сийлий тIайла бувкун бур Щаза Ваччавн. Сагъират дия шикку Щазал нину Альша ва ванищал увкIесса ца гъанчугу гъуртту хъуссар тIий.

Ларгун дур шинну. Щазан бувну бур АльдурахIиман тIисса ойрчи ва душ. Душнин цIа хъамадиртунни. Щаза зуруй, кIива зуруй цал Гъумукун АльдурахIинхъачIан, Ккуркливи нитти-буттачIан лагайсса бивкIун бур. Сагъират дия ттухъ Альша буслай бикIайва Щаза шаппайн бувкIесса чIумал MaxIаммадал цалагу къацIуххай тIий душнихъ шардаллия, ойрчIая, цила цIуллу-сагъшиврия. Душ къатIувн бувкесса чIумал икIайва тIива ванил ци тIар, ойрчиру цукун бур тIар, ттун ва дакI ххарину, ласкъатлуя рязину чIалай бакъар тIий.

Щаза Ваччавн нанини, МахІаммада икІайва тІар: «Инара къадурқунма дикІу-ча, ваниххьун кіайннал чулий къаххахайсса гуржиял хъюру (шагынал хъюру), ахъулсса дула», – тІий. Айша ххарину дикІайва тІива цихъва цІани-цІай бакъахъурчагу буттан Щаза къаххирану бакъарча тІий.

Цала хъуслил хан увсса, лув къалаяйсса, бакІ лагма дуруглагисса АхІ-мадлунгу сансса цучІав къаивкІун ур. Щаза жалинну бувкІсса ппурттуву цахъва цува пиш-пиш тІий занай, цахъра ссихІ дуркнахъ хъяй гъалгъа тІий, Щаза мяш тІий занай ивкІун ур, а yrкиншиву дакъана оъручай Чіявн, Гъумукун буртти занай ивкІун ур. Шин гъаннин шяравун буккан, буккайсса күцүйсса янна лаххан, щилчІав чарав бацІан къабитлан ивкІун ур. Гъумукун, Ккуркливн гъан ччисса бувсукун, гъалак уклан ивкІун ур. Хъян бикІарча, аychухну бухъурча цу дакІнийн агъри тІий лажиндаравух хъат ришлан, чган щиллан ивкІун ур. Хъунаавкъусса адаминал Щаза цукун бур куну цІуххирча, шавайн увкІукун люти вияту цІуххлай ия тІий, кіичІираву хъянничІа бавцІуну ххал хъурча, шаппайн бувкІукун лявзалащал щуршу тІий диявхха тІий батлан ивкІун ур.

Щарнил агъулданун чалай, бувчІлай бивкІун бур АхІмад Щазай ябацІу буллай ушиву. Арантал Щазахъ алалав къабувна чарах буклан бивкІун бур. АхІмадлун шяраваллил кіичІиртту къумасса бушиву къакІулшиву кІулну, хъунабавкъукун хъанил Щазахъ учайсса бивкІун бур чалай бурча, ттул душ (ттул ссу) вил шардасса тагъар, яхІ буга оърчІал цІаний, вил марцІсса дакІ дурчІуну, зул ххуйшиврул хъхьичІ ник рищунтІссарча куну.

Щазал цуппа бавссуну най бунагу яхІ буллан бивкІун бур АхІмадлучІа оърчІая ятнитал къахъун. Славур духларгукун, кіивагу оърчІгу бувцуну Гъумукун ливхъун бур.

Цила АхІмадлущал дузрайн къабувкесса оърмулия Щаза укун тІий бур:

**Була тІий увкІуна Ваччав хъунбутта,  
Булунгу бавцІуна майорнал Шагъун,  
Ттунагу къакІулсса, цІагу къакІулсса  
Ца чарий чичиву щюлли АхІмадлун.**

**Шар буллунна Ваччи-Чіявн,  
Гъуя багъунна ратІувн.  
Ца хъис цІими къабунни  
Майорнал ва Шагъунул.**

**Цара цІа дияхха, цІа духлагивул,  
Цзаниха лавхъхъусса цува акъая.  
Аваза бияхха, вилах лещивул,  
Чувшишиврул лишанну чурххай дакъая.**

**Виричув ххай дакІ дачІав,  
Чув ххай дакІнийсса бусав,  
Къяпа чувнал бунугу,  
ДакІ щарссанил гъалмагъайхъ.**

**Дужагырал дугъаниав  
Гъумук майорнал Шагъун,  
Алжаннуун щунни тий  
Дужагъравун на буттса.**

**Муяв, Щазай, вин ккавкса,  
Муяв вин ккаккан ливчИсса,**

**Барча хъуннав вил талихI,  
Ваччиял ттурузимиз.**

**Щазал иттату мукъал  
Ваччи неххал ласуннав,  
Щазал бивгъу ссихIириал  
Члайинал къур микIлачIуннав.**

**ИвкIусса чув акъана,  
Чин хъусса яс бакъана,  
Ттул бакIириал кIаралу  
Мукъал аяваи бури.**

**Даруну дунъял дуна,  
Бивтун гъили баргъ буна,  
ЩябикIай кIяла ларзу  
КIукIил дярххун най дури.**

Щаза, Гъумукун зана бивкIун маҳъ, лажин кIялану халкъуннал хъхьичIун бувккун, хъатIай, мажлисирттай увкусса балайдардуу цила ойрму халкъуннал хъхьичI тIивтIуну бур. Ва ххув хъуну бур циярва цуппагу, ойкисса мазурдигаргу, инсан, хаснува хъами, къарчI битлатисса дух айдатирттаяргу.

Щазал хъхьичI нузкъунттив тIиртIуну дур Совет хIукуматралгу. БакI гъаз дурну дур, маз байл хъуну бур, хъянница арантурал чIарав бавцIуну пикри уртакъ башшыву, даврил бакI дургъуну хъхьичI бачин шайшивугу ккаккан бувну бур.

Хъуну бур Щазая жямatisса ишкаккү. Сивсусса ихтилатру байсса бивкIун бур шяраваллаву, жагъи-жугъулт бавтIисса кIанттай. Вания хъуну бур Лакрал райондалул хъяннил Советрал чялишсса член, райондалул судрал заседатель, партиялул райкомрал хъяннил отделданул хъунмамур Дагъусттанныл партиялул обкомрал суратирттал фондраву 30-кусса шиннардий лакрал активист-кахъашал хъунаавкъусса Жамалуттин Коркмасовлущал дирщусса суратрай ганал чIарав щябикIун бур Щаза.

Инсаннал ойрмулуу ххаришивугу, ошиивугу хъхьичIу-махъун дуклай архIал дачай. Даҳъа цийнма цуппа бувкIисса Щазал душ, Гъумук хъатIий балай тIисса ниттил чулух бавцIуну буна, чIирая ливчусса ккулла щуну бивкIуну бур.

Щазал иттавсса макъ къаркъун дур, дакIийссса щаву ларкъуну дур, ойрму цIу бувккун бур арс АльдурахIман ччаннай авцIукун. 30-кусса шиннардий ванал къуртал бувну бур Москавливсса къатIаллил хIукуматиртташал маша

байсса институт. Зун ивкIун ур къатIаллил паччахIлугъирттащал маша булалисса министерстволууву отделданул хъунаману. Лондоннай зий ивкIун ур СССР-данул Машлул палаталул бакI дургъуну.

Дяйвилул шиннардийгу, къуртал хъуну маҳъгу, хIукуматрал Дагъусттан-найн тайла увккун, хъхьичI художественай промыслардал управляемыйну, маҳъ концертстрал управляемыйну зий ивкIун ур. 1959 шинал лякъул азаруннил къашай хъуну Москавлив азарханалий рухI дуллуссар, душнил Наидал буслай.

АльдурахIманнул щарсса диркIссар оъруслал миллатграйасса. Вайннал бивкIссар қиива оърчи – Сяид, Наида. Сяид ия технический элмурдал кандидат. Ванан цIа – 30-кусса шиннардил ахирданий ивкIусса Щазал ссурахъуйл цар. Наида – врачи.

Сяид ва Наида 70-кусса шиннардийгу Ккуркливи гъанчуначIан, Щазал ниттил ссийчIан СалихIатлучIан бучIайссия. Ганияр маҳъ къабучIай. Вай Москавлив институтирттаву дуклакисса ккурккуллал оърчиан, душваран кIулссия, хIалашибу дуссия. Вайнналмур дахIавугу дурзунни.

Щазал шинну дурсар Москавлив арсначIа АльдурахIманнучIа. Маҳълий щябивтссар арснал оърчиру. Вай шинну диркIссар Щазал цийнма цуппа бувкIесса, дакIинивун ххаришибу дагъесса.

Щазал цила каних чивчусса балайрду бакъар. ХъатIи-хъиншиврий увкусса балайрдал маҳъру гъаварал лавсун лакрал щархъавун баллай бивкIун бур. Вайннувату кув увкусса күщций, кув цанная цаннан баллалисса маҳъру, калимарту баххана хъуну, ххи-чан хъуну ливчIун бур халкъуннаву, кув хъамабивтун бур, кув халкъунннал балайрдавух хIала хъуну, цумур щиллив кIул хъанай бакъар.

Щаза кIулми, вания бавми, ванил балайрду бавми ванин личIи-личIисса кымат бишлай бур. Кув бур Щаза чIумул айдатирттал ялтту ххявххун, цила эшкъи-чаву къюлтI къадуллай, чиссаннащал хъунабакълай, куклушиву дуллай бивкIун бур тий. Кув бур эшкъи-чаву талихIрал дайдихъуну чIа-лачIисса, марцIисса, лажин кIяласса дакIинил асарну Чалай, ганил хъхьичIун дагълагъисса буттахъал дух айдатирттащал талай бивкIун бур тий.

Совет хIукуматрал шиннардий Щазайсса бюкъу-айрду, лагъу-лахъунтту, ккурчIа-Чирах ливчIун бивкIесса тIарду чIумул лавсун лавгун хъамабивтун бур. «Бунағирттал» бувцIуну бивкIесса Щаза халкъунннал хъхьичI марцI бувккун бур. Шюршуну дур Щазал «оъкишивурттугу». Къанкъ лакрал щархъавун диллай бивкIесса Щаза, буттал шяравугума хъамабивтун бия. Нажагъ иширачIа, мукъучIа цIа гъаз хъукун, ганил цIа оъккину гъаз къадайвача, дузирайн къадурккса эшкъи хъуну бивкIессар тIар цила тяй-чут къашайссакумири оърчиах куну учайва.

Вилаххавхесса лах ххилтIу бувкун, лекъаршесса цIарал кусав ялун личайсса кунна, бивкIуну маҳъ Щазал цIа уттара дуккан дунни лакрал интеллигенциенал – журналистурал, чичултурал, шильтурал, айлимтурал. 1940 ш. цаппара Щазал балайрду цува редакторсса кказитрай бившунни Абумуслим Гунашевлул. 50-кусса шиннардий Щазал балайрду ишла бувну бур цала диссертациялуу айлимчунал Сяид Хайдакъовлул. Вайннал ишла бувсса балайрду ванил творчество халкъуннечIан дирну дакъар, Щазал цIа халкъуннаву цIу дурккун дакъар.

1960-1970-күннэдий Шазал балайрду кказит-журналлай бишлай, цала давриву ишла буллай бия альимчу Апанни Къассиев, шаэртал Юсуп Хаппалаев, Махмад-Загыид Аминов. Вайннал дуртунни Шазал цА литературуувун. Амма вайнналгу къабунни лак Шазая «баврив», «буккардув» тИи.

Чурх бигъаний, рухI паракъятний альпалуву бивкIсса Шаза, вилаххату цА-рал парча ялувн буккан байсса кунма, халкъуннавун бизан бунни альимчунал (фольклористнал) Халил Халиловлул. Цаппара Гъумук, Ккуллал районнай, шагъурдай тайла бавцIусса лакрачIасса Шазал балайрду чивчууну ванал 1967 шинал жуж итабавкъунни «Ккуркуллал Шаза» тIисса цанилу.

Укунса Чалай бур Халиллун Шазал ойрму: «Ганин ккавккун бур яхI гъагъян бансса зия баврил кьюкъала, къабуцинна тIий авцIусса чицсаннал ханишиву... Нитти-буттал ина жул душ бакъара тIисса дакIнийн къутIлатIисса, щяллил бюкъан буллалисса махъру, шаппату къатIуппай экъиливчууну, нитти буттал ялату бутаву».

Халиллуд Шаза Чалай бур чунна учин чув акъасса, зана битан зал акъасса, мина дишин буттал къатта бакъасса, ка дулун лас акъасса, диндалул ва шариаитрал нааьналуву бивхъуну вайлул хъуну лавгсса хъамину.

КИазаркусса шиннардий чичулт цунилгү кIура баюнни ШазачIан. Ци-нявннарх хъхьичIун увккун, Халиллуд цала жужрал хъхьичIмукууву гания чивчумур тунтсса рангиравун щуну цIу буккан бунни. Ванал тIимур тасттикь бунни филологиялул элмурдал доктор, профессорнал Сулайман АхIмадовлул.

Халиллуд «Ккуркуллал Шаза» тIисса цанилусса пьесагу чивчунни. Вара темалий, вара материалданий цаннива ца буккан бувну кIива пьеса чивчунни Дагъусттанил халкъуннал шаяирнал Мирза Давыдовлулгу. Вайннал пьесарду бивхъунни лакрал театрданул. Халиллуй ва Сулейманнай бюкъу-ай дуллалисса кIива статья итабавкъуну бур «Цубарз» журналданий, «Илчи» кказитрай Альдуссалан Магъдиевлулгу.

Халиллунгу, ванал тIимуний бавцIуминнангу Шазал щала биография, ойрмуул ххуллу чалай бур цила балайрдаву. Вайннууву щала ойрму бивхъуну бакъашиврущал, цивппа-цивппа къеппул бугъарча, бувккунан, бавнан личIи-личIисса бувчIин буюхъайсс, Шазал биографиялийн ва творчестволийн личIи-личIисса асар байссагу бур. Масала, цаппара махъру бур ца мяньалий бувчIин буюхъайсс, ягу бувчIин айкинсс, ца махъ бур личIи-личIисса мяньалий бувчIин буюхъайсс, ягу бувчIин айкинсс. Масалдаран, Шазал балайрдаву бур «лавмартшиву дунни», «хъяврин бунни» тIисса махъру. Шазайн бувцуну Халиллуд цалагу ххи бувну бур я Шазал балайрдаву, я халкъуннаву бакъасса «зия бувсса», «хайншиву дурсса» тIисса махъргу. «Лавмартшиву» дунни куну учин буюхъайссар цаннал гама авххунни, ссаву унугу балалухъхъун ириян унни, луркIан дурккунни, цаймигу дусшивруцIун къадаркъусса давуртту дунни, вихшалашибу къуркъунни тIисса мяньалийгү. «Зия» бувну бур тIисса махъ бувчIин буюхъайссар душний зуна бувну бур тIисса мяньалий. Вара мяньалий учин буюхъайссар «хъяврин» бувну бур кунугу. «Хъин» хъунни куну учай багъана бакъана личIи хъусса, дянивалу зия дурсса, цаманал чул бувгъусса, цала дянивусса къюлтIсса зад цаманахъ бувсъсса вихшаласса инсаннайн.

Халил вай махъру укунса мяньалий ласлай ур Шазайн. Ванал пикрилий вай мукъурттий Шаза буслай бур Амиралил лавмартшиву дурну, хъяврингу бувну экъиливчушибу цуппа.

Вайва махъру цамур мяналийгу бувчIин бюхъайссар. Дуснал дусная мукъучIа, иширача цала дянивсса кьюлтIимур бусарча, уртакь къарязисса даву дарчу, къатIув ливчIманал ина ттун лавмартшиву дунни учин бюхъайссар, амма гайннал дусшиву къалаяйссар. Хъяврин баву оърмулуп багъу-бизулущал нанисса зад бур, ванил цаннайн ца хаххан, дакI дугъан къаай. Цаннал бусласимур гаманал къатIайлашиврий биширча, цаннал цанная къаучинссар тIимур учирча, ина на зия унна чин бюхъайссар. Гъалмахчу цаманал гъалмахчу хъурча, цаманал чул бугъарча, кIинналагу дянивмур цаманах бусарча, ганах ина ттуйн хайн хъунна учин бюхъайссар. Вай бюкъулуп мукъуртил инсантурал дянивун энад къабутайссар. Щазан бувчIуну бур Амирали циява личIи хъушиву гъанчунал цищала оърму бутансса шартIру, сантру дитан най бакъашиву бувчIуну. Амирали цийна хайн къавхъусса кIулну бунагу цала эшкъи-чаврийн хайн хъуну чалай, ванайн къаччан бивкIесса дакIнил гъис ялувн къаливчуну къабикIайссар.

Щазал балайлувусса кIира мяналий бувчIин бюхъайсса махъру цинма Амиралийн къаччан бивкIшиву кIул дуллалисса махъру бур. Вай укунсса бивкIшиву бувчIлай бур Щазал чIявусса Амиралийн хъар хъанахъисса балайдурду ккалаккиний.

Щакливин бутлатисса балайлучIа вай балайдурду бивхъуссания, Халилун гивусса кIира мяналий учайсса махъру тIайлану бувчIинтIиссия.

**Жува личIи бувунну  
Заниал личIи бувухъял,  
Ва ттул дакIрив тачIавгу  
Вия личIи дан къашай.**

**Вил ва ттул ччаврил дазу  
Щища дуван бюхъайссар,  
РатIув щаращал щинну  
Щища личIи дан шайссар.**

**Хъхувай утту бишаврил  
На шанан бикIайххурав,  
Ина чил хъуссара тIий,  
КъуцIу хъанай бикIара.**

**Чиви найрал ницIияр  
НацIуну дурсса ччаву  
Вин ва ттул къурчIи дурнан  
Дуниял къурчIи хъуннав.**

**Вил иттату ттул иттав  
Лавхъусса нурданул чирахъ**

**Лещан бан савав хъунал  
БакIрав яру лещанинав.**

**Ссавнийх бивт ссурулккуртта  
Лещан бан бюхъайссарив,  
ДакIинивун чани бувма  
ДакIния уккайссарив.**

**Бюхттул зунттай ав хъурдай,  
Вил ттупангирал бутан,  
Ардарав уртту хъурдай,  
Вил оъручал хъап учин.**

**Щинзирният цакъривав  
ОърчIинирия хъусса эшкъи,  
КъяцIрах дуцлай бунугу  
ЛичIи дуван къархъунни.**

**Шярал хъаннин махъ хъунни,  
Шярал оърчIан хIаз хъунни,  
Ца вил ва ттул дянивун  
ХIасратшиву дагъунни.**

Халил чичлай ур Щазан ккавккун бур къабуцинна тIий авцIусса чиcсаннал хайншиву тIий. Ванил цуппагу, Амиралигү личIи хъуну махъсса балайдурдал буслай бур цала эшкъи-чаврийх ххитвагу къабавкъушиву, лама лагъ къавхъушиву. Ххишалдаран, вай балайдурду цал увкусса бакъар. На вай личIи бав шиннардий

Тий бивкІсса балайрдава. Вайннул буслай бур Щаза ва Амирали цаннин ца  
личИ хъуну махъгу чайна бивкІшиву. Вава ва тасттикс буллай бур Амиралил  
шарссанил Загьидатлул ттухь бувсмунил. Абакардул цала арснахъ ва Щазахъ  
дурсса ихтилатрал. Шярал хъяннил Щазай бихълахъисса гъибатирттавагу  
баллай бакъай ва чиссаннал зиягу бувну къабивтссар тИй.

Щаза цинявннал яла буттесса куклу душ бивкІшиврул бардулт Халиллул цила  
нину-пугу бувну бур. ХъхыичІмукууу ва чичлай ур: «Ганин ккавккун бур...  
ина ттул душ бакъара тИсса, дакІнийн күтІлатІсса, щяллил бюкъан булла-  
лисса махъру, шаппату къатІуппай экыиливчуну, нитти-буттал яла бутаву».

Хлакынугу учин буюхъайссар буттал цала тИмунила бувлакисса душнихъ,  
оърчIахъ букку (укку) ттул къатлува куну. Укун я чара бакъа буккан къау-  
чайссар, я бувккун гъарча къатлул къатІув хъхъу дутан къабитайссар. Ва бур  
цала оърчI-душнийн къаччан бивкІун ялувн ливчусса дакІнил асар. MaxIам-  
мадаватугу душнийн къаччан бивкІсса дакІнил асарди ялувн ливчусса. Вагу  
птур, ванангу кIулссар душ шаппату экыиличирча, ганиссса ай халкъуннан  
дуссаннуяргу хъуннану чIалан дикIайшиву, шаппату буккан банукесса къа-  
бивкІссания къабуккан бантІиссия учайшиву. КIулссар жямратраchIа цала цIагу  
Чири шайшиву. MaxIаммадал халкъуннал учаймургу, Чумул айдатругу кIулнун  
тИйри гъан дурну щарсса шамулку къинива душ шаппайн зана бивтсса.

Ца цамур задгу бур кIицI бан багълай чIалачІисса. Кулпатрал багъу-би-  
зулуву хъанахъимунния тИний, чIявуну нитти-буттал цIания учай. Ташулул  
зад буттал цIания бикIай, хаснува Щазал заманнайсс. Щазал шаппату экыи-  
личаву бутташал ниттилгү дурссер тИй ур Халил. Ва пикри къабувна тИй  
ухъурча «нитти-буттал» ца зад бур мунала нинугу диркІссар Щаза шаппату  
буккан буллай бутташал тИй ухъурча, нинугума дуний душ шаппату буккан  
буллай, ва лякъул оърчIайн укун тIутIи данукесса айлувун багъесса Щаза  
хъанахъиссер. Нину душ цукесса айлувун багъну бухъурчагу шаппату буккан  
бан рязи къашайссар.

Халил ур Щаза «нитти-буттал буккан байхту, га Гъумукун цанма кIулсса  
инсантуранийн, Жамаловхъал майор АльдурахІиннучIан лавгун бур» тИй.  
АльдурахІин я Щазал буттан MaxIаммадан, я цина Щазан, я Халиллул чив-  
чусса куццой «цанма кIулсса» адамина къаивкІшиву чIалачІисса зад бур. Аба-  
кархъал ва Магъилавхъал къини ца дакъа тИй Амирали ва Щаза мурадирайн  
биян къабивтун бур. Абакардул цала даражалиссса дус АльдурахІин хъиннува  
архссар MaxIаммадая. Ххишалдаран, АльдурахІинхъанийн вайннан щил,  
цукунсса душ буссарив къакIулсса Щаза цуппа лавгун бур тИй ур Халил.  
Халиллун кIулссар Щаза цийнува цуппа АльдурахІинхъачIан къалагайшивуугу,  
лавгун кIайннал къамул къабайшивуугу. Щаза АльдурахІиннучIан лавгшизу  
циняв Ккурккуллан ва Кумиян кIулну бивкІссар Халиллуша къашай Щаза  
ваначIан гъан къабитан, ванил оърмулул кIилчинмур бутIа Гъумучату бай-  
бихълай буний, Щаза Абакардул биян барча АльдурахІиннучIан, Щазахсса  
Абакардул аякъа, баччи ялувн личлай бур. Халиллуша Абакардул Щаза экы-  
лившуссер, куклу-кутIа бувссар чин хъанай бакъар. Ва кIанттул чIарах уккан-  
шиврул, Халиллул Щаза цуппа гъан буллай ур кIулсса АльдурахІинхъачIан.

Цамургу, Халиллул Щаза шаппайн кIура байн бувссания, нитти-бут-  
талгу, цайминналгу хъхыичI Щаза цамур хъуну бацIан най бия. Ванийссса  
бюкъу-айрду чан хъун най дия. Баххана бан багъан най бия ганияр шихун-  
майссса оърмулул ххуллу. Щу бувкесса Щаза цIана жухъва бивкІссар тИкунсса

къахъун най бия. Щазая чичлачиминнан ва цала тИкунса чай бия. Вайннал бацIан кIантту бакъасса, чIарав ацIанма акъасса саяхъ АльдуралынучIан гъан бувну, Щазая буттал къатлуцIа, шяраваллица хъусса, бунагъирттал вайлул хъуну гъан бувсса душ бунни.

Щазал оърмулуп ххуллийх лавгманан чIалай бур ванил оърмулуп шанна хIин душиву. Цалчинмур – Ккурклиссса аскину бувтса оърмулуп дайдихъу, кIилчинмур – Гъумуксса, Ваччавсса оърмулуп шинну, шамулчинмур – Совет хIукуматрал цила хъаттирдалун бавкъусса, оърчIал, оърчIал оърчIал ххари буллай чурххайсса щавурду ларкъусса, дакI паракъат хъусса шинну.

Халиллуп шамилчинмур оърмулуп бачIиннуун буккан бувссания Щаза, вания цамур Щаза хъун най бия.

Щаза цал бувкуну хъамабитайсса балайрдал заллу бакъар. Ва бур эбратран бишин аркинсса биография бусса, захIматсса оърмулуп ххуллурду бивтсса, хъяннил тархъаншиврул ттугълилу хъхьичIва-хъхьичIминнавух бавцIусса зунттал душ.

Халил тIайлану тIий ур Щаза алши-талихI къавхъусса, оърму оънийн бувсса душ бивкIессар тIий. Ванал тIийкун, Щазал цила оърму бивхъуну бур балайрдаву. Амма, вайннуу щала оърму бивхъуну бур тIиний, хъинну айкълай ур. ВаницIун бавхIуну ванаща Щазал щала оърму ачI бан биювхъуну бакъар, бувмунивугу тIайла бакъа бувчIусса кIанттурдугу бур. Щазал тIимур цаничиа ца къабивхъуна, хъирив къалавна чивчууну ванил оърмулуп сурат даххана хъуну дур.

Халиллуп цала Щазаясса чичруулуп гъанулу бишин аркинсия ганил биография, гъан аркинсия чех бикIлай цаниния цанийн буклай, оърмулуп шагъраххуллийн къабувкна ливчIесса Щазал оърмулуп жегъил ххуллурдайх, ганил уссул никъурай цаламунил мицI бизлай.

Халиллуххъун Щазал балайрду буллусса ккул-хъусрациян бавсса балайрду кIулну бухъурчагу, ганил оърму кIулну бикIан къабюхъайсия. КIулсса Щазал гъанчунахъ, ккурккуллахъ, кумияхъ ва гъанну кIулминнахъ цIуххин царагу шяравун лавгун акъар, цаягу шиччасса инсаннахъ цIувххуну бакъар.

Щаза цихава лавхъхъуну чIаланшиврул, вания чичлачиминнан, букултран, цаппара Халиллуп чIурчIав къадуртсса, чIарах увкса ванил оърмулуп лишанну, лахIарду кIицI бан аркинну чIалай бур. Масалдаран, нину дур оърчIал кIини. Щаллусса миллатралгу, Дагъусттанналту цIа кIицI дуллалисса, Щазал ниттил Айшал цIа кIицIрагу дуллай бакъар вания чичлачими. Щазал агуулдания, насрория ливчIимигу кIицI бан аркинссар тIиссара на. Мачча-гъанная ттун кIулну шамма хъамитайпа ливчIун бур: Щазал арснал душ Наида, ссурахъулссийл душру цинна цIа дирзсса Щаза ва ванил ссу Раиса. Вайннал наслугу буссар.

Щазал буттал къатта бур инсан ухханну. Шиву ялапар хъанай бур цайми ккурккул. Къатлууминнангү, чIаххурангү бакъа ва Щазал, учарухха, къатта бушиву кIулну бакъар. Вайннангү тIарлий кIулну бур. Халкъуннавун цIа дагъесса инсаннал цIа дизай кучалун, цамур задран. ЦIа къадищурча къатлул чIираи шиву ялапар хъанай ивкIессар тIий цIа чирчусса мемуриал ула цАкъ дай. Жуламиннал хIурмат бусса бакъару жува. БивкIессания, тамансса ккурккул бикIантIиссия къатлул чIирттай жухва буруглагиминнал хъхьичI бакI къус дитлай.

Халиллул чивчусса жужрал хъхьичИмукууву Абакархъул Ккурклиясса бивкІссар, Щаза вайннчаа ичІувадушнил даву дуллай бивкІссар тий чивчууну бур. Амиралигү буқтавсна бувчІлай бур Ккурклиясса ивкІшиву. Амирали ва Щаза ца шяравасса бивкІссания, вайннаясса ай-ту Ккуркливва лещантІссия.

Билжилийну кІул хъуну дакъар Щаза бивкІусса шингу.

Ялув кІицІ лавгсса «Щаза из Куркли. Ккуркуллал Щаза» тІисса луттираву Н. Къапиева чичлай бур Щаза 1931 шинал бивкІуссар тий. ЦукунчІавсса барашинна дакъар. Вава луттираву Щазал арснал душ Наида бур 1937 шинал апрельданул 6-нний бивкІуссар тий. Ванил тІимургу Чарав бардуулту бацлан бувну цамур шин қкаккан дуллалиминнчаан букІлай бакъар. Цала жужрал хъхьичИмукууву Халил ур Щаза 1932 шинал бивкІуссар тий. Вагу гъаваллавату ларсьеса шин дур. МахІаммад-Загъид Аминов ур Щаза 1939 шинал бивкІуссар тий. Шин тІайла дацІлай дур, ча ларсьессирив, щил бувсъессирив буслай акъар. Чирчумур тІайла дарцІуну Чалай бур.

Щазал бивкІулучы бивкІссеса чіявусса бия Ккуркли.

Шяравусса бувминнал, ливтІуминнал цІарду, шинну, хъусса иширттая чичайсса, Щазал бивкІулучы ивкІссеса гава Къадинахъал Хажинал бувсунни ттух Щаза бивкІуссар 1939 ш. ноябрьданул 30-нний, Финляндиянашталсса дъяви байбивхъусса къини куну.

Щазал ссурхъуйл Закахъал Альдуразакъулул увкунни Щаза бивкІуссар 1939 шинал ссугтил. Барз число дакІний дакъар. Га къини Финляндиянаштал дъяви байбивхъуссар тий баллай бия Хажинал кунма, увма, ивкІума хъусса ишру чичайсса Магъдиев Набинал, Щазал гъалмахъарнил учительницал Сакинатлуулту тасттикъ бунни вара Щаза бивкІусса шин, барз, число. Сагъиратлул душнил душнил Мисидул увкуна Щаза бивкІунни ссугтил 1939 ш. Барз, число къадакІнийри. КІул хъун чтарча, га диркІссар жулагу, Финляндияналту дъяви байбивхъусса къини. Га къини КІулссеса чіявусса бикІантІссар. Щазал ниттирссул Закахъал СалихІатлул увкуна ттух ссийл душ бивкІусса барз, къини ттун ча КІулссар, бавал, бивкІулул лагъя-лахъу бан кару дяхълахъисса ссугтил чІун дия. КІурукъатлий бикІайва га къини щицгаллив дъявигу хъуну бур тий.

Вайкесса бардуултран тасттикъ дуллалисса 1939 ш. ноябрьданул 30-нний альпалуххъун лавгун бур Щаза.

ЧалачІисса күщүй, оърмулуву бивкІимур Ккуркуллал Щазагу, чичултран жунма қкаккан буллалимур Щазагу ца бакъар. Шаэр ва балайчи хІисаврайгү, захІматсса оърму бивтесса, цайминнан эбратну қкаккан бал лайкъесса хъами-тайпашиврийну лакран оърмулуву бивкІисса күщүйсса Ккуркуллал Щаза кІулну бикІан алькинссар тІиссара.

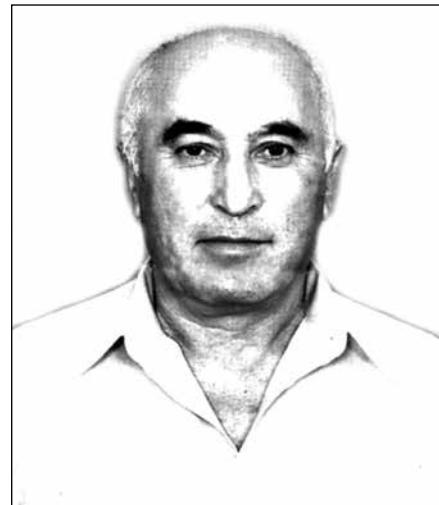
На циняв бювкъу-айрду Халил Халиловлуй дуллалисса Щазал ялату альчи ванал экъидирчуну тийра, лакран, хаснува ккуркуллан, магъирсса шаэр ва балайчи ванал буллуну тийра. Ванаяр хъхьичІ Щазая чивчуминнал ва ттууллува буккан къабунни, ванаяр маҳъ чивчуми ванал тІимур тий бур, ванал къачивчумур ххи къабунни, ай хъуний тІайла ацІан къаунни, цала мукъурттий Халиллул чивчумур тикрал буллай бур.

На ттула чулуха хъунмасса барчаллагъ тІиссара Халилхъун. Ванайн агъесса ва ойккы ан акъарача, Щаза цила ххуттавун бутаншиврулла. Умуд бур Халилхъун ттула пикри бувчІинссар тІисса.

\* \* \*

## **Сибирбаг Къасумовлул шеърирдаясса ца-кIива маxъ**

Дагъусттаннал халкъуннал шаэр Сибирбаг Къасумовлул творчество-луу хъунмур клану бугълай бур Буттал кIанттухасса ччаврил темалул. Цува чув унугу, ганал дакI дур даин Лаккуй, Хъусрациял шяраву. Буттал шяраву бур шаэрнал патриотизмалул бакIщарапчи. Лирикийса виричу дакIмяшну ур леххан хъару ций дусса лелуххуй (Агъ, дахIалай лелуххун), дакI дакъания бивзун, дакI дуний мина дайсса. Аслийсса зунттал мина къадиртун, ялавай шагъурдайн бизаву дур художникнал яла хъунмур дард-хажалат.



**...КъакIулли ттул миллатран  
Цаннив гъурбат ххирапса,  
Буттал улча къабивтун,**

Вайварттай мина дурсса? – тIий, чичлай ур автор.  
Му бур къурчИисса, бюохансса зат. Шеъри бувккуун, жувагу  
Буттал клану дакIинин багъну, къума лагару.  
«Чассара учай» тIисса назмулову Сибирбаг чичлай ур:

**Чиявуну ттухъ цIуххай, чассара учай,  
КъакIулли ттун нава часса уссаров,  
Лявхъуссара Хъусрахъ, Хъун неххал чарав,  
Хъун хъуссара Лаккуй, барзунттал карав.**

Ванияр ххийсса жуваб суалланун къадикIанссия. Гихунмай тIурча куну бур:

**Ттун пагъламан лахъан лавхъхъуссар ЩувкIрав,  
Уссуй ппа дизангу лавхъхъуссар ШавкIрав.  
Гъумук заргалтурал ттун лахъхъин бувссар  
Мусий накъич чичин, арцуйх къин бакъин.**

Укун усттарну ихтилат кIура баен бувну, лакрал саняткартурая бувсун бур. Назму къуртал хъанай бур патриотизмалул ноталий:

**На атлай щищачIав шайссарав аттан,  
Сурхай-ханнал авлад чIарав буссаксса?  
На ивкIлай щищачIав шайссарав ивчIан,  
Хан Муртазааъли уттавассаксса.**

Мяйжаннугу, жулва вирттал жунма дакIний буссаксса, жува щищачIав бух бан къашайссару. Гай вирттаврал чувшиврулли жунма гуж буллалисса, жувура чувшиву, яхI ва къирият духлаган къаритлатисса.

«Бивзрав ттул буттал улчай» тIисса цамур шеърилуу шаэр чичтай ур:

**Бивзрав, ттигу бивзрав, ялагу бивзрав,  
Ттул бусса-бакъасса ца буттал улчай,  
Бивзрув, зугу бивзрув, барзунттал аврдув,  
Ххяллайх зурчIай тIисса зунттал альтарттув.**

Цува чув ухьурчагу, зунттал альтартту ххяллайх зурчIай тIисса буттал кIану бусса-бакъасса цари, тIий ур Сибирбаг. Цалва поэзиялул сурсатру: лашанбавуртту, метафорарду, эпитетру паргалну ишла дуллай ур Сибирбаг Къасумов. Хъуруннал мачIру хъат-хъат укса куну бур. Щархъал эяллув дакIнийн гъис-гъис тIий дур, куну бур:

**... Бивзрув хъат-хъат укса хъуруннил мачIрув,  
ДакIнийн гъис-гъис тIисса щархъал эяллув...**

Шаэр дакIinin бутлай ур Ялув къуллардай маxIла. Ганал хъхьичI дацIлай дур цува жагъилсса чIун:

**ХIайп, дакIния къабуккай  
Ялув къуллардай маxIла  
Даим кIюрххил-ахтакъун  
Душварал бувцIунмасса.**

Гихуннай паргалну дирхъуну дур ялув къуллардайсса жагъилтурал тIуркIурдал сурат: кув лачIун, кув - пIянцIлий, кув чIиллай буклай бур, амма яруми лулттува душваврах бур. Цими жагъилнан шикку душних эшкыи къархъухъунссар, тIий ур шаэр. Амма цакуну сурат даххана хъанай дур:

**ХIайп, урхъригу гъавгъунни,  
Щингу экъи ларгунни,  
Щинав бучIай душругу  
Шагъурдайнмай щар хъунни.**

Тяхъашиву пашманшиврийн күра даллай дур шяърилууву. Ахир мукъуртил түрчча щавийн цыу бичлай бур:

**Махла ххий бай къуллагу,  
Учин бусан махь бакъа,  
Бизар хъанай ливчунни,  
Щинав учанма акъа.**

Гара буттал кианттул темалун хас бувну бур Шагърулий чалайгү бав түсса шеъри. Га бур шагърулий «тавтсса» лаккучуная, яни чалайгу бувну, къултугъгу машан лавсун, цана ччикун ялапар хъанахъисса чуная, азиз буттал улчагу хъирив айтлий къабивтун. Ца ппурттуу түрчча, га гъурбатрайн ивзсса, гъурбат нахтуу лавчисса инсан чантI кусса куна хъанай ур, га буруккинтовун агълай ур:

**...Агъ, инай тти ци байссар  
Гъурбатрай дяйкъу дакинин,  
Шайссарив тти ванища  
Цищара цурда лякъин?**

Га ур къуману утти ганища Ттухъя зунттуйн лахъан къахъунссархxa тий, ссавнийн хъяхъи щаращуйн айтлий хъямала дагъан къахъунссархxa тий. Яла-яла айсивну ур утти цащава къабюхъансархxa тий:

**Ххунххутал туттуул арив  
ДакI-тиликтI куттуу дуван...**

*Хизри ИЛИЯСОВ*



ГАРУН  
САИДОВ

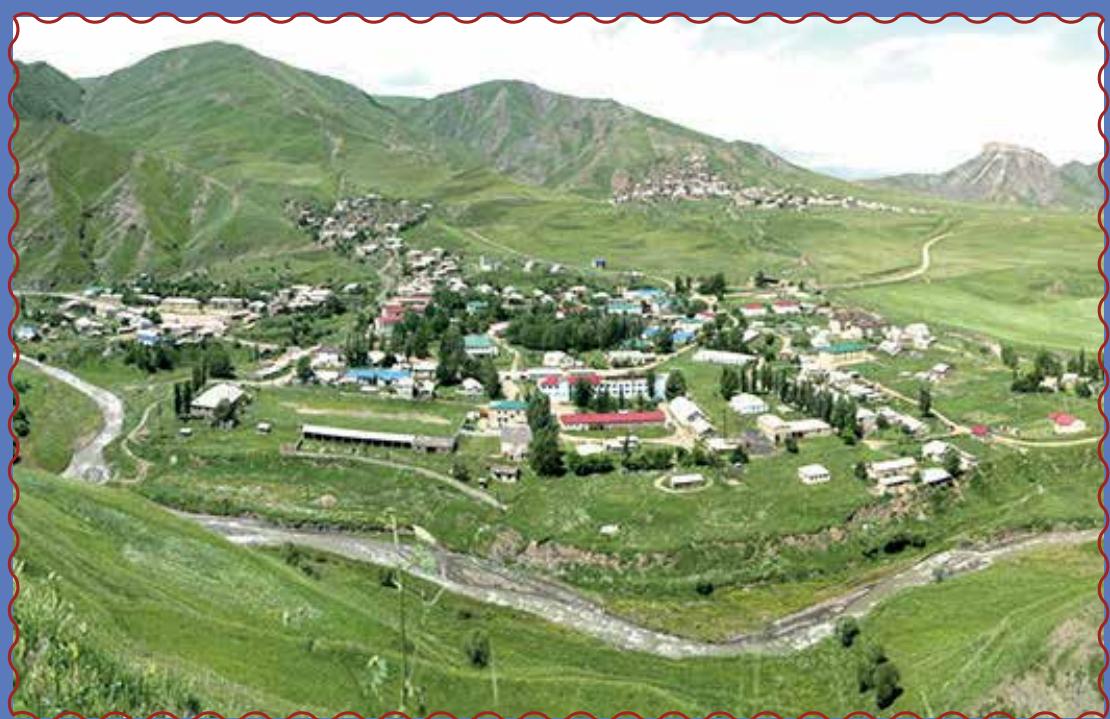


Гарун Саидов

1894-1919



Индекс годовой 63334  
Индекс полугодовой 73894



Ваччи

**НОВОЛУНИЕ**  
На лакском языке